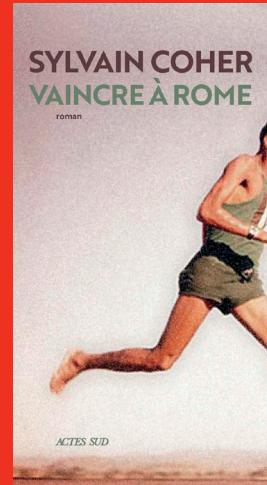
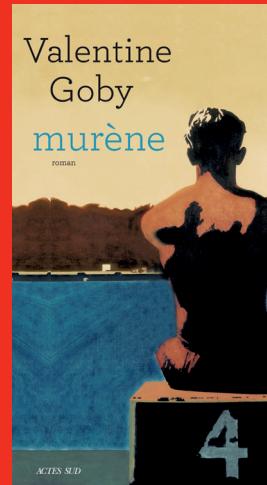


ACTES SUD

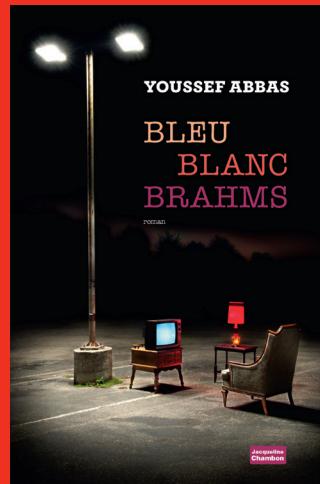
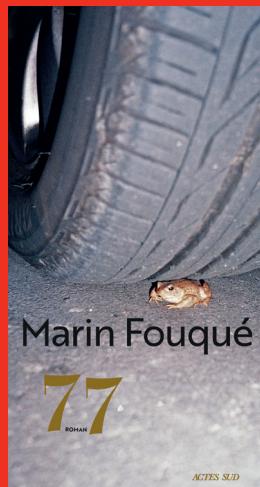
ÉDITEURS ASSOCIÉS



DROITS ÉTRANGERS

FOREIGN RIGHTS

2019



SOMMAIRE

ACTES SUD

RENTRÉE LITTÉRAIRE

5

- JEANNE BENAMEUR, *Ceux qui partent*
CLARO, *Substance*
SYLVAIN COHER, *Vaincre à Rome*
MARIN FOUQUÉ, 77
HÉLÈNE GAUDY, *Un monde sans rivage*
VALENTINE GOBY, *Murène*
LOO HUI PHANG, *L'Imprudence*
YOUSSEF ABBAS, *bleu blanc brahms*

LITTÉRATURE

17

- YASMINE CHAMI, *Médée chérie*
NICOLAS CHAUDUN, *L'Île des enfants perdus*
HÉLÈNE FRAPPAT, *Le Dernier Fleuve*
PHILIPPE DE LA GENARDIÈRE, *Mare Nostrum*
BORIS LEROY, *L'Éducation occidentale*
CAROLINE LUNOIR, *Première dame*
MATHIEU POUX, *Gaule-Orient-Express*
CORINNE ROYER, *Ce qui nous revient*
GISÈLE BIENNE, *La Malchimie*
VÉRONIQUE BIZOT, *Une complication, une calamité, un amour*
CAROLINE FAUCHON, *Sans eux*
LAURENT GAUDÉ, *Nous, l'Europe*
PASCAL JANOVJAK, *Le Zoo de Rome*
DENIS LACHAUD, *Les Météques*
SÉBASTIEN LAPAQUE, *Théorie de la bulle carrée*
LIONEL SALAÜN, *Whitesand*
ÉRIC VUILLARD, *La Guerre des pauvres*

ACTES NOIRS

37

ALEXANDRE CIVICO, *Atmore, Alabama*OLIVIER BARDE-CABUÇON, *Petits meurtres au Caire***NON-FICTION ET ESSAIS**

41

RISS, *Une minute quarante-neuf secondes*ÉTIENNE KLEIN, *Ce qui est sans être tout à fait*ALAIN CAILLÉ, *Extension du domaine du don*DANY-ROBERT DUFOUR, *Baise ton prochain*ALI LAÏDI, *Le Droit, nouvelle arme de guerre économique*ROGER LENGLLET, *Psychotropes et tueries de masse*AMÉLIE POINSSOT, *Dans la tête de Viktor Orbán*JULIEN LE BOT, *Dans la tête de Mark Zuckerberg*MYRIAM WATTHEE-DELMOTTE, *Dépasser la mort : l'agir de la littérature*PATRICK CLOUX, *Durer encore*BRICE FARAUT, *Sauvés par la sieste*STÉPHANIE SCHWARTZBROD, *La Cuisine de l'exil***COLLECTION “LE SOUFFLE DE L’ESPRIT”**

55

THÉÂTRE

57

AHMED MADANI, *J’ai rencontré Dieu sur Facebook*TIPHaine GENTILLEAU, *Les Secrets d’un gainage efficace***COLLECTION “APPRENDRE”**

60

COLLECTION “METTRE EN SCÈNE”

61

COLLECTION “LE TEMPS DU THÉÂTRE”

62

MUSIQUE 65

- MARTIN MIRABEL, *Domenico Scarlatti*
JEAN THIELLAY ET JEAN-PHILIPPE THIELLAY, *Rossini*
ANDRÉ TUBEUF, *Rudi. La leçon Serkin*
JEAN-PIERRE JACKSON, *Keith Jarrett*

ROUERGUE
FICTION 73

- SYLVAIN PATTIEU, *Forêt-Furieuse*
ALEXANDRE SEURAT, *Petit frère*
ISABEL ASCENCIO, *Délit de gosse*
FRANÇOIS BUGEON, *Le Chant de Nausicaa*
EMILIO SCIARRINO, *Jour Couché*

NOIR 81

RONAN GOUÉZEC, *Masses critiques*
VALENTINE IMHOFF, *Zippo*
GILLES SEBHAND, *La Folie Tristan*
GILLES STASSART, *Grise Fiord*
ÉLISA VIX, *Elle le gibier*

RÉCITS/TÉMOIGNAGES 89

PHILIPPE FIÉVET, *Le Temps des arbres*
OLIVIER NOUAILLAS, *Une rivière en résistance*

GAÏA

FICTION

93

PHILIPPE GERIN, *Les Voyages de Cosme K.*

BRUNO D'HALLUIN, *Juste le tour du monde*

MICHEL MAISONNEUVE, *Une vieille colère*

INCULTE

99

PHILIPPE MARCZEWSKI, *Blues pour trois tombes et un fantôme*

CAMILLE AMMOUN, *Ougarit*

DAMIEN AUBEL, *Vénus s'en va*

BRUCE BÉGOUT, *Los Angeles : Capitale du xx^e siècle*

XAVIER BOISSEL, *Capsules de temps*

TARIK NOUI, *Vous êtes jeunes, vous êtes beaux*

OLIVIER HODASAVA, *Une ville de papier*

ACTES SUD

RENTRÉE LITTÉRAIRE





JEANNE BENAMEUR

Entre le roman et la poésie, le travail de JEANNE BENAMEUR se déploie et s'inscrit dans un rapport au monde et à l'être humain épris de liberté et de justesse. Une œuvre aux résonances profondes et puissantes, essentiellement publiée chez Actes Sud.

A blend of novel and poetry, JEANNE BENAMEUR's art engages with the world and the people who inhabit it through the prism of liberty and authenticity. A body of work with profound and powerful resonances, most of which has been published by Actes Sud.

CEUX QUI PARTENT

Those Who Depart

LES SONT UNE POIGNÉE QUI DÉBARQUENT SUR ELLIS ISLAND. Et avec eux, le xx^e siècle qui balbutie ses premiers pas, sa conquête du bonheur et de la liberté.

Sur les photographies d'Andrew Jónsson, il y a Donato, comédien d'Italie, son livre rouge en poche et au bras, sa fille Emilia, prête à l'envol. Esther, l'Arménienne orpheline de tout un peuple. Et autour de Gabor, violoniste, le clan gitan.

Et puis il y a ceux qui les précèdent. Ils ont commencé à constituer cette ville qui s'élance vers le ciel et l'avenir. La famille du jeune Andrew a laissé en Islande le plus profond des chagrins dans l'harmonie tacite, le silence du père, la complicité de la grand-mère, et cette mère si américaine tendue vers demain. Il y a aussi Hazel, qui vend son corps la tête haute et l'esprit libre. Et Lucile Lenbow, étonnante petite personne.

Chacun tente de trouver la forme de son exil, d'inventer les fondations de son propre pays. Et si la nuit était la seule langue universelle ?

A HANDFUL OF THEM COME ASHORE ON ELLIS ISLAND and with them the 20th century takes its first faltering steps along the path to liberty and happiness.

In Andrew Jónsson's photographs we can see the Italian actor Donato with his red book in his pocket and on his arm his daughter Emilia, who is ready to flourish. And Esther the Armenian, the orphan of an entire people. And the gypsy clan around Gabor the violinist.

And then all those who arrived before them who have already started to build this city which is reaching for the skies and for the future. The family of the young Andrew have left behind them in Iceland the most profound of sorrows and there is a tacit solidarity in the silence of the father, the complicity of the grandmother and the very American mother whose sights are set on the future. There is also the free-spirited Hazel who prostitutes her body with her head held high and the remarkable little Lucile Lenbow.

They are all seeking to give shape to their exile and to lay the foundations of their own country. And what if the night were the only universal language?



NOVEL
AUGUST 2019
11.5 x 21.7
336 PAGES
21 €



CLARO

Né en 1962 à Paris, CLARO est l'auteur d'une vingtaine de livres. Il est par ailleurs traducteur (notamment de W. T. Vollmann, W. Gass, W. Gaddis, S. Rushdie...) et tient un blog, "Le clavier cannibale".

Born in Paris in 1962, CLARO has written some twenty books. He is also a translator (including of W. T. Vollmann, W. Gass, W. Gaddis and S. Rushdie) and has a blog called 'Le clavier cannibale'.



© Melania Avanzato



NOVEL
AUGUST 2019
11,5 x 21,7
352 PAGES
21,80 €



SUBSTANCE

Substance

AEN CROIRE LA TANTE DE BENOIT, il existe trois catégories d'orphelins, et Benoit appartient à la troisième, celle des enfants qui n'ont jamais eu de géniteurs. La Tante a recueilli Benoit et a décidé de remettre sur pied le pauvre gamin.

Quand, à la faveur d'une veillée mortuaire et en l'absence de la Tante, Benoit s'empare d'un fragment d'ectoplasme perlant à la bouche du défunt, les visions dont il est la proie le conduisent à verser dans le spiritisme. Sa tante, qui achète à tour de bras des maisons en viager, apprécie fort ce don qu'il s'est découvert et qui lui permet de prévoir le temps qu'il reste à vivre aux propriétaires desdites maisons. C'est chez une des "victimes" potentielles de la Tante qu'il fait alors la connaissance d'une certaine Marguerite, abonnée aux enlèvements par des extraterrestres, en compagnie de laquelle il va affronter des forces de plus en plus obscures jusqu'à l'explosion finale d'une révélation existentielle et affective.

ACCORDING TO BENOIT'S AUNT, there are three categories of orphans and Benoit belongs to the third: those children who have never known their parents. His aunt takes Benoit in and is determined to get the poor lad back on his feet.

At a vigil, Benoit takes advantage of his aunt's absence and takes a pearl of ectoplasm from the mouth of the deceased and experiences visions that draw him into the world of spiritualism. His aunt realises that he has been blessed with the gift of foretelling when people will die and so she starts buying houses in viager arrangements since she knows how long the owners have left to live. It is at the house of one his aunt's potential 'victims' that he makes the acquaintance of a certain Marguerite who is a believer in alien abductions. He joins forces with her to confront increasingly dark forces, with events building to an explosive climax and an emotional and existential revelation.



© Laurence von der Weid

SYLVAIN COHER

Né en 1971, SYLVAIN COHER vit à Paris et à Nantes. Pensionnaire à la Villa Médicis en 2005-2006, il est l'auteur chez Actes Sud de *Hors saison* (2011), *Carénage* (2011), *Nord-nord-ouest* (2015 ; prix Ouest-France / Étonnante Voyageurs) et *Trois cantates policières* (2015).

Born in 1971, SYLVAIN COHER divides his time between Paris and Nantes. Resident artist at the Villa Médicis from 2005 to 2006, he has published *Hors saison* (2011), *Carénage* (2011), *Nord-nord-ouest* (2015; Prix Ouest-France / Étonnante Voyageurs) and *Trois cantates policières* (2015) with Actes Sud

VAINCRE À ROME

Winning in Rome

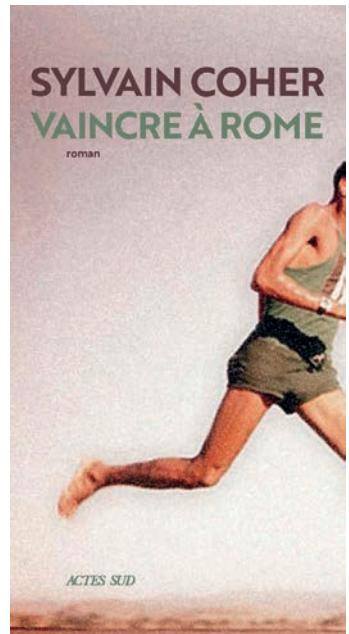
Samedi 10 septembre 1960, Jeux olympiques de Rome : le marathon va se courir au sein même de la Ville éternelle. Soixante-neuf concurrents, un seul vainqueur. Et c'est dans la tête de celui qui montera sur la plus haute marche du podium que le lecteur est embarqué pour un voyage de 2 heures, 15 minutes, 16 secondes. Non content de battre le record du monde en terre italienne plus de vingt ans après la prise d'Addis-Abeba par Mussolini, le soldat éthiopien Abebe Bikila va courir pieds nus. "Vaincre à Rome, ce serait comme vaincre mille fois" a dit Hailé Sélassié. Vaincre pieds nus, ce sera comme vaincre en jouant dans la poussière de Debre Zeit. En pleine période de décolonisation et de démembrément des empires européens, un berger africain remporte l'or et couronne tout un continent.

Sylvain Coher insuffle à la langue et aux mots le rythme, la mécanique, les accélérations d'une course de fond, jusqu'au bien-être des endorphines, jusqu'à l'envol final du sprint.

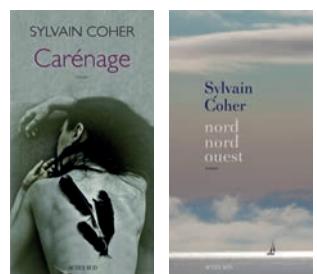
SATURDAY 10 SEPTEMBER 1960, Rome Olympics: the marathon is due to be run in the heart of the Eternal City. Sixty-nine competitors, but just one winner. And it is in the head of the runner who will ascend to the highest step on the podium that we find ourselves for a journey lasting 2 hours, 15 minutes and 16 seconds. Not content with breaking the world record on Italian soil twenty years after Mussolini invaded Addis Ababa, the Ethiopian foot soldier Abebe Bikila is going to be running barefoot. 'Winning in Rome would be like winning a thousand times', in the opinion of Haile Selassie. Winning barefoot would be like winning while playing in the dust of Debre Zeit. In the midst of decolonisation and the dismantling of European empires, an African shepherd wins the gold medal and brings glory to an entire continent.

Sylvain Coher infuses his language with the rhythm, movements,

accelerations and endorphins of a long-distance race as it gradually builds up to the final sprint.



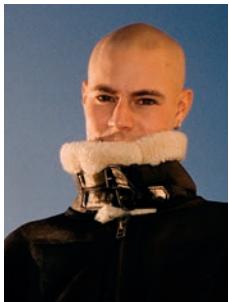
NOVEL
AUGUST 2019
11.5 x 21.7
176 PAGES
18.50 €



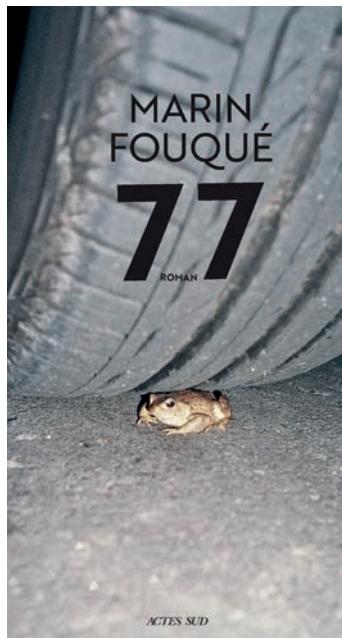
MARIN FOUQUÉ

Né en 1991, MARIN FOUQUÉ est diplômé des beaux-arts de Cergy. Il écrit de la poésie, du rap, des nouvelles, et compose sur scène des performances mêlant prose, chant et musique. *77* est son premier roman.

Born in 1991, MARIN FOUQUÉ is a graduate of the Cergy fine arts school. He composes poetry, rap, short stories and stage performances that blend prose, song and music. *77* is his first novel.



© Safia Bahmed-Schwartz



PREMIER ROMAN
DEBUT NOVEL

NOVEL
AUGUST 2019
11.5 x 21.7
224 PAGES
19 €

77
77

DEPUIS LA RENTRÉE, ça se passe comme ça. Il arrive à l'abribus tôt le matin. Il y a le Traître, la fille Novembre, le grand Kevin, les faux jumeaux... Tous montent dans le car, sauf le grand Kevin et lui. Parce que, depuis la rentrée, le grand Kevin a décidé de faire de lui un homme, à coups de phrases définitives, de joints et de torgnoles. Mais ce matin le jeune narrateur va rester sur le banc, sous l'abribus, toute la journée, seul. À commenter les allées et venues des voisins. À se noyer dans les souvenirs d'avant l'été, quand le Traître s'appelait encore Enzo et qu'avec la fille Novembre ils formaient un trio inséparable.

Implacable témoin du désarroi d'une génération à laquelle on a confisqué les rêves, ce premier roman embarque son lecteur dans un flux de conscience spontané.

SINCE THE BEGINNING OF TERM, the routine is always the same. Early in the morning, he arrives at the bus stop, where he finds the Traitor, November Girl, Big Kevin and the fraternal twins. Everyone gets on the bus except him and Big Kevin. Since the start of term, Big Kevin has decided to make a man of him through a mixture of grand pronouncements, firm clouts and the odd joint. But on this particular day the young narrator ends up spending the entire day alone on the bench of the bus shelter commenting on the comings and goings of the neighbours. He plunges into memories of what it was like before the summer when the Traitor's name was still Enzo and they, together with November Girl, formed an inseparable trio.

Bearing implacable witness to the disarray of a generation whose dreams have been stolen, this debut novel immerses the reader in a spontaneous flow of consciousness.



© Renaud Monfourny

HÉLÈNE GAUDY

Née en 1979 à Paris, HÉLÈNE GAUDY a étudié à l'école supérieure des arts décoratifs de Strasbourg. Elle est membre du collectif Inculte et vit à Paris. Elle est l'auteur de six romans. Elle compose en parallèle une œuvre importante pour la jeunesse.

Born in Paris in 1979, HÉLÈNE GAUDY studied at the school of decorative arts in Strasbourg. She is a member of the Inculte collective and lives in Paris. She is the author of six novels. She has also written some dozen books for children.

UN MONDE SANS RIVAGE

A Shoreless Expanse

ETÉ 1930 : AU SVALBARD, un bateau de chasseurs de morses met le cap sur l'une des dernières terres avant le pôle Nord, l'île Blanche. La fonte des glaces a libéré des reliefs habituellement inaccessibles. En s'avancant sur l'île, les hommes découvrent des corps et les restes d'un campement de fortune. Ainsi se résout un mystère en suspens depuis trente-trois ans : la disparition en juillet 1897 de Salomon August Andrée, Knut Frænkel et Nils Strindberg alors qu'ils tentaient de rejoindre le pôle Nord par les airs, en montgolfière... Parmi les vestiges se trouvent des rouleaux de négatifs ; une centaine de clichés seront sauvés.

À partir des photographies au noir et blanc lunaire et du journal de bord de l'expédition, Hélène Gaudy retrace et imagine la grande aventure d'un envol et d'une errance. De la conquête des airs à l'exploration des pôles, ce texte propose une réflexion sur le besoin humain de circonscrire, découvrir, décrire, conquérir et finalement rétrécir le monde.

SUMMER 1930, SVALBARD: a walrus hunting boat sets sail for White Island, one of the last lands before the North Pole. The melting of the ice has revealed terrain that is usually inaccessible. As they move across the island, the men discover bodies and the remains of a makeshift camp. It is the solution to a mystery that has hung in the air for 33 years: the disappearance in July 1897 of Salomon August Andrée, Knut Frænkel and Nils Strindberg as they tried to reach the North Pole in hot air balloons... Among the remains some rolls of negatives are found and some one hundred images are retrieved.

Based on these lunar-like black and white photographs and the expedition logbook,

Hélène Gaudy retraces and re-imagines this great adventure that was blown off course.

From the conquest of the skies to the exploration of the poles, this novel reflects on the human need to circumscribe, discover, describe, conquer and ultimately shrink the world.



NOVEL
AUGUST 2019
11.5 x 21.7
320 PAGES
21 €



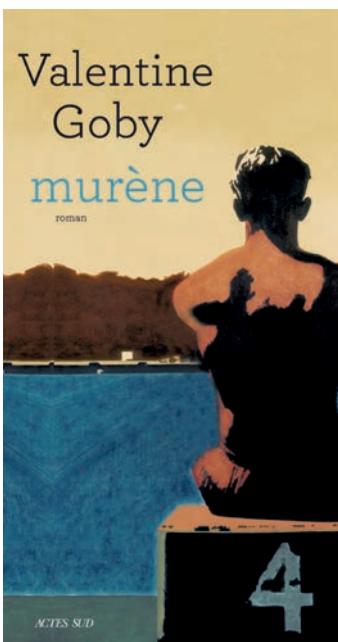
VALENTINE GOBY

Après *Kinderzimmer* (2013) pour lequel elle a reçu 13 prix littéraires dont celui des libraires, *Baumes* (2014) et *Un paquebot dans les arbres* (2016), VALENTINE GOBY signe ici son treizième roman.

Following on from *Kinderzimmer* (2013), for which she won 13 literary prizes including the sought-after French booksellers' prize, *Baumes* (2014) and *Un paquebot dans les arbres* (2016), this is VALENTINE GOBY's thirteenth novel.



© Renaud Monfourny



NOVEL
AUGUST 2019
11,5 x 21,7
384 PAGES
21,80 €



MURÈNE

Moray Eel

HIVER 1956 : FRANÇOIS A 22 ANS, il a choisi le mouvement après son bac, plutôt que le destin d'ingénieur tant espéré pour lui. Lui, dont le corps de géant aux muscles souples et entraînés se trouve ce jour-là dans un champ de neige immaculée alors que le camionneur qu'il accompagne est en panne et qu'il faut trouver de l'aide avant la nuit.

Il découvre un wagon immobilisé et se hisse sur le toit de métal pour porter son regard au loin, pour y voir peut-être un village, mais bascule dans le vide, électrocuté et en partie calciné.

Quel est ensuite le destin de François quand dans un hôpital, après l'avoir amputé, les médecins pensent qu'il ne se réveillera pas ? Qu'adviendra-t-il de ses souvenirs, de ces liens qui composaient sa vie alors que tout est à reconstruire, du chagrin au désir de poursuivre ?

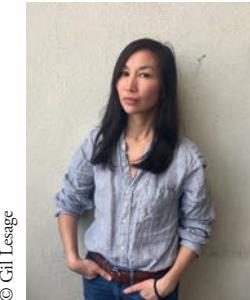
Cette fiction nous entraîne vers l'émergence du handisport, des compétitions internationales jusqu'aux Jeux paralympiques de Tokyo.

WINTER 1956: FRANÇOIS IS 22 YEARS OLD and has chosen to travel after getting his baccalaureat instead of becoming the engineer everyone wants him to become. On this particular day, he finds himself with his massive limbs and lithe, well-honed muscles in the middle of an immaculate field of snow. The truck in which he has been riding has broken down and they need to find help before night falls.

He comes across another truck stuck in the snow and hauls himself up onto its metal roof in the hope of spotting a village in the distance, but suddenly he plunges into the void – electrocuted and badly burnt.

He undergoes an amputation in hospital and the doctors initially believe that he will never wake up again. How will the destiny of François pan out and what will become of the memories and bonds that once constituted his existence? How will he rebuild his life, overcome his sorrow and find the will to battle on?

This novel charts the emergence of disabled sports and the journey towards international competitions and the Tokyo Paralympic Games.



© Gil Lessage

LOO HUI PHANG

Née au Laos en 1974, Loo HUI PHANG a grandi en Normandie où elle a suivi des études de lettres et de cinéma. Elle aime multiplier les collaborations (Michel Houellebecq, Rodolphe Burger, Frederik Peeters...) pour raconter des histoires hantées par les thèmes de l'identité, du désir et de l'étrangeté.

Born in Laos in 1974, Loo HUI PHANG grew up in Normandy where she studied literature and cinema. She enjoys collaborations (including with Michel Houellebecq, Rodolphe Burger and Frederik Peeters) which tell stories that are haunted by the themes of identity, desire and strangeness.

L'IMPRUDENCE

Imprudence

UNE JEUNE FEMME PHOTOGRAPHE qui vit à l'instinct, dans l'urgence de ses projets, de ses envies, apprend le décès de sa grand-mère au Laos, pays natal qu'elle a quitté à un an. En compagnie de sa mère et de son frère aîné, elle fait le voyage pour être auprès du grand-père veuf.

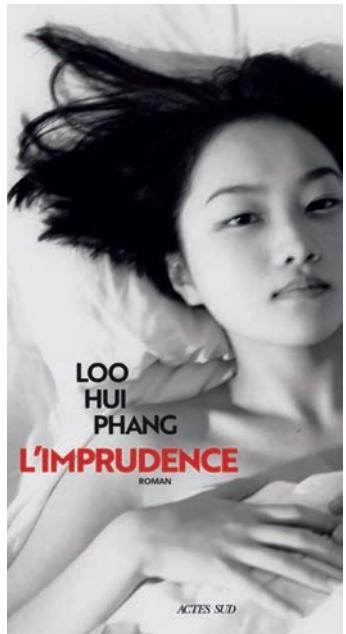
Elle se sent étrangère. Pas tant en surface qu'à l'intérieur : grandir en France lui a offert une indépendance, une liberté de jouissance, qui auraient été inenvisageables pour elle au Laos. Son frère, lui, est brisé par l'exil qu'il a vécu comme une dépossession le condamnant perpétuellement à une identité illégitime. Elle espère une réconciliation avec leur enfance.

Plongée trois semaines dans une histoire qui n'est pas la sienne, qui pourtant lui appartient, la narratrice réapprend ce qu'elle est, comprend d'où elle vient et les différentes ardeurs qui l'animent.

A YOUNG FEMALE PHOTOGRAPHER who lives on instinct, entirely wrapped up in her projects and her desires, learns of the death of her grandmother in Laos, her native country that she left at the age of one. She travels with her mother and older brother to be with the widowed grandfather.

Though she does not look it on the outside, on the inside she feels like a foreigner. Growing up in France has offered her a degree of independence and freedom to seek out pleasure that would have been unthinkable for her in Laos. By contrast, her brother has experienced exile as a dispossession that has imposed on him an identity that will forever be inauthentic. For her part, she is hoping that they can reconcile themselves with their childhood.

Immersed for three weeks in a history which is not her own and yet which belongs to her, the narrator learns afresh who she is, where she comes from and the source of the various passions that animate her.



PREMIER ROMAN
DEBUT NOVEL

NOVEL
AUGUST 2019
11.5 x 21.7
144 PAGES
17.50 €

YOUSSEF ABBAS

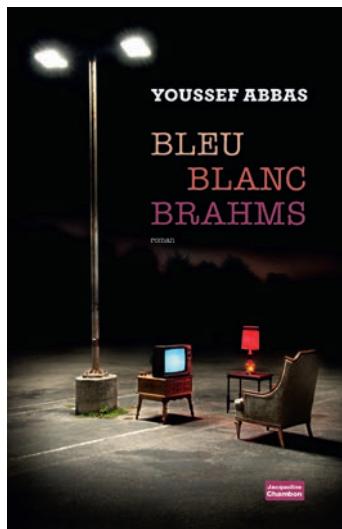
YOUSSEF ABBAS est né à Chartres il y a 35 ans. *bleu blanc brahms* est son premier roman.

YOUSSEF ABBAS was born in Chartres 35 years ago. *bleu blanc brahms* is his debut novel.



DR

Jacqueline Chambon



PREMIER ROMAN
DEBUT NOVEL

NOVEL
AUGUST 2019
12.5 x 19.5
224 PAGES
19 €

BLEU BLANC BRAHMS

Brahms, Beers and Football

DIMANCHE 12 JUILLET 1998. 17h30, c'est l'heure à laquelle on rencontre Yannick et Hakim, deux ados inseparables qui ont attendu ce jour avec impatience. Le coup de sifflet final du roman est aussi celui du match France-Brésil.

Avec eux, on découvre leurs familles, mais aussi Marianne, la petite bourge au caractère bien trempé, qui fait battre leurs coeurs, Ahmed, le fils du gérant du kebab d'à côté où se mêlent odeurs de friture et déconne, Jean-Luc Pincole, le voisin fan de Johnny, et Guy Lermot, du premier étage, amoureux de Brahms. Guy n'a jamais réussi à révéler son homosexualité et ça le ronge. Il prépare une liste dressant les raisons de rester et celles de partir...

Ce petit monde va vibrer au rythme des passes, des bières, le cœur au bord des lèvres. Toutes ces émotions si longtemps contenues qu'elles explosent et bousculent les dés du destin. Une partition de cinq heures jouant un morceau de France de la fin des années 1990.

SUNDAY 12 JULY 1998. 5.30pm – this is the moment when we first meet Yannick and Hakim, two inseparable teenagers who have been keenly looking forward to this day. The final whistle of the novel is also that of the 1998 World Cup final between France and Brazil.

We meet the teenagers' families as well as Marianne, the little middle-class girl with the forceful character who sets hearts racing, Ahmed, the son of the manager of the local kebab joint that is imbued with the odour of frying fat and a spirit of tomfoolery, Jean-Luc Pincole, the neighbour who is a big fan of Johnny Hallyday, and Guy Lermot, the Brahms lover on the first floor. Guy has never built up the courage to come out of the closet and it is eating away at him. He draws up a list setting out the reasons for staying and the reasons for leaving...

This little community lives for the on-field action and the beers, with its heart on its sleeve – until emotions that have been repressed for so long explode and reshuffle the deck of their destinies.

A five-hour score playing the tune of France as it was in the late 1990s.

ACTES SUD

LITTÉRATURE



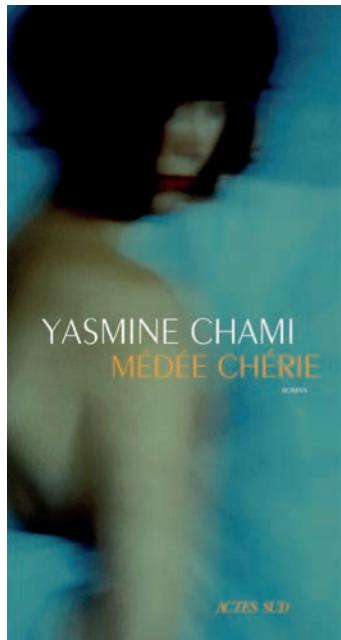
YASMINE CHAMI

YASMINE CHAMI est anthropologue, elle vit et travaille à Casablanca. Après *Cérémonie* (Actes Sud, 1999) et *Mourir est un enchantement* (Actes Sud, 2017), ce livre est son troisième roman.

YASMINE CHAMI is an anthropologist who lives and works in Casablanca. Following on from *Cérémonie* (Actes Sud, 1999) and *Mourir est un enchantement* (Actes Sud, 2017), this is her third novel



© Khalil Nennaoui



NOVEL
JANUARY 2019
11.5 x 21.7
144 PAGES
15.80 €



MÉDÉE CHÉRIE

Darling Medea

DANS UN AÉROPORT une femme attend, son époux s'est éclipsé un instant. Silencieuse, elle comprend très vite ce qui se passe alors que l'embarquement de leur vol vient d'être clôturé : Ismaël ne reviendra pas. Médée demeure immobile, elle ne veut pas sortir de ce sas où l'a placée la violence des faits. Elle sent qu'elle doit rester sur les lieux de ce drame, laisser son corps absorber le choc à l'endroit où tout a basculé. Ainsi Médée va-t-elle affronter le chagrin, l'absorber, le dépecer. Elle demande à son fils de lui trouver une chambre dans l'hôtel attenant à l'aéroport. Puis elle le chasse et aborde ce qui pourrait s'apparenter à une métamorphose. Alors seulement Médée sortira de sa chambre et, dans l'aéroport d'abord, reprendra la voie d'une autre vie.

Ce livre célèbre la puissance et la force de la femme artiste, sa résilience et sa capacité à extraire de son corps affaibli la matrice de l'art.

AT AN AIRPORT a woman is waiting for her husband, who has just popped off for a moment, to return. All of sudden she realises what is happening as the boarding gate is closed: Ismaël won't be coming back. Medea stands silent and motionless, not wanting to leave the airlock where this violent fait accompli has left her stranded. She senses that she needs to stay on the scene of the crisis and allow her body to absorb the shock in the place where her world has been turned upside down. This is how Medea sets out to confront, absorb and pick apart her grief. She asks her son to find her a room in a hotel next to the airport. Then she orders him to leave and embarks on something akin to a metamorphosis. Only afterwards will Medea leave her room and set out, initially in the airport itself, on a new path in life.

This book celebrates the power and strength of the female artist, her resilience and her capacity to extract from her depleted body the inspiration for art.



DR

NICOLAS CHAUDUN

Éditeur d'art, documentariste et écrivain, NICOLAS CHAUDUN a notamment publié chez Actes Sud une biographie du baron Haussmann qui fait autorité, ainsi que deux récits historiques *L'Été en enfer* (2011), plusieurs fois primé, et *Le Brasier* (2015), élu meilleur livre d'histoire de l'année par le magazine *Lire*.

An art publisher, documentary maker and writer, NICOLAS CHAUDUN has published with Actes Sud a definitive biography of Baron Haussmann and two historical novels: *L'Été en enfer* (2011), which won several prizes, and *Le Brasier* (2015), which was voted history book of the year by *Lire* magazine.

L'ÎLE DES ENFANTS PERDUS

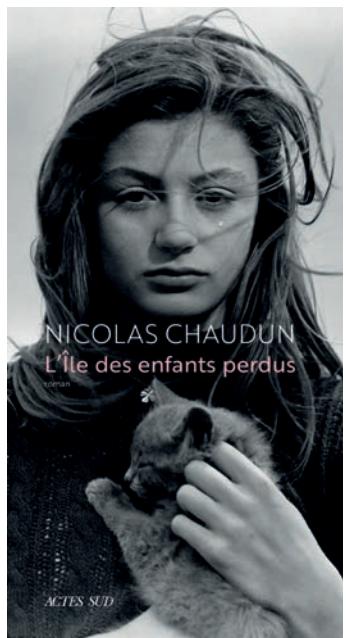
The Island of the Lost Children

AU PRINTEMPS 1947, Marcel Carné et Jacques Prévert ont tourné un film à Belle-Île-en-Mer, *La Fleur de l'âge*. Il y était question d'amours impossibles entre un mutin en cavale (Serge Reggiani) et une riche estivante (Arletty). La distribution était prestigieuse, adjoignant aux premiers rôles, Anouk Aimée, Paul Meurisse, Martine Carol ou encore Django Reinhardt... Mais le chantier resta en suspens, miné par les luttes intestines, les grèves et les accidents, parfois mortels. Du film inachevé, pas une séquence ne subsiste, ni même un rush. Rien donc, sinon quelques photographies de plateau. Malchance ? Torpillage ? La malédiction susciterait pas mal de rumeurs et autant de fausses pistes...

Le narrateur part à la recherche des bobines disparues, stimulé par de maigres indices et le témoignage de rares survivants. Son enquête fournit une fresque, pitoyable et glorieuse, étincelante et pourtant entachée de zones d'ombre...

IN THE SPRING OF 1947, Marcel Carné and Jacques Prévert shot a film in Belle-Île-en-Mer called *La Fleur de l'âge*. It was the story of a doomed love affair between a mutineer on the run (Serge Reggiani) and a rich woman (Arletty). It boasted a prestigious cast, with supporting roles played by Anouk Aimée, Paul Meurisse, Martine Carol and Django Reinhardt. But the project was never completed, undermined by internecine conflicts, strikes and accidents, some of which were mortal. Not a single sequence or rush of the unfinished film has survived except for a few photographs taken on set. Was it bad luck? Sabotage? The curse that seemed to hang over the filming gave rise to many rumours and just as many false trails.

The narrator sets off in search of the lost film reels on the basis of meagre clues and the testimonies of the rare survivors, his investigations ultimately resulting in a glorious fresco of a pitiful episode, touched with stardust but benighted by zones of darkness...



NOVEL
SEPTEMBER 2019
11.5 x 21.7
192 PAGES
19.80 €



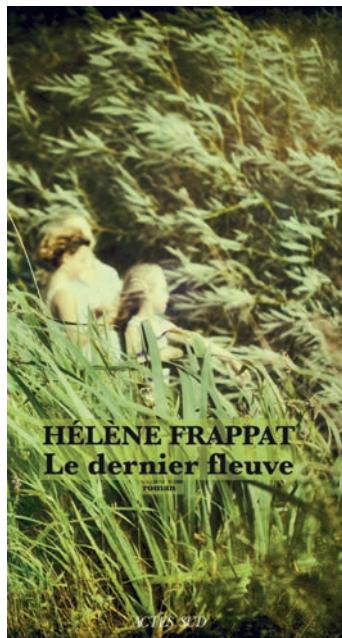
HÉLÈNE FRAPPAT

HÉLÈNE FRAPPAT est romancière : *Sous réserve* (Allia, 2004), *L'Agent de liaison* (Allia, 2007), *Par effraction* (Allia, 2009), *Inverno* (Actes Sud, 2011) et *Lady Hunt* (Actes Sud, 2013). Diplômée de philosophie et passionnée de cinéma, elle est également l'auteur de *Jacques Rivette, Secret compris* (Cahiers du cinéma, 2001), *Trois films fantômes de Jacques Rivette* (Cahiers du cinéma, 2002), *Roberto Rossellini* (Cahiers du cinéma/Le Monde, 2008) et tout récemment, *Toni Servillo, nouveau monstre* (Séguier, 2018).

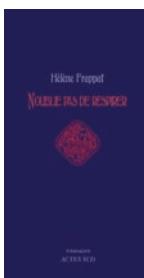
HÉLÈNE FRAPPAT is a novelist: *Sous réserve* (Allia, 2004), *L'Agent de liaison* (Allia, 2007), *Par effraction* (Allia, 2009), *Inverno* (Actes Sud, 2011) and *Lady Hunt* (Actes Sud, 2013). A graduate in philosophy and a lover of cinema, she is also the author of *Jacques Rivette, Secret compris* (Cahiers du cinéma, 2001), *Trois films fantômes de Jacques Rivette* (Cahiers du cinéma, 2002), *Roberto Rossellini* (Cahiers du cinéma/Le Monde, 2008) and most recently *Toni Servillo, nouveau monstre* (Séguier, 2018).



© Jean-Sébastien Chauvin



NOVEL
JANUARY 2019
11,5 x 21,7
240 PAGES
20 €



LE DERNIER FLEUVE

The Last River

MO PORTE SON PETIT FRÈRE Jo SUR SON DOS. Ce sont deux petits garçons détachés de tout passé, de toute histoire. Ils marchent, sans savoir depuis quand, sans savoir où les mènent leurs pas. Et au matin, la découverte du fleuve comme une destination évidente. Plus que d'enfance, l'aventure de Mo et Jo est affaire de vie et de mort. Elle est jalonnée de rencontres extraordinaires et effrayantes, salvatrices et menaçantes. Les saisons passent, les enfants grandissent. Et puis l'aîné sent que le moment est venu de quitter cet endroit protecteur pour, comme le fleuve, rejoindre la mer.

Hélène Frappat fait de l'enfance un territoire mythologique et des enfants les soldats tranquilles d'un espoir sombre et buté, dans un monde qui flirte avec sa propre fin. Conte ou roman d'aventure, rêve prémonitoire ou cauchemar ancestral, parabole biblique ou fable écologique, *Le Dernier Fleuve* accueille et métabolise tous les genres pour mieux leur échapper.

MO IS CARRYING HIS LITTLE BROTHER JO ON HIS BACK. They are two small boys detached from their past and any background. They are walking, but don't know for how long they have been doing so, or where their feet are leading them. When they arrive at a river in the morning, it seems like this must have been their destination all along. Mo and Jo's adventure is not so much about childhood as about life and death. It is marked by extraordinary encounters that are also frightening, threatening and redemptive. The seasons pass and the boys grow up. And then the elder one senses that the moment has come to leave this safe place and, like the river, to seek the sea.

Hélène Frappat turns childhood into a mythological land where children are gentle soldiers with dark and obstinate hopes and the world is flirting with its own demise. *Le Dernier Fleuve* throws every genre into the melting pot – fairy tale and adventure story, dream premonition and ancestral nightmare, biblical parable and environmental fable – and ultimately transcends them all.



DR

PHILIPPE DE LA GENARDIÈRE

PHILIPPE DE LA GENARDIÈRE est né en 1949 dans le Sud de la France. Il est l'auteur d'une quinzaine de livres – romans, essais et recueils de poèmes. *Morbidezza* (1994), *Gazo* (1996), *Legs* (1996), *Le Tombeau de Samson* (1998), *Simples mortels* (2003), *Roma/Roman* (2013) et *Le Roman de la communauté* (Babel n° 1267) sont parus aux éditions Actes Sud. *L'Année de l'éclipse*, en 2008, aux éditions Sabine Wespieser.

PHILIPPE DE LA GENARDIÈRE was born in 1949 in the south of France. He is the author of some fifteen books – novels, essays and poetry collections. *Morbidezza* (1994), *Gazo* (1996), *Legs* (1996), *Le Tombeau de Samson* (1998), *Simples mortels* (2003), *Roma/Roman* (2013) and *Le Roman de la communauté* (Babel no. 1267) have been published by Actes Sud, and *L'Année de l'éclipse* (2008) by Sabine Wespieser.

MARE NOSTRUM

Mare Nostrum

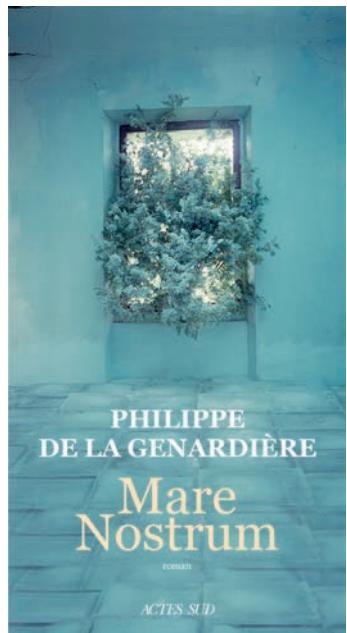
ADELPE, UN HOMME D'ÂGE MÛR, vit seul à Paris. Il est depuis de nombreuses années éditeur dans une maison parisienne. C'est dans la beauté qu'Adelphe a toujours recherché l'énergie et la lumière. Une jeune femme, Maïsha, vient briser son précaire équilibre, elle est noire, et d'une autre histoire, mais elle trouve en lui un être riche de ce monde ancien, à ses yeux dépassé et coupable, et pourtant attirant. Mais au cœur de leurs nuits d'amour s'immisce le soupçon de la mémoire, puis la révolte de cette femme qui a grandi loin de sa terre. Entre les bras de l'homme blanc, la jeune orpheline d'une Afrique rêvée s'enflamme, jusqu'à la fureur : celle de tout un peuple, brisé par l'esclavage. Sa violence va précipiter le départ d'Adelphe.

Plongeant tour à tour dans le sombre passé de notre mémoire collective et dans les méandres de la déraison, l'écriture de Philippe de la Genardière confère à cette quête brûlante l'exacte distance que la littérature impose au réel.

ADELPHE, A MAN OF MATURE YEARS, lives on his own in Paris. For many years he has been an editor at a Parisian publishing house. Adelphe has always sought energy and light in beauty. A young woman called Maïsha appears in his life and upsets his fragile equilibrium. She is black and from a different background, but she sees in him an individual immersed in a bygone world that is outdated, culpable and yet alluring. But their nights of passion are pierced by a suspect past which engenders revolt in this woman who has grown up so far from her ancestral land. In the arms of the white man, the young orphan of an imagined Africa works herself up into a fury: that of an entire people destroyed by slavery. Her violence will ultimately drive Adelphe away.

Immersing us by turns in the memories of our dark collective past and in the meanderings of the irrational mind,

the writing of Philippe de la Genardière confers on this burning quest that appropriate sense of perspective that literature imposes on the real world.



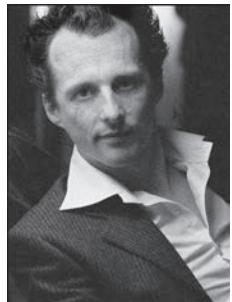
NOVEL
JANUARY 2019
11.5 x 21.7
272 PAGES
21 €



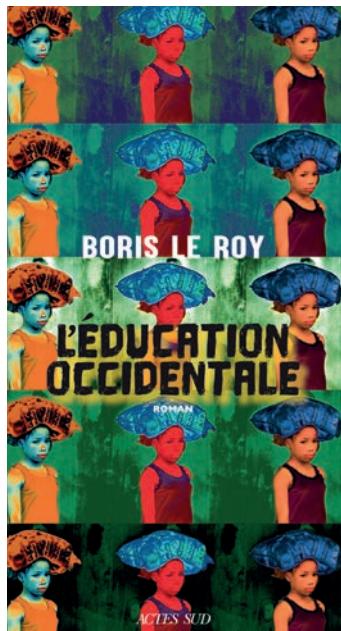
BORIS LEROY

Né en 1972, BORIS LE ROY est l'auteur de deux romans publiés chez Actes Sud : *Au moindre geste* (2012) et *Du Sexe* (2014). Après avoir vécu plusieurs mois au Nigeria, il a écrit *L'Éducation occidentale*.

Born in 1972, BORIS LE ROY is the author of two novels published by Actes Sud: *Au moindre geste* (2012) and *Du Sexe* (2014). He wrote *L'Éducation occidentale* after living for several months in Nigeria.



© Fabrice Cormy



NOVEL
JANUARY 2019
11,5 x 21,7
160 PAGES
17,50 €



L'ÉDUCATION OCCIDENTALE

Western Education

ON ARRIVE À ABUJA avec une mission claire : aider au développement de la police technique et scientifique dans toute l'Afrique de l'Ouest. Mais lorsqu'un attentat la requiert sur les lieux d'une violente explosion pour conduire les premières constatations et qu'il lui semble reconnaître le visage de son chauffeur disparu quelque temps plus tôt, même elle, même Ona la très analytique, ne résiste pas à l'emballement des hypothèses et à la tentation de l'éucidation. Le roman nous installe dans la tête de la jeune femme tandis qu'elle procède à l'inventaire des éléments qui jonchent la scène du crime. Le récit accompagne les conjectures de la pensée qui parfois échappent à l'objectivité de l'énumération, et à l'horreur de l'ici et maintenant pour tenter de reconstituer le parcours d'un homme jusqu'à sa fin tragique. Un dispositif infiniment attentif, induit par le souci éthique de l'auteur. Cette attention et cette admirable patience font de *L'Éducation occidentale* un grand livre de questions aussi fondamentales que douloureusement actuelles, mais aussi une enquête fascinante et non dénuée de suspense.

ONA ARRIVES IN ABUJA with a clearly defined mission: to help develop the forensic capacities of the police throughout West Africa. But when an attack requires her presence at the scene of a violent explosion to perform the initial examinations and she feels like she recognises the face of her chauffeur, who disappeared a little while ago, the very analytical Ona cannot resist formulating theories or the temptation to solve the case herself. The novel takes us inside the head of the young woman as she compiles an inventory of the evidence strewn across the crime scene. We follow her trains of conjecture, which sometimes exceed the bounds of objective analysis, and her confrontation with the horror of the here and now as she attempts to reconstruct the events leading up to a man's tragic demise. The narrative pays great attention to detail and is underscored by the ethical stance of the author. This attentiveness and admirable patience is the great strength of *L'Éducation occidentale*, which addresses questions that are both deep and painfully topical while also delivering a suspenseful account of a fascinating investigation.



© Hervé Audouin

CAROLINE LUNOIR

Avocate pénaliste, CAROLINE LUNOIR vit et travaille à Paris. Elle est l'auteur de deux autres romans, parus chez Actes Sud : *La Faute de goût* (2011) et *Au temps pour nous* (2015, prix littéraire des Sables-d'Olonne – prix Simenon).

A criminal lawyer, CAROLINE LUNOIR lives and works in Paris. She has written two other novels, both published by Actes Sud: *La Faute de goût* (2011) and *Au temps pour nous* (2015, Prix littéraire des Sables-d'Olonne – Prix Simenon).

PREMIÈRE DAME

First Lady

C'EST PAR L'EUPHORIE ET LA FIERTÉ FAMILIALES qu'est accueillie l'annonce de Paul : il va se présenter aux primaires de son parti en vue de l'élection présidentielle. Marie, l'épouse dévouée, inaugure pour l'occasion un cahier dans lequel elle compte faire la chronique des deux années qui s'annoncent. Marie a toujours été au côté de Paul, et cette compagne de l'ombre ne mesure pas à quel point les projecteurs braqués sur son mari vont l'éclairer elle aussi. Surtout quand commencent à tomber des révélations impliquant son statut d'épouse et de mère. Le journal intime devient alors un exutoire, où elle dresse stoïquement la liste des couleuvres à avaler. Analyse intime d'une femme qui ne vivait que pour ses proches et qui se découvre un pouvoir ambigu, critique sociale d'un milieu privilégié coupé de la réalité, ce roman enlevé mêle l'ironie d'une fausse résignation à un féminisme ambivalent.

EUPHORIA AND FAMILY PRIDE greet Paul's announcement that he will be standing in his party's primaries for the presidential election. Marie the devout wife begins a notebook to mark the occasion in which she intends to chronicle the events of the next two years. Marie has always been at Paul's side and this partner in the shadows does not anticipate how the spotlight trained on her husband will bring her into the limelight too – especially when revelations concerning her status as spouse and mother start to come out. Her diary then becomes an outlet where she stoically lists all the bitter pills she has to swallow. An intimate examination of a woman who has lived only for her loved ones and discovers that she exercises power of an ambiguous kind, as well as

a social critique of a privileged milieu cut off from reality,

this lively novel blends the irony of false resignation with an ambivalent feminism.



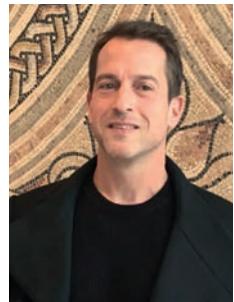
NOVEL
JANUARY 2019
11.5 x 21.7
192 PAGES
18 €



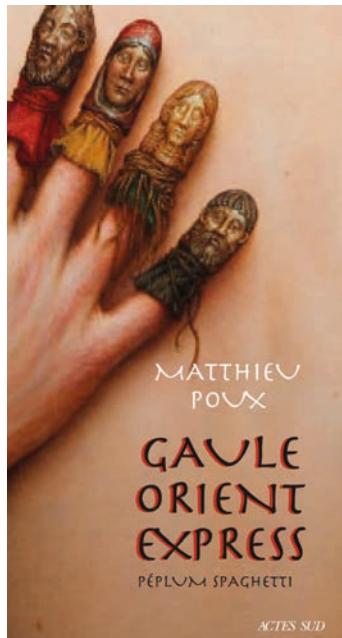
MATTHIEU POUX

MATTHIEU POUX est un archéologue franco-suisse, spécialiste de la Gaule pré-romaine et romaine. Membre du laboratoire Archéologie et Archéométrie, il est enseignant-chercheur à l'université Lumière Lyon II et est l'auteur de nombreux ouvrages consacrés à l'archéologie gallo-romaine.

MATTHIEU POUX is a French-Swiss archaeologist who specialises in pre-Roman and Roman Gaul. A member of the ArAr laboratory, he is a lecturer and researcher at Lumière University Lyon II and has written numerous works on Gallo-Roman archaeology.



DR



NOVEL
NOVEMBER 2019
11,5 x 21,7
304 PAGES
22 €

GAULE-ORIENT-EXPRESS

Gaule Orient Express

DANS UNE BOURGADE PERDUE DE GAULE ROMAINE, des moissonneurs butent sur un corps décapité aux doigts brûlés, gisant dans un fossé. Sur sa poitrine repose une petite poupée en ivoire, enroulée dans un rouleau de plomb, sans tête elle aussi. L'édile du bourg, Caius Julius Sénonir, se rend sur place pour tâcher d'éclaircir les circonstances du drame avant que le corps s'en retourne à la terre. Alors qu'il mène l'enquête, son jeune assistant trouve la mort à son tour dans des circonstances énigmatiques...

Deux mille ans plus tard, dans une banlieue en construction, un squelette sans tête est retrouvé sous un futur parking. L'archéologue Karin Olafson est appelée sur place. Avec les gendarmes, elle procède aux premières constatations et met la main sur un étrange objet : un rouleau de plomb à moitié déchiré, recelant une petite poupée décapitée. L'inscription qu'il porte lui en dira plus sur son propriétaire...

IN A FAR-FLUNG TOWN IN ROMAN GAUL, harvesters come across a decapitated body with burnt fingers lying in a ditch. On its chest is a small ivory doll rolled up in a sheet of lead which is headless too. The town councillor, Caius Julius Sénonir, visits the scene to try to elucidate the circumstances of the tragedy before the body returns to the earth. In the middle of his investigation, his young assistant also dies in mysterious circumstances...

Two thousand years later, a headless skeleton is uncovered in a new suburb on the site of a future car park and the archaeologist Karin Olafson is called in. With the help of the gendarmes, she conducts the initial examination and discovers a curious object: a rolled up, half-ripped apart sheet of lead containing a small decapitated doll. The inscription inscribed on it gives her a clue as to the identity of its owner...



© Anna-Giraud

CORINNE ROYER

Née en 1967, CORINNE ROYER a dirigé une agence de communication et réalisé des documentaires dans les domaines de l'humanitaire et du film d'environnement, avant de se consacrer à l'écriture. Ce roman est son quatrième, le deuxième publié chez Actes Sud après *Et leurs baisers au loin les suivent* (2016).

Born in 1967, CORINNE ROYER ran a marketing agency and made documentaries on humanitarian and environmental issues, before deciding to devote herself to writing. This novel is her fourth, and the second published by Actes Sud, following on from *Et leurs baisers au loin les suivent* (2016).

CE QUI NOUS REVIENT

What Comes Back to Us

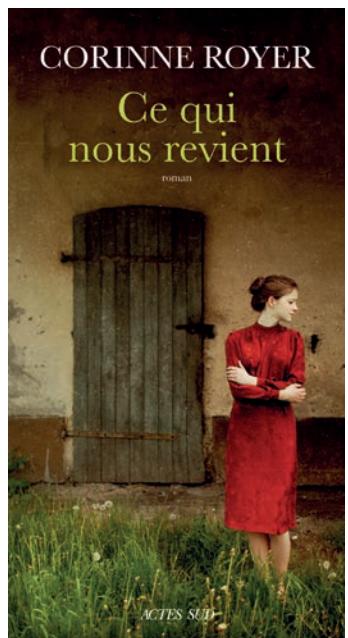
LOUISA GORKI AVAIT DIX ANS quand sa mère l'a embrassée en lui lançant "À dans trois jours !" – et n'est jamais revenue. Ce n'est que deux mois plus tard que la fillette a appris de son père la raison du départ d'Elena : celle-ci ne s'était pas absente pour travailler mais, enceinte d'un enfant trisomique, pour avorter. Après l'intervention, elle s'est sentie incapable de rentrer chez elle. Quinze ans plus tard, Louisa prépare une thèse en médecine sur la mise en évidence du chromosome surnuméraire de la trisomie 21. C'est dans ce cadre qu'elle rencontre Marthe Gautier, scientifique qui a joué un rôle capital dans la découverte de ce chromosome mais dont le travail n'a jamais été reconnu.

"Ce qui nous revient", ce sont les souvenirs, ce subtil agencement d'éléments du passé qui sculpte chaque individu, mais le titre contient aussi une exigence : l'histoire de Marthe Gautier est l'une des illustrations de "l'effet Matilda", ce processus de déni ou de minimisation de la contribution des femmes scientifiques à la recherche, au profit de leurs collègues masculins.

LOUISA GORKI WAS TEN when her mother kissed her and said 'See you in three days' time!' – and she never came back. Only two months later did the girl learn from her father why Elena had left: she hadn't gone off to work but rather to abort a Down syndrome child. After the procedure, she had felt incapable of returning. Fifteen years later, Louisa is studying for a PhD in medicine focusing on the identification of the extra copy of genes on chromosome 21. In the course of her studies she meets Marthe Gautier, a scientist who played a key role in discovering this trisomy but whose contribution has never been recognised.

'What comes back to us' are the memories, that subtle arranging of elements of the past

that sculpts every individual, but the title also contains a demand: the story of Marthe Gautier is an illustration of the 'Matilda Effect', or the process of denying or minimising the contribution of female research scientists in the interests of their male colleagues.



NOVEL
JANUARY 2019
11.5 x 21.7
272 PAGES
21€



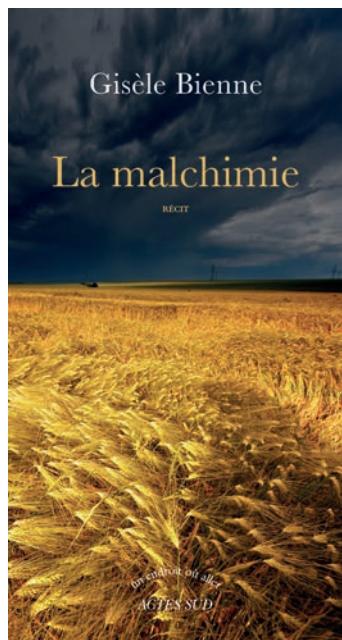
GISÈLE BIENNE

GISÈLE BIENNE vit et travaille à Reims. Romancière et essayiste, elle a publié de nombreux livres, notamment *La Ferme de Navarin* (Gallimard, 2008), consacré à Cendrars. Ses derniers livres parus chez Actes Sud sont : *La Brûlure* suivi de *Marie-Salope* (2015) et *Les Fous dans la mansarde* (2017).

GISÈLE BIENNE lives and works in Reims. A novelist and essayist, she has published numerous books, including *La Ferme de Navarin* (Gallimard, 2008), which is devoted to the life of Blaise Cendrars. Her most recent books to be published by Actes Sud are: *La Brûlure* suivi de *Marie-Salope* (2015) and *Les Fous dans la mansarde* (2017).



© Lucette Turbet



NARRATIVE NON-FICTION
MARCH 2019
10 x 19
256 PAGES
22 €



LA MALCHIMIE

Malchemistry

LA MALCHIMIE, ce sont des mois d'intense rapprochement entre Sylvain, atteint soudainement d'une grave maladie, et sa sœur Gabrielle qui lui rend de fréquentes visites à l'hôpital. La leucémie de Sylvain bouleverse et questionne Gabrielle. Son frère, ouvrier agricole charismatique, a pendant plusieurs décennies manipulé des produits phytosanitaires. Dans le service de soins, la plupart des malades sont issus du milieu agricole. Pourquoi eux ?

Monsanto, Bayer et consorts... Elle croyait être informée, elle l'était bien peu. Gabrielle se documente sur l'histoire de ces firmes, leur passé louche, sur l'importance des dégâts causés par leurs produits et leur politique mensongère. Son frère ne pouvait imaginer être exposé à d'aussi graves dangers. On l'a trompé, on les a trompés, lui et ses collègues.

Ce récit témoigne de l'affection d'une sœur autant que de l'urgence à combattre le tout-chimique.

MALCHEMIE recounts the months of intense intimacy between Sylvain, who suddenly falls seriously ill, and his sister Gabrielle, who visits him in hospital regularly. Sylvain's leukaemia not only devastates Gabrielle but also raises questions. Her brother, a charismatic agricultural labourer, has spent decades handling pesticides. Most of the other patients in the ward also come from a farming background, but why them especially?

Gabrielle thought she knew all there was to know about Monsanto and Bayer et al, but she realises now that there is so much more to find out. She decides to research the shady past of these companies, the extent of the damage caused by their products, and their dishonest business practices. Her brother had no idea that he was being exposed to such serious hazards, and like his colleagues he was actively deceived.

This story bears witness to a sister's affection for her brother as well as to the urgent need to campaign against the indiscriminate use of industrial chemicals.



© Vincent Capman

VÉRONIQUE BIZOT

Depuis *Les Sangliers* (Stock, 2005), son premier recueil de nouvelles, VÉRONIQUE BIZOT édifie un mouvant monument aux caprices du monde, aux absurdités de la vie et aux fragiles batailles de l'âme. On peut aussi voir dans son œuvre multi-primée un réjouissant refuge à toutes ces choses. Ses nouvelles (*Futurs parfaits*, 2017) comme ses romans (*Âme qui vive*, 2014 ; et *Une île*, 2014) sont tous publiés chez Actes Sud.

Ever since *Les Sangliers* (Stock, 2005), her first collection of stories, VÉRONIQUE BIZOT has been movingly exploring the whims of the world, the absurdities of life and the fragile battles of the soul. But her works, which have won many prizes, also offer a life-affirming refuge from all these things. Both her stories (*Futurs parfaits*, 2017) and her novels (*Âme qui vive*, 2014; *Une île*, 2014) are published by Actes Sud.

UNE COMPLICATION, UNE CALAMITÉ, UN AMOUR

A Complication, a Calamity, a Love Affair

CA COMMENCE COMME une fiction immobilière qui suggère, dans une maison déserte, remise en location, de mauvaises ondes liées à un meurtre. Irrésolu.

Il est rapidement question d'un asile psychiatrique récemment fermé, où ne restaient plus que quatre pensionnaires lâchés dans la nature dont le narrateur-observateur, à qui rien n'échappe.

Ça commence quand un dénommé Brémart vient visiter la maison du meurtre. Tout se passe sous les yeux du narrateur, qui rayonne à bicyclette autour de la maison, du village, des habitants. Et c'est donc par ce narrateur que nous apprenons tout ce qu'il est possible d'apprendre sur cet étrange meurtre apparemment commandité, exécuté de main de maître par un tueur accrédité, cependant tombé sur un os en la personne d'une femme trop belle au visage triste affligé d'une fine cicatrice.

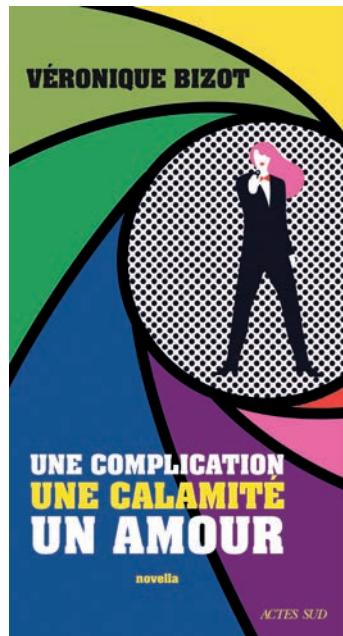
Ici le tour de force culmine dans la cohabitation entre une menace omniprésente et sourde, un désespoir tranquille et néanmoins déchirant, et la catastrophe annoncée d'un grand amour.

THE INITIAL ATMOSPHERE IS THAT OF a haunted house mystery – a house that has stood empty for some time is leased out again, and it seems to be full of the bad vibrations of a murder that was never solved.

It soon transpires that until recently this was a psychiatric hospital and that when it closed, its four inmates, including the highly observant narrator, were cast out into the world to fend for themselves.

A certain Brémart pays a visit to the house where the murder took place. Everything is recounted through the eyes of the narrator, as he pedals his bicycle around the house, the village and its inhabitants. And this narrator reveals to us everything that can be known about this strange murder which was apparently carried out to order and committed by the expert hand of a paid assassin, who was nevertheless put off his stride by a very beautiful woman whose sad face bears a fine scar.

This atmospheric tour de force derives its impact from the blending of an ill-defined but omnipresent threat, a quiet desperation that is corrosive, and the imminent catastrophe of a great love affair.



NOVEL
APRIL 2019
10 x 19
80 PAGES
11 €



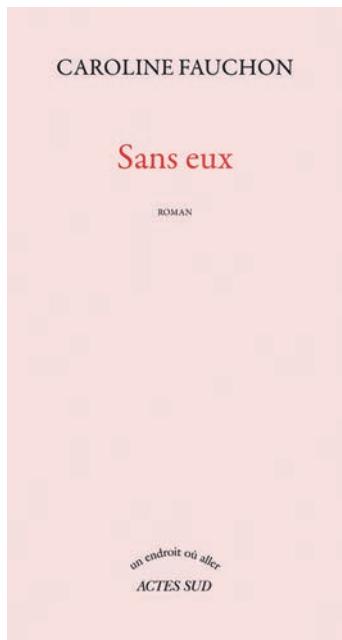
CAROLINE FAUCHON

CAROLINE FAUCHON est professeure de lettres et de théâtre dans un lycée à Paris.
Sans eux est son premier roman.

CAROLINE FAUCHON is a literature and drama teacher at a Paris secondary school.
Sans eux is her first novel.



DR



PREMIER ROMAN
DEBUT NOVEL

NOVEL
MARCH 2019
10 x 19
240 PAGES
21,50 €

SANS EUX

Without Them

A PARIS, DANS UN FUTUR PROCHE, Lisa, jeune femme de la génération Y, voit la société autour d'elle se féminiser. Les hommes qu'elle côtoie disparaissent. Un monde nouveau advient, où les femmes remplacent peu à peu les hommes et sont ainsi libres de chasser les derniers mâles ou de s'en passer. Expliquée par l'affaiblissement du chromosome Y, cette mutation a pour conséquence les changements de morphologie, la faiblesse physique des hommes, et sans doute leur disparition totale à terme.

En observatrice, Lisa consigne ses réflexions liées à cette "Grande Mutation" sur son blog, "Sans eux", avant d'accepter un emploi au service du RDO (Récit des Origines). Dans cette société où l'homme est désormais un mythe oublié, les enfants sont conçus à partir de banques de sperme. Lisa a pour mission de rédiger pour les futures mères des fiches succinctes, écrites comme des "impulsions à l'imagination", pour présenter le géniteur.

"Nous étions la moitié du monde, désormais nous sommes le monde."

IN PARIS IN THE NEAR FUTURE, a young Generation Y woman called Lisa witnesses the society around her coming to be dominated by women. The men around her gradually disappear and a new world comes into being where women slowly replace men, leaving them free to hunt out the few remaining males or to do without them entirely. A mutation that degrades the Y chromosome results in changes in the body's architecture and in men becoming physically weak, and it looks certain that they will ultimately become extinct.

Lisa observes these changes and shares her thoughts on this 'Great Mutation' in her 'Without Them' blog, and ends up accepting a post with the Tale of Our Origins department. In this society where men are now a forgotten myth, children are conceived via sperm banks. Lisa's task is to draw up succinct guides for future mothers containing creative ideas to help them flesh out in their imaginations the identity and personality of the male parent.

'We used to be half the world, now we are the world.'



© Christophe Abramowitz

LAURENT GAUDÉ

Romancier, nouvelliste et dramaturge né en 1972, LAURENT GAUDÉ publie son œuvre, traduite dans le monde entier, chez Actes Sud. Il est notamment l'auteur de *La Mort du roi Tsongor* (2002, prix Goncourt des lycéens 2002, prix des Libraires 2003), *Le Soleil des Scorta* (2004, prix Goncourt 2004), et *Salina. Les trois exils* (2018). En 2017 il a publié un premier recueil poétique, *De sang et de lumière*.

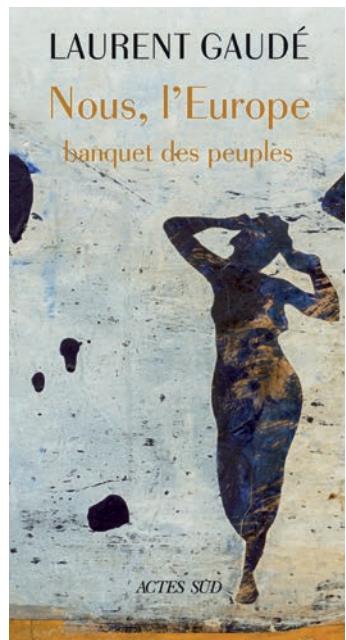
A novelist, short story writer and playwright born in 1972, LAURENT GAUDÉ's works, which have been translated the world over, are published by Actes Sud. His books include *La Mort du roi Tsongor* (2002, Prix Goncourt des lycéens 2002, Prix des Libraires 2003), *Le Soleil des Scorta* (2004, Prix Goncourt 2004), and *Salina. Les trois exils* (2018). In 2017, he published his first collection of poetry, *De sang et de lumière*.

NOUS, L'EUROPE

We are Europe

IMAGINÉE PAR QUELQUES IDÉALISTES, ravagée par deux grandes guerres, abîmée par un libéralisme dénué d'empathie mais toujours vivace chez les plus fervents, l'idée de l'Europe comme territoire commun de vie, de circulation, de découvertes et d'échanges multiculturels est au cœur de ce long poème en vers libres. Laurent Gaudé part de la révolution industrielle, véritable accélérateur d'histoire, pour retracer un siècle et demi de constructions, d'affrontements, d'espoirs, de défaites et d'enthousiasmes qui a vu l'Europe ancienne, celle du Vieux Monde, se transformer en une Union européenne pleine de promesses mais qui peine à définir ses objectifs et ses priorités en ce début de XXI^e siècle. À l'heure où certains doutent, où d'autres n'y croient plus, cette épopee poétique, sociopolitique et humaniste rappelle qu'une mémoire commune, même douloureuse, est un ferment d'avenir, et appelle ardemment à la réalisation d'une Europe des différences, de la solidarité et de la liberté.

IMAGINED BY A HANDFUL OF IDEALISTS, ravaged by two world wars and damaged by a liberalism lacking in empathy but still championed by its most fervent supporters, the idea of Europe as a shared living space of free movement, discovery and multicultural exchanges is at the heart of this long poem in free verse. Laurent Gaudé begins at the industrial revolution, a true accelerator of history, and retraces a century-and-a-half of constructions, confrontations, hopes, setbacks and passions which saw the Europe of the Old World turn into a European Union full of promise but which is struggling to define its objectives and priorities at the beginning of the 21st century. At a time when some have doubts and others have lost faith altogether, this poetic, socio-political and humanistic saga reminds us that a shared memory, however painful, is a platform for the future and urges us to build a Europe that celebrates difference, solidarity and freedom.



POETRY
MAY 2019
11.5 x 21.7
192 PAGES
17.80 €



PASCAL JANOVJAK

Né en 1975 à Bâle, PASCAL JANOVJAK étudie la littérature comparée et l'histoire de l'art à Strasbourg avant de partir au Moyen-Orient, notamment en Jordanie et au Liban, où il enseigne la littérature à l'université de Tripoli. Son livre *À toi* (Liana Levi, 2011) a été traduit en slovaque, en serbe et en roumain.

Born in 1975 in Basel, PASCAL JANOVJAK studied comparative literature and art history in Strasbourg and then departed to the Middle East, namely to Jordan and to Lebanon, where he teaches literature at the University of Tripoli. His book *À toi* (Liana Levi, 2011) has been translated into Slovakian, Serbian and Romanian.



DR



NOVEL
APRIL 2019
11,5 x 21,7
256 PAGES
19,80 €

LE ZOO DE ROME

Rome Zoo

INAUGURÉ EN 1911, le zoo de Rome doit sa singularité architecturale à l'audace d'Hagenbeck. Marchand avant tout, cet homme approvisionne les cirques et les zoos en animaux sauvages. Mais Hagenbeck est aussi l'un des premiers adeptes du dressage en douceur et des zoos sans cages grillagées. C'est dans cette optique qu'il va rêver le panorama zoologique en général et celui de Rome en particulier.

Le lecteur qui s'aventure dans ce livre se laisse séduire par l'histoire de ce jardin extraordinaire qui convoque au fil du temps Raffaele de Vico, l'architecte qui monte une volière aux allures d'observatoire ; un sculpteur suisse génial et presque fou, Mussolini et sa lionne domestique, le pape et l'écrivain Salman Rushdie, et tant d'autres visages. Le lecteur croise aussi une femme et un homme destinés à se rencontrer : Giovanna dirige la communication du zoo depuis 2010, et Chahine est un architecte qui abandonne son travail quotidien, happé par l'étrangeté des bâtiments et le vertige de son propre passé.

INAUGURATED IN 1911, the Rome zoo owes its architectural distinctiveness to the boldness of Hagenbeck. First and foremost a merchant, he supplied circuses and zoos with wild animals. But Hagenbeck was also one of the first champions of training animals humanely and of zoos without cages. It was from this perspective that he conceived of a new approach to zoological parks in general and to the zoo of Rome in particular.

In this book, the reader is immersed in the history of this extraordinary garden

which takes in the story of Raffaele de Vico, the architect who created an aviary reminiscent of an observatory, a Swiss sculptor of genius who was half-mad, Mussolini and his pet lioness, the pope, and the writer Salman Rushdie, as well as a host of other characters. The reader is also introduced to a man and a woman who were destined to meet each other: Giovanna, who has been in charge of marketing at the zoo since 2010, and Chahine, an architect who gives up his day job after being drawn by the strangeness of the buildings which connects with his own eventful past.



DR

DENIS LACHAUD

DENIS LACHAUD est romancier tout en gardant pour le théâtre une place fondamentale dans sa vie. Auteur, metteur en scène et comédien, il vit entre Paris et la province. Ce livre est son huitième roman.

DENIS LACHAUD is a novelist, but the theatre continues to occupy a central place in his life. Author, director and actor, he divides his time between Paris and the provinces. This is his eighth novel.

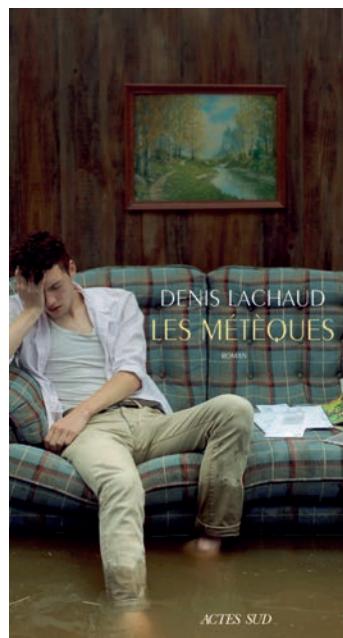
LES MÉTÈQUES The Swarthy Ones

LA FAMILLE HERBET vit à Marseille depuis dix ans quand un courrier de la préfecture est déposé dans leur boîte aux lettres. Assis dans un bureau, M. et Mme Herbet sont interrogés : ils sont amenés à révéler que leur patronyme a été modifié, les parents de Paul s'appelaient Herzberg, ceux de Monia Kadir, et non Cadiou. Un second courrier arrive, annonçant la mise en place du rétablissement des patronymes d'origine. Célestin, le fils aîné, a vingt ans et aucun doute sur les conséquences d'un tel recensement. Quelques nuits plus tard, la famille Herbet est assassinée. Seul Célestin se sauve par les toits. La suite est un long voyage, une succession de jours au cours desquels il s'agit pour Célestin de passer inaperçu. Une fuite ponctuée de rencontres précieuses, jusqu'à cette plage où la nuit se retrouvent par dizaines ceux qui espèrent rejoindre par la mer les rivages de l'Espagne.

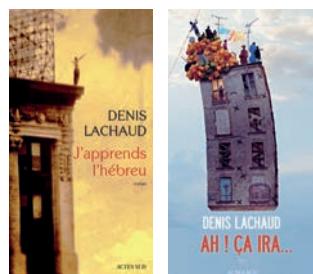
Ce livre est une fable, à moins qu'il ne s'agisse d'une réalité à peine déguisée. De façon toujours décalée, Denis Lachaud transpose les déviations récurrentes de l'humanité en choisissant des personnages souvent très jeunes qui interprètent les événements avec une lucidité instinctive.

THE HERBET FAMILY has been settled in Marseille for ten years when a letter from the council lands in their letterbox. Sitting in a bureau, M. and Mme Herbet are questioned and are obliged to reveal that their family name has been altered: Paul's parents were called Herzberg, and Monia's were called Kadir, not Cadiou. A second letter arrives announcing that their original family names are to be reinstated. Célestin, the eldest son, is twenty and is under no illusions as to the repercussions of these census changes. A few nights later, the Herbet family is murdered except for Célestin, who manages to escape across the rooftops. There ensues a long journey – a succession of days during which Célestin's only priority is to go unnoticed. But he does have precious encounters during his flight, which ultimately takes him to a beach at night where he finds dozens of others hoping to reach the coast of Spain by sea.

This book reads like a fable, but with the undercurrent of a thinly disguised, forever offset reality, transposing the recurrent errors of humanity by presenting them through the eyes of often very young characters who interpret events with an instinctive lucidity.



NOVEL
MARCH 2019
11.5 x 21.7
224 PAGES
19 €



SÉBASTIEN LAPAQUE

SÉBASTIEN LAPAQUE est écrivain et chroniqueur à la *Revue du vin de France*. Depuis *Chez Marcel Lapierre* (Stock, 2004) et *Le Petit Lapaque des vins de copains* (Actes Sud, 2006 & 2009), il a imposé sur le vin un discours non-conformiste mêlant l'agriculture, la littérature, l'histoire et l'écologie.

SÉBASTIEN LAPAQUE is a writer and a columnist for *Revue du vin de France*. Beginning with *Chez Marcel Lapierre* (Stock, 2004) and *Le Petit Lapaque des vins de copains* (Actes Sud, 2006 & 2009), he has brought his own non-conformist perspective to bear on wine, blending agriculture, literature, history and ecology.



© Marc Melki



NARRATIVE NON-FICTION
FEBRUARY 2019
10 x 19
144 PAGES
12,50 €



THÉORIE DE LA BULLE CARRÉE

Theory of the Square Bubble

EN NOVEMBRE 2005, Sébastien Lapaque rendait visite à Anselme Selosse. Il a été frappé par les images mystérieuses et les métaphores inédites avec lesquelles le vigneron évoquait son vin. Depuis qu'il a repris le domaine familial Jacques-Selosse en 1980, le vigneron a changé la perception que l'on se faisait du champagne, en France et partout dans le monde. Sébastien Lapaque a souvent retrouvé dans ses vignes et dans sa cave cet homme de l'art devenu l'une des personnalités les plus marquantes de la Champagne. Ensemble, ils ont évoqué l'agriculture biologique, la biodynamie, la proximité entre la viticulture et la sylviculture. Mais aussi l'histoire, la géographie, la géologie, la botanique, la philosophie. Et la littérature. Car Anselme Selosse est un poète, dans son genre. C'est ainsi que *Théorie de la bulle carrée* est une promenade, une exploration en tous sens dans l'histoire et dans les paysages champenois aux côtés d'un parfait vigneron.

IN NOVEMBER 2005, Sébastien Lapaque visited Anselme Selosse. He was struck by the mysterious images and the original metaphors that the winegrower used when describing his wine. Since taking over the Jacques-Selosse family vineyard in 1980, the winemaker has changed our perception of champagne, both in France and around the world. On several occasions amid his vines and in his cellar, Sébastien Lapaque has met this man devoted to his art who has become one of the most influential personalities in the Champagne region. They spoke about organic and biodynamic farming, the overlaps between viticulture and silviculture, history, geography, geology, botany and philosophy. And of course literature, because Anselme Selosse is in his own way a poet.

Théorie de la bulle Carrée is an exploration and a meander in every direction through the history and landscapes of Champagne in the company of this quintessential winemaker.



© Annick Beaulieu

LIONEL SALAÜN

LIONEL SALAÜN vit à Chambéry. Après trois romans publiés chez Liana Levi, il choisit une dernière fois les États-Unis comme territoire pour débusquer les sources de l'effrayante évolution de l'humanité des temps présents.

LIONEL SALAÜN lives in Chambéry. After three novels published by Liana Levi, he has opted one last time for the United States as his setting for delving into the sources of the frightening direction being taken by humanity in the present age.

WHITESAND

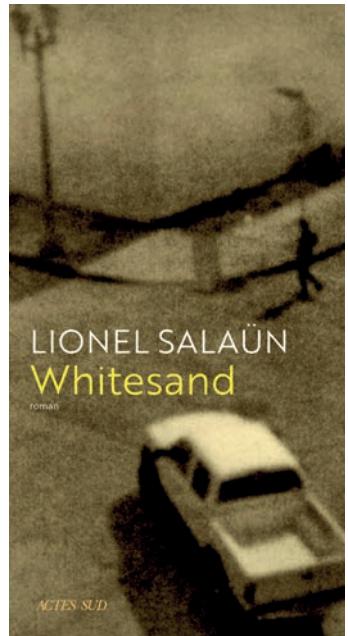
Whitesand

DANS UNE PETITE VILLE au sud du Mississippi, un homme débarque au volant d'une Mustang hors d'âge. Ray Harper va devoir s'installer quelque temps, pour trouver un boulot et se payer une auto. Dans ce bourg réside aussi une communauté noire, dans un quartier misérable. Peu à peu, Ray va repérer les alliances et les incompatibilités ancestrales dans le regard des hommes blancs. Il parvient à se faire embaucher par le fils Ackerman sur leur fameux domaine familial de Whitesand. Nous sommes en 1973. Trente ans auparavant, un Noir a été lynché par les habitants de cette ville. Ce bel homme noir avait les yeux d'un vert très particulier. Et seules quatre personnes aujourd'hui sauraient reconnaître ce vert dans les yeux de Ray Harper qui lui, pourtant, est blanc de peau.

Lionel Salaün fait le portrait sensible de chaque personnage, donnant à voir les prémisses d'une violence latente et l'ombre glaciale qui s'abat sur ceux qui savent, regardent et se taisent. Dès lors il ne s'agit plus d'une Amérique lointaine mais bien du visage grimaçant de toute une population qui aujourd'hui, de l'Europe aux États-Unis, enflamme la rue, ferme les frontières et menace la paix.

IN A LITTLE TOWN to the south of Mississippi, a man turns up at the wheel of a timeless Mustang. Ray Harper needs to stop around for a while to find work and pay for a new car. There is also a black community here, in the poor part of town. Ray gradually becomes aware of the alliances and the ancestral incompatibility visible in the gaze of the white men. He manages to get a job through Ackerman's son on their grand family estate of Whitesand. The year is 1973. Thirty years earlier, a black man was lynched by the inhabitants of this town. That handsome black man had very particular green eyes, and by now there are only four people left who would be able to recognise that same green in Ray Harper's eyes, though he himself is white.

Lionel Salaün paints a sensitive portrait of each character, showing us the origins of a latent violence and the icy shadow that is cast over those who look, who know and yet keep quiet. And suddenly it is no longer a distant America but the grimacing face of an entire population which in the present day from Europe to the United States is inflaming the streets, closing the borders and threatening peace.



NOVEL
MARCH 2019
11.5 x 21.7
256 PAGES
19.80 €

ÉRIC VUILLARD

Écrivain et cinéaste né à Lyon en 1968, ÉRIC VUILLARD est notamment l'auteur chez Actes Sud de *Tristesse de la terre* (2014, prix Joseph-Kessel) et de *L'Ordre du jour* (2017), qui lui a valu le prix Goncourt.

ÉRIC VUILLARD is a writer and filmmaker who was born in Lyon in 1968. His works published by Actes Sud include *Tristesse de la terre* (2014, Prix Joseph-Kessel) and *L'Ordre du jour* (2017), for which he won the Prix Goncourt.



© Jean-Luc Bertini



NARRATIVE NON-FICTION
JANUARY 2019
10 x 19
80 PAGES
8.50 €



LA GUERRE DES PAUVRES

The War of the Poor

La *GUERRE DES PAUVRES* raconte un épisode brutal des grands soulèvements populaires.

Au XVI^e siècle, la Réforme protestante se lève contre le pouvoir et les privilégiés. Mais rapidement, elle se stabilise, s'embourgeoise. Les paysans, les pauvres des villes, auxquels on continue de promettre l'égalité au ciel s'interrogent : "Et pourquoi pas l'égalité maintenant, sur la terre ?"

S'ensuit une furieuse lutte entre les puissants, les protestants installés et les autres, les misérables. À leur tête, plusieurs théologiens. L'un d'entre eux a laissé une trace dans les mémoires, par sa détermination et la vigueur de son style ; il s'appelle Thomas Müntzer. Il a mis l'Allemagne à feu et à sang. *La Guerre des pauvres* raconte son histoire. Celle d'une insurrection par le verbe. À laquelle la puissance inventive de l'écriture d'Éric Vuillard fait directement écho.

LA GUERRE DES PAUVRES relates a brutal episode in the history of major popular uprisings.

In the 16th century, the Protestant Reformation launched an attack on privilege and the Catholic church, but it rapidly became an established and bourgeois authority itself. The rural labourers and the poor of the cities, who were still being promised equality in heaven, began to ask: 'And why shouldn't we have equality here and now on earth?'

There ensued a furious struggle between the powerful, the comfortable protestants and the others: the wretched. They were led by a number of theologians, one of whom has left his mark in history through his determination and his sheer energy. His name was Thomas Müntzer and he set Germany on fire. *La Guerre des pauvres* recounts his story – that of an insurrection through the Word, which appropriately enough finds its echo in the inventive power of Éric Vuillard's prose.

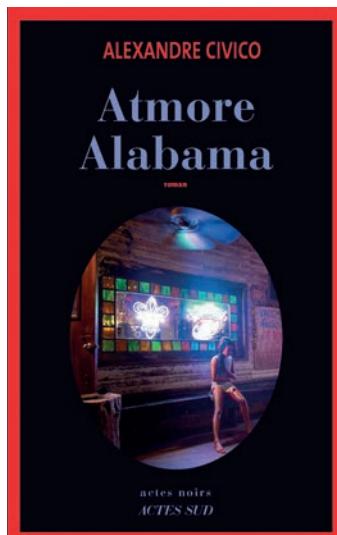
RIGHTS SOLD: SPAIN (TUSQUETS);
GREECE (POLIS); ARABIC (DAR MELAD);
ITALY (E/O); GERMANY (MATTHES & SEITZ);
US (THE OTHER PRESS); NORWAY (BOKVENNEN);
UK (MACMILLAN); SAUDI ARABIA (DAR MELAD)

ACTES SUD

ACTES NOIRS



ALEXANDRE CIVICO



NOVEL
SEPTEMBER 2019
13,5 x 21,5
160 PAGES
16,50 €

Né en 1971, ALEXANDRE CIVICO est membre du collectif Inculte. Après *La Terre sous les ongles* (Rivages, 2015) et *La Peau, l'écorce* (Rivages, 2017), *Atmore, Alabama* est son troisième roman.

Born in 1971, ALEXANDRE CIVICO is a member of the Inculte collective. Following on from *La Terre sous les ongles* (Rivages, 2015) and *La Peau, l'écorce* (Rivages, 2017), *Atmore, Alabama* is his third novel.

ATMORE, ALABAMA

Atmore, Alabama

LORSQU'IL ATTERRIT EN FLORIDE, il sait exactement où sa voiture de location doit le mener : Atmore, bourgade paumée au fin fond de l'Alabama. Il s'installe chez l'habitant, instaure un semblant de routine et rencontre une jeune Mexicaine désespérée. Un lien naît entre lui, l'étranger que l'on devine ravagé par la douleur, et cette fille à la dérive, noyée dans la drogue. Que vient chercher ce Français au royaume des rednecks, de lennui et des armes à feu ?

Rien ne paraît l'intéresser sinon la prison, à l'écart de la ville, autour de laquelle il ne peut s'empêcher d'aller rôder...

Porté par une écriture affutée à la poésie sèche, parfois tendre, ce roman de la chute, noir, dense, invoque dans un même surgissement le décor d'une Amérique qui s'est perdue et le saccage intérieur d'un homme qui ne sait plus comment vivre.

ON LANDING IN FLORIDA, he knows exactly where he will be going in his hire car: Atmore, a far-flung little town in deepest Alabama. He settles down in his lodgings, starts getting to know the town and meets a young and desperate Mexican girl. There is an instantaneous bonding between them, the foreigner whom we guess is ravaged by an insurmountable grief and this drifter drowned in drugs

What is this sombre Frenchman doing in this kingdom of rednecks, guns and boredom?

And gradually he begins to stray towards the prison on the edge of town...

This novel of the fall in a writing all in sharpness with a dry poetry, tender at times, dark and dense invokes at the same time the décor of a lost America and the inner rampage of a man who doesn't know how to live anymore.

OLIVIER BARDE-CABUÇON

PETITS MEURTRES AU CAIRE UNE ENQUÊTE DU COMMISSAIRE AUX MORTS ÉTRANGES

Little Murders in Cairo

AN INVESTIGATION BY THE INSPECTOR OF CURIOUS DEATHS

APRÈS UN NAUFRAGE en Méditerranée, le célèbre duo d'enquêteurs que forment le chevalier de Volnay, commissaire aux morts étranges, et son père, le moine hérétique, est momentanément séparé.

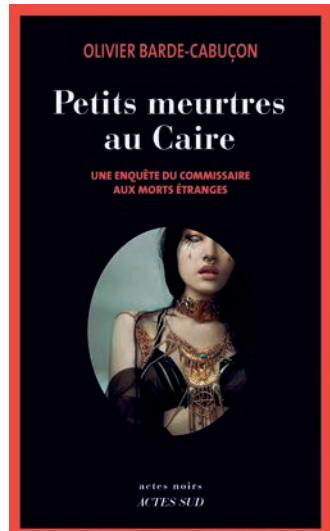
Tandis que le moine se retrouve prisonnier de l'île de la mystérieuse Calypso qui révère les dieux de l'Égypte ancienne, le chevalier de Volnay devient esclave au Caire ! Il y est retenu dans l'étrange demeure d'une princesse mamelouke et de ses trois suivantes orientales. Son père se précipite à son secours, mais un double meurtre (ou un double suicide ?) a lieu dans la maison de la princesse. Les deux hommes se voient confier l'enquête avec, pour enjeu, l'affranchissement de Volnay.

Dans l'Égypte colorée du Coran et des *Mille et Une Nuits*, s'annonce une affaire des plus compliquées. Au Caire, les rapports de force et d'autorité sont inversés, et maîtres et esclaves ne sont pas forcément ce qu'ils paraissent...

FOLLOWING A SHIPWRECK in the Mediterranean, the famous investigative duo of the Knight of Volnay, the Inspector of Curious Deaths, and his father, a heretical monk, temporarily becomes separated.

The monk finds himself a prisoner on the island of the mysterious Calypso who worships the gods of Ancient Egypt, which the Knight of Volnay becomes a slave in Cairo. He is forced to serve in the strange residence of a Mamluk princess and her three Oriental female disciples. His father rushes to his rescue, but a double murder (or is it a double suicide?) is committed in the princess's abode. The two men are entrusted with the investigation, with Volnay's emancipation as their potential reward.

In an Egypt imbued with the Koran and the tales of a *Thousand and One Nights*, the case shapes up to be one of their most complex. And in a Cairo where the traditional hierarchies seem to be inverted, masters and slaves are not necessarily what they seem to be...



NOVEL
JUNE 2019
14,5 x 24
368 PAGES
22,50 €

OLIVIER BARDE-CABUÇON vit à Lyon. Féru de littérature, d'art et d'histoire, il a publié *Les Adieux à l'Empire* et *Le Détective de Freud*. Son goût pour les intrigues policières et son intérêt pour le XVIII^e siècle l'ont amené à créer le personnage du commissaire aux morts étranges, dont sept enquêtes ont déjà paru dans la collection "Actes noirs".

OLIVIER BARDE-CABUÇON is based in Lyon. A lover of literature, art and history, he is the author of *Les Adieux à l'Empire* and *Le Détective de Freud*. His taste for crime stories and his interest in the 18th century prompted him to create the character of the Inspector of Curious Deaths, seven of whose investigations have already appeared in the 'Actes noirs' series.

ACTES SUD

NON-FICTION ET ESSAIS



RISS

Né en 1966, Riss rejoint *La Grosse Bertha* en 1991 où il rencontre Charb, Luz, Cabu, Philippe Val et toute l'équipe du futur *Charlie Hebdo*. En juillet 1992, il participe à la reparation de *Charlie Hebdo*. En 2009, à la suite du départ de Philippe Val, il partage avec Charb la direction du journal. Le 7 janvier 2015, il est blessé lors de l'attentat contre *Charlie Hebdo* et devient le directeur du journal.

Born in 1966, Riss joined *La Grosse Bertha* in 1991 where he met Charb, Luz, Cabu, Philippe Val and the rest of the future *Charlie Hebdo* team. In July 1992, he is involved in the relaunch of *Charlie Hebdo*. In 2009 following the departure of Philippe Val, he became joint editor-in-chief with Charb. On 7 January 2015, he was wounded in the attack against *Charlie Hebdo* and later became the newspaper's managing editor.



DR



NARRATIVE ACCOUNT
OCTOBER 2019
11,5 x 21,7
320 PAGES
20 €

UNE MINUTE QUARANTE-NEUF SECONDES

One Minute Forty-Nine Seconds

RISS A 25 ANS lorsqu'il commence à travailler avec Cabu, Gébé ou Willem. La vocation qui s'épanouit là est indissociable des amitiés qui s'y nouent. C'est à cette époque aussi que Riss rencontre Charb, avec qui il incarnera la nouvelle génération d'une aventure en constante réinvention d'elle-même.

Un journal, un vrai, dont l'image féroce, potache et déconnante relève parfois du malentendu : on ignore, souvent qu'il s'y pratique un journalisme d'actualité – dessiné, certes – mais véritable et engagé.

C'est à la fois cette histoire collective et son atomisation instantanée et ultraviolette que raconte *Une minute quarante-neuf secondes*. C'est le temps qu'a duré l'attaque fulgurante du 7 janvier 2015, qui fit huit victimes parmi la rédaction de *Charlie Hebdo* et qui marqua un tournant décisif pour la France et la liberté d'expression. À travers un récit qui mêle douleur, perte, deuil, révolte et colère sourde, Riss raconte une histoire qui finit par réduire au silence.

Riss is 25 when he starts to work with Cabu, Gébé and Willem. The vocation that blossoms is indissociable from the friendships that form through this collaboration. It is also at around this time that Riss meets Charb, with whom he will embody the new generation of a publication that is constantly reinventing itself.

It is a genuine newspaper, a fact often obscured by its abrasive, prankish, schoolboy image. People sometimes overlook the serious, professional and politically engaged current affairs journalism that it produces, albeit through drawings.

Une minute quarante-neuf secondes tells its collective story, as well as the sudden, ultra-violent event that ripped it apart. This is how long the blitz attack lasted on 7 January 2015, which left eight of the *Charlie Hebdo* team dead and marked a decisive turning point for France and freedom of expression.

In an account that blends pain, loss, grief, revolt and raw anger, Riss tells a story that ultimately leaves us speechless.



© Natalia Signoroni

ÉTIENNE KLEIN

Physicien, docteur en philosophie des sciences, ÉTIENNE KLEIN dirige le laboratoire de recherche sur les sciences de la matière au Commissariat à l'énergie atomique (CEA) et enseigne à l'École centrale.

A physicist and doctor in the philosophy of science, ÉTIENNE KLEIN runs the physics research laboratory at the Alternative Energies and Atomic Energy Commission (CEA) and teaches at the École centrale in Paris.

CE QUI EST SANS ÊTRE TOUT À FAIT

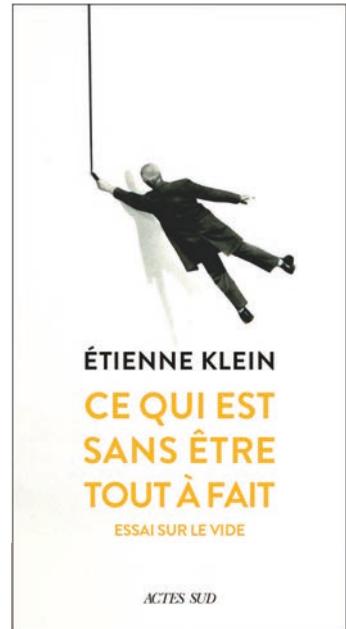
That Which Is and Is Not Quite There

ÉTIENNE KLEIN entreprend de raconter une brève histoire du vide, qui commence avec les philosophes de l'Antiquité (Démocrite, Parménide, Aristote...) pour aborder ensuite les expériences de Galilée, Torricelli et Pascal qui allaient démontrer l'existence du vide – ce fameux grand débat qui eut lieu à la Renaissance. À partir de là, le vide deviendra progressivement un concept central dont la nature et les propriétés changent selon les théories physiques : le vide de la théorie de la gravitation d'Einstein n'est pas celui de la physique quantique. Aujourd'hui, la fusion des différents vides est devenue l'enjeu des principales recherches en physique. De récentes observations astrophysiques conduisent à envisager l'existence d'une énergie noire, partout présente dans l'Univers, qui pourrait bouleverser encore notre représentation de l'Univers et de son vide.

Finalement, l'histoire du vide, c'est un peu l'histoire de la physique.

ÉTIENNE KLEIN embarks on a brief history of the vacuum, beginning with the philosophers of Antiquity (Democritus, Parmenides, Aristotle) and then moving on to the experiments of Galileo, Torricelli and Pascal that were to prove the existence of the vacuum and settle one of the great debates of the Renaissance. From that point on, the vacuum has increasingly become a core concept whose nature and properties vary depending on the physical theory in question: the vacuum of Einstein's theory of gravitation is not the same as the vacuum of quantum mechanics. In the present day, bringing together these various types of vacuum into a single theory has become one of the main goals of theoretical research in physics. Recent astrophysical observations have led scientists to posit the existence of dark energy, which is present throughout the universe and may once again revolutionise our picture of the universe and the vacuum.

In a certain sense, the history of the vacuum is the history of physics itself.

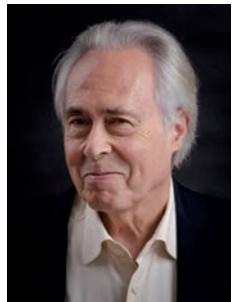


ESSAY
SEPTEMBER 2019
11.5 x 21.7
256 PAGES
20 €

ALAIN CAILLÉ

ALAIN CAILLÉ, docteur en sciences économiques, professeur émérite de sociologie, est le fondateur et co-directeur du Sophiapol (laboratoire de sociologie, philosophie et anthropologies politiques) et directeur adjoint de l'école doctorale EOS (Économie, Organisations et Société), ainsi que le fondateur et directeur de *La Revue du MAUSS* (Mouvement anti-utilitariste en sciences sociales), revue interdisciplinaire et internationale de sciences sociales. Il est l'auteur de plus de 500 articles et d'une trentaine de livres.

ALAIN CAILLÉ is a doctor of Economics and emeritus professor of sociology. He is the founder and co-director of Sophiapol (the sociology philosophy and political anthropology laboratory) and the deputy director of the Economy, Organisations and Society graduate school in Paris, as well as the founder and director of the *Revue du MAUSS* (Mouvement anti-utilitariste en sciences sociales), an international interdisciplinary social science periodical. He is the author of over 500 articles and some thirty books.



DR



ESSAY
SEPTEMBER 2019
14,5 x 24
336 PAGES
22,80 €

EXTENSION DU DOMAINE DU DON DEMANDER-DONNER-RECEVOIR-RENDRÉ

Extending the Sphere of Giving
ASKING-GIVING-RECEIVING-RECIPROCATING

LE DON est l'un des plus grands facteurs de stabilité et d'harmonie des sociétés.

C'est Marcel Mauss qui a le premier perçu la valeur structurante du don et en a donné une conception proprement politique (1924). Depuis, quelques chercheurs dont Alain Caillé ont montré à quel point le don est un système – demander-donner-recevoir-rendré – insécable et innervant tous les aspects de la conduite humaine.

Ce livre expose toute la portée du système-don et permet de comprendre les ressorts cachés des pratiques qui le caractérisent : les soins, les sports, les arts, la quête spirituelle et religieuse, l'engagement politique et jusqu'aux comportements du salarié et du manager.

Le don, étendu ici à toutes ses modalités, apporte un souffle nouveau au problème de l'altérité. Sa réhabilitation dans le débat critique et les approches scientifiques du champ social qu'entreprend Alain Caillé est l'occasion pour le citoyen de retrouver le sens et la signification de ce qui se nomme socialement "être lié".

THE ACT OF GIVING is one of the biggest factors contributing to the stability and harmony of societies.

Marcel Mauss was the first to perceive the foundational value of giving and to conceptualise it politically (1924). Since then, a number of researchers, Alain Caillé included, have shown the extent to which the act of giving is a system – asking-giving-receiving-reciprocating – which is indivisible from, and a driving force of, every aspect of human behaviour.

This book reveals the scope of this system of giving and helps us understand the hidden mechanisms between the practices that characterise it: healthcare, sport, art, spiritual and religious quests, political engagement and even the behaviour of an employee and a manager.

The act of giving, here revealed in all its forms, offers a fresh perspective on the problem of otherness. Its resurgence in critical debate and the scientific approach to the social sphere adopted by Alain Caillé affords citizens the opportunity to rediscover the meaning and importance of what we call 'social bonds'.



DR

DANY-ROBERT DUFOUR

DANY-ROBERT DUFOUR est philosophe. Il a été professeur des universités jusqu'en 2015. Il travaille sur les fondements de la culture et ses transformations. Il est l'auteur d'une vingtaine de livres, notamment chez Gallimard et Denoël.

DANY-ROBERT DUFOUR is a philosopher. He was a university professor until 2015 and researches the foundations of culture and its transformations. He is the author of some twenty books, many of which have been published by Gallimard and Denoël.

BAISE TON PROCHAIN

Screw Your Neighbour

AU DÉBUT DU XVIII^E SIÈCLE paraît à Londres un texte qui préconise une solution radicale pour sortir le monde de son état endémique de pénurie. Son auteur, Bernard de Mandeville, affirme que le temps des hommes saints est révolu. Il faut confier notre destin à ceux qu'il appelle les "pires d'entre les hommes". Trois siècles plus tard, il s'avère qu'aucune autre idée n'a autant transformé le monde.

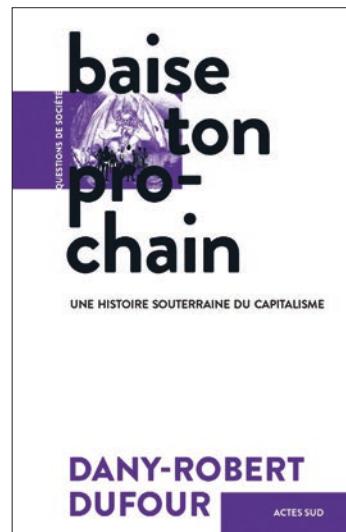
Mandeville avait raison. Le monde est infiniment plus riche. Mais le ruisseau aurait tendance à couler à l'envers puisque les 1 % d'individus les plus riches possèdent désormais autant que les 99 % restants. Mandeville a vu ce que nous sommes devenus incapables de voir aujourd'hui. Il nous permet tout simplement de comprendre à partir de quel singulier nouage le capitalisme s'est développé. C'est l'intérêt des textes de fondation : ils disent tout, avec une étonnante clarté, sur les programmes que les hommes suivent, mais souvent sans plus savoir pourquoi.

AT THE BEGINNING OF THE 18TH CENTURY, a text was published in London that advocated a radical solution for lifting the world out of its state of endemic poverty. Its author, Bernard de Mandeville, claimed that the age of good and upright men was over and that we needed to entrust our destiny to 'the worst of men'. Three centuries on, and it transpires that no other idea has transformed the world quite so much.

Mandeville was right: the world is now infinitely wealthier. But the trickle effect seems to be working upwards rather than downwards, as the richest 1% of individual now possess as much as the remaining 99% of the world. Mandeville saw what we have become incapable of perceiving today.

He quite simply enables us to understand the peculiar kernel from which capitalism emerged.

That is the appeal of founding texts: with remarkable clarity they foresee everything about the programmes that people now adhere to, often without knowing why.



ESSAY
OCTOBER 2019
13,5 x 21,5
192 PAGES
18 €

ALI LAÏDI

Docteur en science politique, ALI LAÏDI est chroniqueur à France 24 et chercheur à l'IRIS. Il enseigne à Sciences Po Paris et intervient au sein de plusieurs instituts de défense et de sécurité (INHESJ et IHEDN par exemple). Il est l'auteur de plusieurs ouvrages, parmi lesquels *Les Secrets de la guerre économique* (Seuil, 2004) et *Histoire mondiale de la guerre économique* (Perrin, 2016).

A doctor of political science, ALI LAÏDI is a commentator for France 24, and also a researcher at IRIS (French think tank on international relations). He teaches at Sciences Po Paris and regularly lectures at French Institutes focused on security. He is the author of several works, including *Les Secrets de la guerre économique* (Seuil, 2004) and *Histoire mondiale de la guerre économique* (Perrin, 2016).



DR

ALI LAÏDI

LE DROIT NOUVELLE ARME DE GUERRE ECONOMIQUE

COMMENT LES ÉTATS-UNIS DÉSTABILISENT
LES ENTREPRISES EUROPÉENNES



ACTES SUD
questions de société

ESSAY
FEBRUARY 2019
13,5 x 21,5
336 PAGES
22 €

LE DROIT, NOUVELLE ARME DE GUERRE ÉCONOMIQUE COMMENT LES ÉTATS-UNIS DÉSTABILISENT LES ENTREPRISES EUROPÉENNES

The Law, America's new weapon of war
HOW THE US ARE UNDERMINING THE EUROPEAN COMPANIES

FRUIT D'UNE ENQUÊTE sur l'extra-territorialité du droit américain et d'un travail sur la guerre économique, cet ouvrage démontre comment le droit américain cible des entreprises européennes, sous couvert de lutte contre la fraude. C'est ainsi que des entreprises sanctionnées lourdement se voient ensuite rachetées par des Américains.

Ali Laïdi présente les principales lois extraterritoriales américaines, leur base juridique, leurs modalités d'application. Puis il expose le processus qui aboutit inéluctablement à une lourde amende. Les dossiers, instruits et conclus par l'administration judiciaire américaine, ne passent jamais devant un tribunal. Plusieurs cas sont développés dont celui d'Airbus et celui des entreprises que les États-Unis ont décidé de sanctionner pour commerce avec l'Iran.

Pourquoi les Européens n'osent-ils pas contester frontalement ce droit sans frontière et pourquoi se défendent-ils si mal ou à peine ? Alors qu'il en va de la souveraineté des nations européennes..

THE FRUIT OF AN INVESTIGATION into the extraterritoriality of American law and research into economic warfare, this book reveals how US law is targeting European companies on the pretext of combating fraud. Companies which are heavily sanctioned subsequently find themselves being taken over by the Americans.

Ali Laïdi details America's main extra-territorial laws, their legal basis and the way in which they are being applied, and then goes on to describe the process that invariably results in heavy fines. These cases, examined and ruled on by the American judiciary, never come before court. Several cases are highlighted, including the case of Airbus and companies that the United States has chosen to sanction for trading with Iran.

Why don't the Europeans dare to contest these borderless laws directly, and why do they defend themselves so badly, or hardly at all? After all, the sovereignty of European nations is at stake...



DR

ROGER LENGET

ROGER LENGET, philosophe et journaliste d'investigation, est l'auteur de nombreux ouvrages sur le lobbying en santé publique et la corruption. Il est à l'origine d'importantes alertes en santé publique et dans le domaine politico-financier. Il est l'auteur de nombreux livres et articles sur ces sujets, notamment *Nanotoxiques* (Actes Sud, 2014), et *L'Affaire de la maladie de Lyme*, avec Chantal Perrin (Actes Sud, 2016). Roger Lenglet est membre élu de la Société française d'histoire de la médecine.

ROGER LENGET is a philosopher and investigative journalist who has written many books and articles on public health lobbying and corruption. He has blown the whistle on a number of public health, political and financial scandals. He is an elected member of the Société française d'histoire de la médecine, and his works include, for instance, *Nanotoxiques* (Actes Sud, 2014), and *L'Affaire de la maladie de Lyme*, with Chantal Perrin (Actes Sud, 2016).

PSYCHOTROPES ET TUERIES DE MASSE

Mind-Altering Drugs and Mass Crimes

CE LIVRE-ENQUÊTE recherche les causes des tueries de masse et s'intéresse aux procédés utilisés pour renforcer l'agressivité et le sacrifice de soi, jusqu'au suicide.

L'auteur décrit le rôle des autorités dans l'élaboration d'outils destinés à accroître la dévotion des soldats, les rendre toujours plus déterminés, plus résistants à la douleur et à la fatigue.

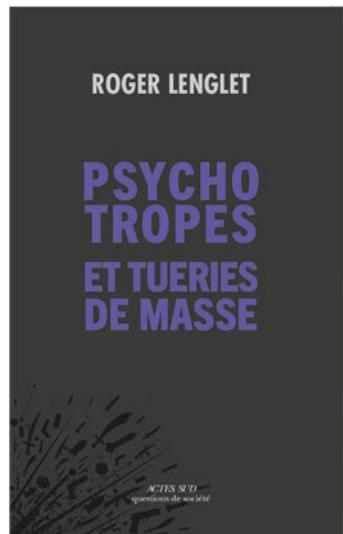
Il enquête aussi sur les drogues de la "surpuissance" et certains médicaments déterminants dans les tueries collectives. L'enquête révèle les dessous d'un phénomène planétaire : les accès de folie conduisant de simples citoyens à commettre des meurtres de masse sans motif apparent... L'auteur alerte sur les effets criminogènes de certains médicaments neurotoxiques qui représentent l'un des principaux marchés de l'industrie pharmaceutique.

Roger Lenglet examine le rôle de ces drogues dans l'expansion du terrorisme, en particulier dans la capacité de leaders intégristes à susciter des vocations de djihadistes.

THIS BOOK IS AN INVESTIGATION into the causes of mass killings that looks in particular at the methods used to heighten aggressivity and encourage self-sacrifice, even to the point of suicide.

The author describes the role played by the authorities in developing tools to steel the resolve of soldiers and to make them more determined and more resistant to pain and fatigue.

It also examines so-called 'super-power' drugs and other medical substances that can play a decisive role in mass killings, revealing the hidden side of a planet-wide phenomenon: episodes of seeming madness in which average citizens commit mass murder without any apparent motive... Roger Lenglet highlights the crime-inducing effects of certain neurotoxins, which account for a significant proportion of the revenues of the pharmaceutical industry, and examines their role in the spread of terrorism and the way they are used by fundamentalist leaders to inspire a jihadist calling in recruits.



ESSAY
MARCH 2019
13,5 x 21,5
192 PAGES
20 €

AMÉLIE POINSSOT

AMÉLIE POINSSOT est journaliste Europe à *Mediapart*.

AMÉLIE POINSSOT is a journalist specialising in Europe at *Mediapart*.



DR



ESSAY
MARCH 2019
11,5 x 19,5
192 PAGES
19,50 €

DANS LA TÊTE DE VIKTOR ORBÁN

In the Mind of Viktor Orbán

QUI EST, au fond, Viktor Orbán ? Quelles sont ses références idéologiques, littéraires, historiques ? À travers une enquête et des entretiens, l'ouvrage tente de plonger dans la tête du dirigeant hongrois.

Orbán est l'un des responsables les plus stables de l'Union européenne. Il conduit son pays de manière autoritaire, au rythme de campagnes outrancières. Sa politique de restriction des libertés et de mesures xénophobes s'en est trouvée renforcée. Sans oublier, chez ce chantre de la "démocratie illibérale" des réminiscences de la droite hongroise autoritaire et antisémite de l'entre-deux-guerres.

En s'opposant à toute politique européenne d'accueil des réfugiés, Viktor Orbán est parvenu à s'assurer un rôle de premier plan, tout en préservant sa place au sein de la droite traditionnelle du continent.

Viktor Orbán et son parti n'entendent pas se "normaliser" ni se "déaboliser". C'est au contraire en parvenant aux plus hautes fonctions de l'État qu'ils ont radicalisé leur discours.

WHO IS Viktor Orbán really? What are his ideological, literary and historical reference points?

Through research and interviews, this book attempts to get inside the mind of the Hungarian leader.

Orbán has a more solid grip on power than most of his European Union counterparts. He runs his country in an authoritarian fashion and does not shy away from outrageous political campaigns. His clampdown on civil liberties and the xenophobic measures he has introduced have merely consolidated his position. This champion of 'illiberal democracy' also evokes memories of the authoritarian and antisemitic Hungarian right of the inter-war years.

In opposing any European policy aimed at hosting refugees, Viktor Orbán has managed to carve himself out a prominent role while maintaining his standing among the continent's traditional right-wing parties.

He and his party have no intention of 'normalising' themselves or of becoming more 'respectable'. Indeed, quite the opposite: their discourse has become more radical in government.



DR

JULIEN LE BOT

Journaliste branché numérique, câblé international : auteur/réalisateur de "Tous les Internets", une coproduction ARTE / Premières lignes 100 % pensée pour mobiles et réseaux sociaux, JULIEN Le Bot est à l'écoute de la fabrique des contre-pouvoirs, de la société numérique et des innovations dans l'accès à l'information.

JULIEN Le Bot is a journalist on the cutting edge of the digital world with an international perspective. The writer and director of 'Tous les Internets', an ARTE/Premières lignes co-production which is specifically designed for mobiles and social media, he is a close follower of alternative power structures, the digital society and innovations in access to information.

DANS LA TÊTE DE MARK ZUCKERBERG

Inside the Mind of Mark Zuckerberg

CERNER MARK ZUCKERBERG : la belle affaire ! Après des mois et des mois de recherches tous azimuts, d'enquête, d'interviews, et un voyage en Californie, Mark Zuckerberg reste une énigme qu'il a fallu faire parler en forgeant des scénarios. D'abord et avant tout parce qu'il est à la fois très discret et parfaitement inaccessible.

Ce livre, à proprement parler, est donc bien une enquête. Ce qui impliqua, dès le départ, un travail méticuleux de collecte de toutes les traces que le créateur de Facebook a pu laisser ici ou là. L'inventaire de toutes ces sources permet, progressivement, de mieux saisir le personnage, une source aride, sèche, presque pénible tant elle est jargonnante et répétitive. Tout est très clair, mais rien n'est incarné. Rien n'est percutant. Tout est maîtrisé, rien n'est fulgurant. Une impression confirmée par la lecture de tous ses posts, sur sa page Facebook officielle.

TRYING TO GET A HANDLE ON MARK ZUCKERBERG is no mean challenge. After months of research across the board, investigations, interviews and a trip to California, Mark Zuckerberg remains an enigma and some imagination is required to paint an insightful portrait of him – not least because he is both very discreet and completely inaccessible.

So this book is indeed an investigation which required a meticulous sifting through of all the traces that the Facebook founder has left on the internet and elsewhere.

In conducting an inventory of all these sources, a clearer picture gradually begins to emerge of this character, and it is a somewhat arid and dry character at that, almost irritating in his repetitive recourse to jargon. He is seemingly transparent in what he says, but there is no meat on the bones and he does not make an emotional impact. Everything seems stage-managed rather than dynamic and inspirational – an impression that is confirmed in reading all his posts on his official Facebook page.



ESSAY
NOVEMBER 2019
14,5 x 24
384 PAGES
18,80 €

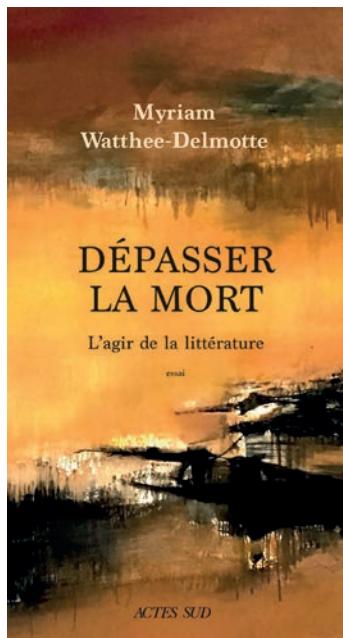
MYRIAM WATTHEE-DELMOTTE

Myriam Watthee-Delmotte, de l'Académie royale de Belgique, est directrice de recherches du Fonds national de la recherche scientifique et professeur à l'Université catholique de Louvain. Spécialisée dans le domaine français de la fin du XIX^e siècle à nos jours, elle analyse comment la littérature agit sur le lecteur et assume des fonctions sociétales que ne couvrent pas nécessairement les institutions politiques et les médias.

Myriam Watthee-Delmotte from the Royal Academy of Belgium is the head of research for the National Fund for Scientific Research and a professor at the the University of Louvain. Specialising in French literature from the late 19th century to the present day, she analyses how literature acts on the reader and assumes social functions that are not necessarily fulfilled by political institutions and the media.



DR



ESSAY
JANUARY 2019
11.5 x 21.7
272 PAGES
21 €

DÉPASSER LA MORT : L'AGIR DE LA LITTÉRATURE

Transcending Death – the Active Principle of Literature

C'EST GRÂCE AUX MOTS que l'on cesse d'être seul face à la mort. Mais d'abord, ils manquent : quand la mort s'abat, elle frappe de mutité. Face à la tombe, la littérature, par un usage de la parole qui agit subtilement sur les affects, donne aux endeuillés une voix et le sentiment d'une communauté. Elle est ainsi au cœur de ce qui constitue le propre de l'homme, seul être vivant à honorer ses morts.

Cet essai présente la façon dont la littérature se met en action pour tenter de dépasser la mort. Il montre aussi comment les écrivains prennent en charge des fonctions que les discours institutionnels ou médiatiques ne peuvent pas assumer, comme dresser la stèle manquante des effacés de l'histoire, exprimer l'inavouable, apprivoiser sa propre mort. Il fait droit également aux supports d'expression que la littérature contemporaine s'allie : la musique, l'image et les créations numériques.

IT IS THANKS TO WORDS that we cease to be alone in the face of death. But initially they are lacking: when death descends, it strikes us dumb. Confronted with the tomb, literature, by using words which act subtly on the emotions, gives a voice to the grief-stricken and the sense of being part of a community. It is therefore at the heart of what it is to be a human being, the only species to honour its dead.

This essay explores how literature deploys itself in an attempt to transcend death. It also shows how writers take on the functions that official speeches or media narratives cannot fulfil, such as erecting the missing headstone to the forgotten of history, expressing the unspeakable and taming one's own death. It also embraces the other forms of expression that contemporary literature draws on: music, images and digital creations.



DR

PATRICK CLOUX

PATRICK CLOUX, libraire, puis commis-voyageur de livres et désormais écrivain en son jardin auvergnat, est l'auteur d'une dizaine de chroniques et récits. Chez Actes Sud a paru en 2018, *Au grand comptoir des Halles*, chronique foisonnante sur le Paris d'après-guerre.

PATRICK CLOUX, a bookshop owner turned travelling book salesman and then a writer himself in his Auvergne garden, is the author of a dozen chronicles and tales. In 2018, Actes Sud published *Au grand comptoir des Halles*, a vibrantly rich chronicle of post-war Paris.

DURER ENCORE JOURNAL INTERMITTENT

Battling on
A SPORADIC DIARY

IVRE D'UN SOUFFLE, *Durer encore* est un récit qui, sur trois longues années, témoigne du travail d'accompagnement, de mémoire et de deuil de l'aimée. Être tout ensemble "l'aïdant" inquiet, l'amoureux transporté ou l'ami taquin, et montrer comment, à la fin d'une vie, des subterfuges sont possibles pour durer : les livres que l'on se (re)lit, le repos que l'on prend au jardin, les amis qui font visite, etc. Puis montrer comment continuer le difficile chemin seul, mais en écriture : revivre les instants précieux, mélanger cette douleur à la douceur des jours heureux.

Un livre uniquement consacré à la femme aimée, écrit avec et sans distance : se dire pour te raconter. Un chant d'amour, de tristesse et de force dans lequel, pourtant, bon nombre se retrouveront. Et au terme de la dépossession, cette vérité qui n'est pas seulement triste : les absents nous aident eux aussi à durer, puisque "l'histoire des plus belles luttes redonne des couleurs, rend à chacun sa part de dignité".

A BOOK TO devour in one go, *Durer encore* is an account of three long years of supporting a loved one, remembering her and grieving for her. Of being all at once the worried 'carer', the euphoric lover and the teasing friend, revealing how, at the end of somebody's life, there are subterfuges available to help us battle on: the books to be (re)read, the respite offered by the garden, the friends who drop by, and so on. And showing us too how to press on along that difficult path alone, but through writing: reliving the most precious moments and diluting our pain by remembering the happy times.

A book that is solely devoted to the loved woman, written up close but with perspective: expressing myself to talk about her. It is a song of love, sadness and strength with which many readers will identify. And working through this dispossession leads to a truth that goes beyond mere sadness: that absent ones also help us to go on existing because the 'story of the finest struggles re-injects colour into life and restores to each person their share of dignity'.

PATRICK CLOUX

Durer encore

RÉCIT

un endroit où aller
ACTES SUD

NARRATIVE ACCOUNT
OCTOBER 2019
10 x 19
192 PAGES
19.80 €

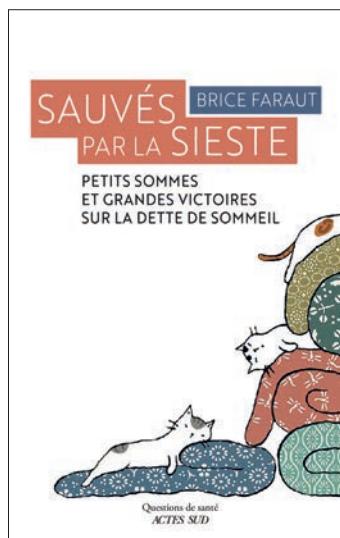
BRICE FARAUT

BRICE FARAUT est un neuroscientifique ayant mené des recherches sur les effets de la restriction de sommeil. En 2014, à Paris, il participe à la création de l'équipe de recherche VIFASOM avec laquelle il poursuit ses travaux sur les effets de la privation de sommeil et ceux de la récupération chez l'homme. Il est l'auteur de nombreuses publications scientifiques.

The neuroscientist BRICE FARAUT has conducted research into the effects of restricting sleep. In Paris in 2014 he was involved in creating the VIFASOM research team which has enabled him to continue his research into the effects of sleep deprivation and of people's capacity to recover from it. He is the author of numerous scientific publications.



DR



ESSAY
MARCH 2019
13,5 x 21,5
256 PAGES
20 €

SAUVÉS PAR LA SIESTE

PETITS SOMMES ET GRANDES VICTOIRES SUR LA DETTE DE SOMMEIL

Saved by the Siesta

THE GREAT BENEFITS OF A LITTLE NAP

LIDÉE DE CE LIVRE est de permettre au grand public de comprendre le fonctionnement et le rôle du sommeil de sieste, et par là sa formidable capacité à combattre l'action destructrice de la dette de sommeil sur le cerveau et l'organisme.

Car la sieste est un sommeil de nuit en miniature. Elle en possède toutes les fonctions : hormonales, purifiantes, curatives, structurantes, revigorantes ; et toutes les vertus thérapeutiques : lutter contre la somnolence, la douleur, la dépression, la fragilité immunitaire, le stress, l'hypertension, le surpoids, le diabète, les maladies cardio-vasculaires. Reste que pour en profiter il faut en connaître les subtilités : les différents types de sieste ; les bonnes positions pour le corps ; les heures qui facilitent l'endormissement ; les durées les plus efficaces ; les stades de sommeil qui dopent la vigilance, les performances cognitives, la mémoire ou la créativité ; et les astuces à faire valoir pour se réveiller sans fatigue ou s'endormir sans délai.

THE AIM OF THIS BOOK is to help the general public understand how siestas work and the remarkable role they can play in overcoming the destructive effects on the brain and the body of a shortage of sleep.

For a siesta is like a night's sleep in miniature. It fulfils all the same functions - hormonal, purifying, curative, consolidating and reinvigorating - as well as having the same therapeutic values: it helps us to combat sleepiness, pain, depression, weak immunity system, stress, hypertension, excess weight, diabetes and cardiovascular disease. But to take advantage of all this we need to be aware of its subtleties: the various types of siesta, the correct body position, the times that are conducive to sleeping, the most effective durations, the stages of sleep which heighten awareness, cognitive performance, memory and creativity, and the tricks for waking up without feeling sleepy and for getting to sleep quickly.



STÉPHANIE SCHWARTZBROD

Stéphanie Schwartzbrod est comédienne de théâtre et auteure de six livres de cuisine parmi lesquels : *La Cuisine des enfants* (en collaboration avec Delphine Schwartzbrod) vendu à près de 60 000 exemplaires, *La Cuisine bio*, *La Cuisine des fêtards* vendus à près de 25 000 exemplaires chacun et publiés aux éditions Librio, et *Saveurs sacrées*, paru en 2007 aux éditions Actes Sud.

Stéphanie Schwartzbrod is a stage actor and the author of six cookery books, including: *La Cuisine des enfants* (with Delphine Schwartzbrod), which has sold nearly 60,000 copies, *La Cuisine bio* and *La Cuisine des fêtards*, both of which are published by Librio and have sold close to 25,000 copies, and *Saveurs sacrées*, published by Actes Sud in 2007.

LA CUISINE DE L'EXIL

Cooking in Exile

LES CAUSES SONT DIVERSES qui poussent les individus à migrer. Venus du monde entier, c'est en France qu'ils résident aujourd'hui. Ils ont tout laissé derrière eux pour découvrir un univers inconnu, parfois fantasmé, et se confronter à une nouvelle réalité. Quel visage cette terre d'accueil leur a-t-elle montré ? Comment se sont-ils adaptés à notre environnement devenu le leur ? Par leurs yeux, nous découvrons la France, pays étranger. Déracinés, c'est notamment par la nourriture qu'ils ont pu retrouver leur passé, leur culture, et se réapproprier leur histoire.

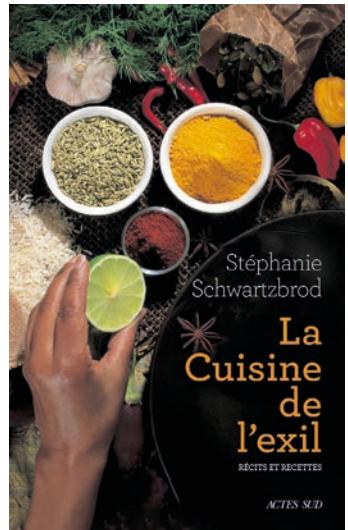
Les expériences que livre Stéphanie Schwartzbrod ont pour fil conducteur l'amour de la cuisine comme lien universel. Cet ouvrage met en lumière la richesse multiculturelle de la société française. Au travers de ces découvertes culinaires, c'est un message de paix et d'altérité qui est offert.

Chaque témoignage est suivi de cinq recettes emblématiques du pays concerné et d'adresses où se procurer les spécialités de chacun.

A VARIETY OF FACTORS prompt people to migrate. Having arrived from all over the world, the migrants in this book now reside in France. They left everything behind them to discover an unknown world, sometimes fancifully construed, and to confront a new reality. What face has this host country revealed to them? How have they adapted to its environment, which has now become theirs too? Through their eyes we discover France as a foreign country. Uprooted, it is through food in particular that they have been able to reconnect with their past and their culture and to reappropriate their history.

The experiences that Stéphanie Schwartzbrod relates have as their common thread a love of cuisine as a universal bond, and her book serves to highlight the multicultural richness of French society. A message of peace and otherness is conveyed through these culinary discoveries.

Each personal account is followed by five recipes that are highly typical of the country in question, complete with addresses for sourcing the ingredients that are specific to each.



ESSAY
APRIL 2019
13,5 × 21,5
432 PAGES
23 €

COLLECTION “LE SOUFFLE DE L’ESPRIT”

Series ‘Le souffle de l’esprit’

CETTE COLLECTION se veut le reflet d’une ouverture des uns aux autres, à travers la prière, la réflexion, la méditation. Des personnalités religieuses ou laïques, croyantes, athées ou agnostiques, font part de leurs prières, qu’elles soient une invocation à Dieu ou une réflexion de sagesse sur l’humain et son devenir, une introspection ou des pistes pour voir autrement ce qui fait le sel de notre existence. Chaque ouvrage est complété par des notes explicatives et une bibliographie.

THIS COLLECTION IS intended to showcase people opening up to each other through prayer, reflection and meditation. Religious individuals or laymen, believers, atheists or agnostics share their prayers, be they invocations of God or wise reflections on humankind and its future, introspection or pointers to reinterpret what gives life its spice. Each book is complemented by explanatory notes and a bibliography.

Le cœur au bout des doigts, Pauline Rabbin Bebe, November 2018.

La Coupe de l’Échanson, Hazrat Onayat Khan, November 2017

L’Appel des images, Catherine Chalier, November 2017

Ma folle histoire, Gyalwang Drukpa, September 2017

Chute et ravisement, Brigitte Fontaine, May 2017

Hégires, Karima Berger, May 2017

La Doctrine bouddhique, Louis Moline, May 2017

Le Temps d’un nuage, Rabbin Pauline Bebe, October 2016

Grains de sel, Pasteur James Woody, October 2016

Être vivant, méditer, créer, Philippe Filliot, May 2016

À la lumière de ton visage, Rabbin Pauline Bebe, 2014

Paul, l’apôtre qui “respirait le crime”, Jean-Michel Hirt, 2014

Portrait de l’artiste en déshabillé de soie, Brigitte Fontaine, 2012

Le Yoga comme art de soi, Philippe Filliot, 2012

Louis Moline

la doctrine
bouddhique

“Le souffle de l’esprit”
ACTES SUD

Karima Berger

hégires

“Le souffle de l’esprit”
ACTES SUD

Brigitte Fontaine

chute et
ravisement

“Le souffle de l’esprit”
ACTES SUD

ACTES SUD

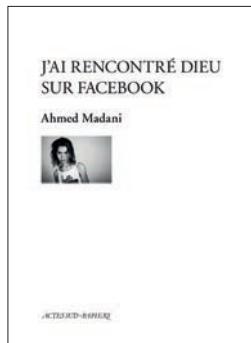
THÉÂTRE



AHMED MADANI

J'AI RENCONTRÉ DIEU SUR FACEBOOK

I Met God on Facebook



PLAY
JANUARY 2019
15 x 20.5
72 PAGES
12 €

AHMED MADANI est l'auteur de plusieurs pièces dont *Je marche dans la nuit par un chemin mauvais* (Actes Sud-Papiers, 2014) pour laquelle il a reçu le prix ado du Théâtre contemporain 2015. Avec *J'ai rencontré Dieu sur Facebook*, Ahmed Madani poursuit un cycle théâtral mené avec les habitants des quartiers populaires entamé avec *Illumination(s)* et *F(l)ammes* (Actes Sud-Papiers, 2017).

AHMED MADANI has written several plays, including *Je marche dans la nuit par un chemin mauvais* (Actes Sud-Papiers, 2014) for which he won the Amiens prize for contemporary teenage theatre in 2015. *J'ai rencontré Dieu sur Facebook*, is the follow-up to a cycle of plays staged in collaboration with the inhabitants of working-class districts, initiated with *Illumination(s)* and *F(l)ammes* (Actes Sud-Papiers, 2017).

SALIMA, PROFESSEURE DE FRANÇAIS dans un collège de banlieue, vit seule avec Nina, sa fille de quinze ans, dans un petit appartement. Il y a quelques mois, Kim, la meilleure amie de Nina, est brutalement décédée à la suite d'une chute de cheval. Au même moment Nina perd sa grand-mère. Ces deux disparitions ont profondément marqué la jeune fille qui a sombré dans une mélancolie dont elle ne parvient pas à sortir. Progressivement, un mur s'érige entre la mère et la fille, les disputes éclatent pour un oui ou pour un non. Les nuits de Salima sont régulièrement hantées par des cauchemars où les rappels à la bonne conduite prodigués par sa mère deviennent très oppressants. Pendant ce temps, Nina dialogue sur Facebook avec Amar, elle est fascinée par ce personnage mystérieux qui lui propose de vivre une aventure extraordinaire à ses côtés... Cette invitation à un voyage initiatique vers l'univers d'Amar, dans cette guerre qu'il mène au nom d'un idéal religieux, bouleversera l'équilibre personnel et familial de Nina.

SALIMA IS A LITERATURE TEACHER at a secondary school in the suburbs and lives alone with Nina, her 15-year-old daughter, in a small apartment. A few months before, Nina's best friend Kim died suddenly following a horse-riding accident, and she also lost her grandmother at around the same time. The two deaths have had a profound impact on Nina, who has descended into a state of melancholy that she can't shake herself out of. A wall gradually erects itself between mother and daughter, and arguments break out at the drop of a hat. At night, Salima has regular nightmares in which her own mother oppressively lectures her on how she should behave. Meanwhile, Nina has taken to chatting with Amar on Facebook. She is fascinated by this mysterious character who asks her to come and share an extraordinary adventure with him... This invitation to discover Amar's world and the war he is waging in the name of a religious ideal completely upends Nina's outlook and her family life.

TIPHAIN GENTILLEAU ET LES FILLES DE SIMONE

LES SECRETS D'UN GAINAGE EFFICACE

The Secrets of Effective Body Packaging

GRÂCE À DELPHINE, recrue de Corps, nous voici initiés au fonctionnement de ce collectif féministe qui s'apprête à écrire un livre sur les normes aliénantes qui pèsent sur le corps féminin (culte de la minceur, honte des menstruations, chirurgie esthétique, épilation, etc.). Le Groupe Corps fait entendre la voix collective et individuelle de ses membres, chacune, à des degrés divers, ayant été confrontée à des expériences humiliantes et violentes. La rédaction du livre mêle témoignages de femmes et textes plus théoriques dans le but d'apporter différents éclairages sur le conditionnement du corps féminin. Elles convoquent leurs histoires, leurs intimités, avec documents, enquêtes et figures de penseuses. Elles convient l'essayiste Mona Chollet. Elles imaginent la visite guidée d'un appareil génital féminin, des grandes lèvres au point G. Elles jouent à prendre la place des hommes. Apparaissent quelques spectres du machisme assassin : saint Augustin, Freud ou Karl Lagerfeld.

THANKS TO DELPHINE, a recruit to the 'Corps' working group, we are initiated into how this feminist collective operates as it prepares to write a book on the alienating norms imposed on the female body (the cult of slimness, period shame, plastic surgery, hair removal, etc.). The 'Corps' group expresses the collective and individual voice of its members, each of whom have to varying degrees had to deal with humiliating and violent experiences. The writing of the book involves blending personal accounts from women and more theoretical texts with the aim of offering a range of insights into the packaging of the female body. They recount their stories and private thoughts with the help of documentary resources, surveys and the contributions of prominent female thinkers, such as the essayist Mona Chollet. They imagine a guided tour of the female genitalia from the labia majora to the G-spot, and they play at taking the place of men. A number of patriarchal demons feature too: saint Augustin, Freud and Karl Lagerfeld.

LES SECRETS D'UN
GAINAGE EFFICACE

Tiphaine Gentilleau
& Les Filles de Simone

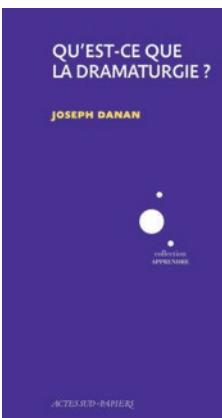
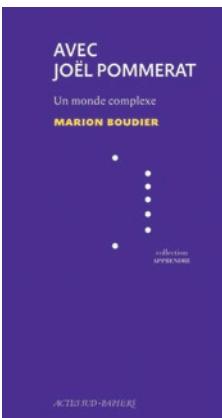
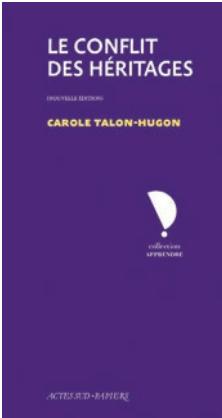


ACTES SUD-BIPHE

PLAY
JANUARY 2019
15 × 20,5 CM
56 PAGES
11 €

TIPHAIN GENTILLEAU est la plume du collectif Les Filles de Simone, fondé en 2015 avec Claire Frétel et Chloé Olivères. Comédienne et dramaturge, elle a travaillé avec Pierre Notte et Jean-Michel Ribes.

TIPHAIN GENTILLEAU is the resident writer at the Les Filles de Simone collective, founded in 2015 with Claire Frétel and Chloé Olivères. An actress and playwright, in the past she has worked with Pierre Notte and Jean-Michel Ribes.



COLLECTION “APPRENDRE” Series ‘Apprendre’

DESTINÉE AUX ÉTUDIANTS DE THÉÂTRE, aux comédiens et metteurs en scène, cette collection présente des figures majeures du théâtre classique ou contemporain, de Molière à Olivier Py, et propose également des réflexions plus globales sur des sujets comme l’écriture théâtrale, la dramaturgie, la performance. À la fois didactique et à visée pédagogique, cette collection permet d’aborder de manière fluide et synthétique la théorie et l’histoire du théâtre, elle offre des pistes pour les approfondir à tous ceux qui désirent apprendre et nourrir leur approche du spectacle vivant. Des outils de culture pour tous les curieux et les passionnés de théâtre.

INTENDED FOR THEATRE STUDIES students, actors and directors, this series introduces major figures of classic and contemporary theatre, from Molière to Joël Pommerat, and also provides information on more general topics such as writing for the stage, stagecraft and performance. A learning and teaching tool, the series facilitates a broad and flexible study of the theory and history of theatre, while also offering more in-depth information for anyone who wants to inform and expand their knowledge of live theatre.

- L'improvisation ne s'improvise pas*, Alain Knapp, September 2019.
Avec Joël Pommerat tome II, Marion Boudier, March 2019.
Absence et présence du texte théâtral, Joseph Danan, June 2018
Épître aux jeunes acteurs pour que soit rendue la parole à la parole, Olivier Py, May 2018
Avec Wajdi Mouawad : tout est écriture, Sylvain Diaz, September 2017
Qu'est-ce que la dramaturgie ?, Joseph Danan, June 2017 (new edition)
Antoine Vitez, le devoir de traduire, Collectif, June 2017
Le Conflit des héritages, Carole Talon-Hugon, May 2017
Entre théâtre et performance : la question du texte, Joseph Danan, June 2016
Avec Joël Pommerat, Marion Boudier, November 2015

COLLECTION “METTRE EN SCÈNE”

Series ‘Mettre en scène’

DANS L'HISTOIRE DU THÉÂTRE, le xx^e siècle a été celui de l'avènement de la figure du metteur en scène qui a dû conquérir sa place au sein de cette pratique, fonder son métier et son art et développer des méthodes de travail. Comment transmettre aux nouvelles générations les différents modes d'approche et de répétition, les méthodes, le vocabulaire particulier des grands metteurs en scène du siècle ? Pour cela, il était nécessaire à la fois de revenir aux sources, avec des textes fondateurs, et de donner la parole aux figures incontournables de la mise en scène contemporaine internationale. Destinée à la fois aux artistes, aux étudiants et aux pédagogues, la collection “Mettre en scène” présente différentes réponses possibles, théoriques, esthétiques et pratiques, à la question “qu'est-ce que mettre en scène ?”. Dirigée par Béatrice Picon-Vallin, elle rassemble des écrits, des correspondances et les notes de grands metteurs en scène.

IN THE HISTORY OF THEATRE, the Twentieth Century was the era that saw the advent of the director as a key figure, carving out his or her space within this discipline, establishing an individual craft and style, and developing working methods. How to communicate to new generations the different types of approach, styles of rehearsal, techniques and distinctive vocabularies of the century's great directors? Achieving this meant not only going back to the origins with seminal texts but also giving a voice to key figures in contemporary international directing. Intended for theatre professionals, students and teachers, the ‘Mettre en scène’ series introduces the different theoretical, aesthetic and practical answers to the question ‘what is a director?’ Overseen by Béatrice Picon-Vallin, it brings together the writings, letters and notes of many great directors.

Robert Lepage, Ludovic Fouquet, October 2018

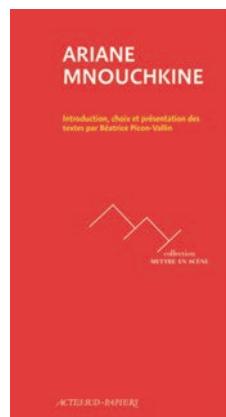
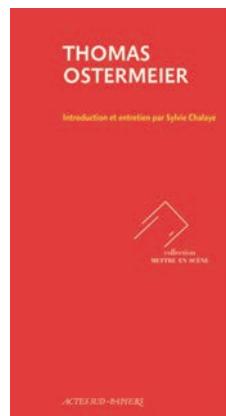
Guy Cassiers, Edwige Perrot, March 2017

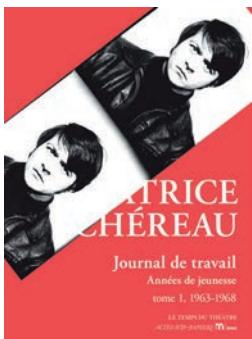
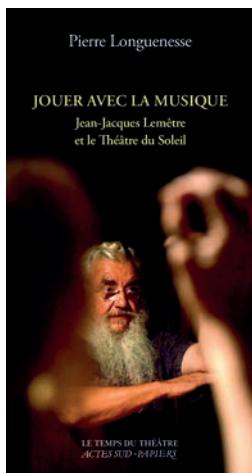
Thomas Ostermeier, Sylvie Chalaye, June 2016 (new edition)

Ariane Mnouchkine, Béatrice Picon-Vallin, June 2016

Louis Jouvet, Ève Mascarau, June 2016

Gaston Baty, Béatrice Picon-Vallin, May 2016





COLLECTION “LE TEMPS DU THÉÂTRE”

Series ‘*Le temps du théâtre*’

INAUGURÉE EN 1987, la collection “Le temps du théâtre” est dirigée par Georges Banu et Claire David. Cette collection, qui s'est ouverte à des figures emblématiques du théâtre moderne, offre un espace tant aux discours esthétiques qu'aux pratiques scéniques (mise en scène, jeu, scénographie...). Se voulant un lieu de combat, de débat, de pensée autour du théâtre contemporain, la collection s'est constituée depuis trente ans en foyer de cet art qui, malgré tout, résiste. Elle compte à ce jour une quarantaine de publications, mettant en lumière les parcours de metteurs en scène, de pédagogues, mais aussi de spectateurs.

INAUGURATED IN 1987, ‘*Le temps du théâtre*’ is directed by Georges Banu and Claire David. This series welcomes contributions from iconic figures in contemporary theatre and provides a space for both aesthetic discussion and practical stagecraft (directing, performance, set design...). It aims to be a forum for controversy, debate and ideas about present-day theatre, and for the last thirty years it has evolved in the world of an art which persists in spite of everything. It currently comprises some forty publications highlighting the careers of directors, teachers and also theatre-lovers.

Journal de travail, Patrice Chéreau, March 2018

Jouer avec la musique, Jean-Jacques Lemêtre et le Théâtre du Soleil,
Pierre Longuenesse, March 2018

J'y arriverai un jour, Patrice Chéreau, November 2017

Penser la lumière, Dominique Bruguière, September 2017

Au cœur du réel, Éric Lacascade, February 2017

Le Corps poétique, Jacques Lecoq, October 2016

Utopia, Krystian Lupa, September 2016

Tous les soirs, Laure Adler, June 2016

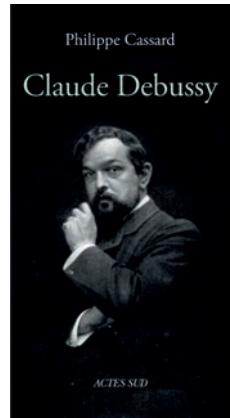
ACTES SUD

MUSIQUE



UNE COLLECTION DE PORTRAITS SUBJECTIFS de grands noms de la musique par leurs plus fervents "pratiquants" contemporains : musiciens, spécialistes ou écrivains mélomanes qui souvent révèlent aussi un peu d'eux-mêmes à travers cet exercice d'admiration aux vertus inattendues d'un miroir ouvert sur le temps et la musique. Tous les volumes de la collection sont enrichis d'un index, de repères bibliographiques et d'une discographie.

A COLLECTION OF SUBJECTIVE PORTRAITS of major musicians written by their most fervent contemporary 'practitioner': musicians, specialists or music writers, who often also reveal something of themselves during the course of this exercise in admiration which has the unexpected benefit of acting as a door onto an era and the music itself. Every book in the collection benefits from an index, biographical references and a discography.



Berlioz, Bruno Messina, October 2018

Meyerbeer, Jean-Philippe Thiellay, September 2018

Claude Debussy, Philippe Cassard, February 2018

Johan Strauss, le père, le fils et l'esprit de la valse, Alain Duault, November 2017

Gabriel Fauré, Jacques Bonnaure, April 2017

Horowitz, Jean-Jacques Groleau, February 2017

Herbert von Karajan, Sylvain Fort, October 2016

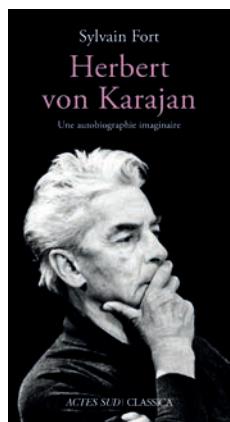
François Couperin, Christophe Rousset, September 2016

Lisa Della Casa, Christophe Capacci, September 2016

Glenn Gould ou le Piano de l'esprit, Jean-Yves Clément, April 2016

Erik Satie, Romaric Gergorin, March 2016

La Discothèque idéale du jazz, Jean-Pierre Jackson, 2015



MARTIN MIRABEL



ESSAY
SEPTEMBER 2019
10 X 19 CM
176 PAGES
17 €

MARTIN MIRABEL est né à la fin du xx^e siècle. Il vit et travaille à Paris. En 2018, il a réalisé un documentaire sur le pianiste Lucas Debargue : *Tout à la musique*.

MARTIN MIRABEL was born at the end of the xxth century. He lives and works in Paris. In 2018, he directed a documentary on the pianist Lucas Debargue : *Tout à la musique*.

DOMENICO SCARLATTI

Domenico Scarlatti

CE LIVRE RACONTE L'HISTOIRE d'un fils qui attendit la mort de son père pour enfin devenir lui-même. C'est aussi l'histoire d'un homme qui finit par être adopté par une autre famille que la sienne : la famille royale de Bragance, celle de Jean V et de sa fille Maria Barbara, princesse du Portugal et future reine d'Espagne. Domenico Scarlatti (1685-1757) passera l'essentiel de sa vie à son service, dans la péninsule ibérique où, sous son inspiration et son égide, il composera les 555 sonates qui lui assureront la postérité.

Mais qu'est-ce qu'une sonate de Scarlatti ? Un monde miniature. L'infiniment grand dans l'infiniment petit. Un télescope dans lequel on voit se mouvoir les planètes dans un univers en expansion. De la vie condensée et de la fantaisie cadenassée par les mathématiques. Des "comprimés de bonheur" comme écrivait Giono... Et beaucoup d'autres choses que l'on va découvrir dans cet ouvrage.

THIS BOOK TELLS THE STORY of a son who was waiting for his father to die so that he could finally become himself. It is also the story of a man who ends up being adopted by another family: the royal house of Braganza in the persons John V of Portugal and his daughter Maria Barbara, the princess of Portugal and future queen of Spain. Domenico Scarlatti (1685-1757) spent most of his life in their service on the Iberian peninsula where, under their guardianship and inspiration, he composed the 555 sonatas that would ensure his posterity.

But what really is a Scarlatti sonata? It is a world in miniature that encompasses the infinitely big and the infinitely small. It is a telescope through which one sees the planets moving in an expanding universe. Life condensed and the imagination captured through mathematics. 'Pills of happiness', as Giono called them... And many more things too, as revealed in this illuminating book.

JEAN THIELLAY ET JEAN-PHILIPPE THIELLAY

ROSSINI

Rossini

GIOACCHINO ROSSINI (1792-1868) a marqué son époque : plusieurs biographies lui ont été consacrées de son vivant, dont *La Vie de Rossini* de Stendhal. Balzac ou Dumas ont écrit des romans dans lesquels il occupe une place de choix.

Sur un plan musical, ses opéras composés pour Venise, Naples, Rome et Milan n'ont jamais laissé le public froid ou indifférent.

Son talent, sollicité à l'extrême par des rythmes infernaux, s'est exprimé par une invention mélodique infinie, par la qualité de l'orchestration et, surtout, par une manière d'utiliser les voix parfaitement inédites.

Observé, adulé, le personnage reste pourtant assez largement méconnu et a donné lieu aux interprétations les plus farfelues. Rossini, un bouffon paresseux sauvé par le talent ? Un génie blasé décidant de prendre sa retraite à l'âge de 37 ans ?

Cet ouvrage tente de faire le point, à la lumière de la "Rossini renaissance" amorcée dans les années 1980.

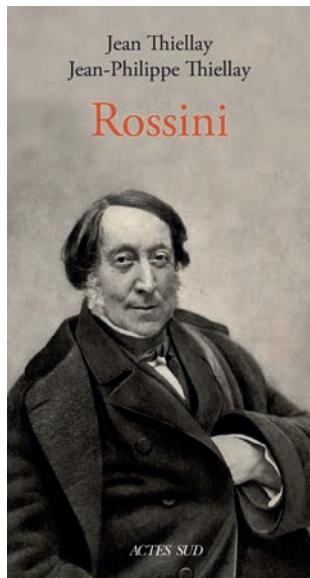
GIOACCHINO ROSSINI (1792-1868) left his mark on his age: several biographies were devoted to him while he was still alive, including Stendhal's *La Vie de Rossini*. Both Balzac and Dumas wrote novels in which he is accorded a prominent role.

Musically speaking, the operas he composed for Venice, Naples, Rome and Milan never failed to make an impact on the public.

His talent, pushed to limit by the use of infernal rhythms, expressed itself through ceaseless melodic invention, the quality of his orchestration and above all his completely original way of using voices.

Though the object of public adulation, his character nevertheless remains largely misunderstood, with all sorts of far-fetched theories abounding. Was Rossini a lazy buffoon who was saved by his talent? A blasé genius who opted to retire at the age of 37?

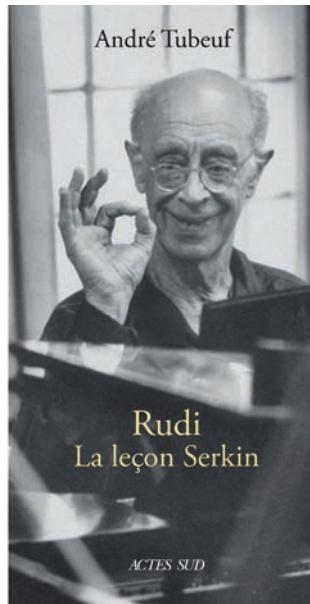
In the wake of the 'Rossini renaissance' that began in the 1980s, this book takes stock of his current standing.



ESSAY
JANUARY 2019
10 x 19
224 PAGES
20.80 €

JEAN THIELLAY est professeur agrégé d'histoire. Il a publié un *Dictionnaire des religions chrétiennes* (Ellipses, 1996), *Le Journal d'un bourgeois de Paris à la fin de la guerre de cent ans* (10/18, 1963) et *Bellini* (Actes Sud, 2013), en collaboration avec Jean-Philippe Thiellay. JEAN-PHILIPPE THIELLAY est conseiller d'État et directeur adjoint de l'Opéra national de Paris. En 2018, il a publié chez Actes Sud un essai biographique consacré à Meyerbeer.

JEAN THIELLAY is a history teacher. His works include a *Dictionnaire des religions chrétiennes* (Ellipses, 1996), *Le Journal d'un bourgeois de Paris à la fin de la guerre de cent ans* (10/18, 1963) and *Bellini* (Actes Sud, 2013) with Jean-Philippe Thiellay. JEAN-PHILIPPE THIELLAY is a Councillor of State and the deputy director of the Opéra national de Paris. In 2018, Actes Sud published his biographical essay on Meyerbeer.



ESSAY
FEBRUARY 2019
10 x 19
224 PAGES
18 €

ANDRÉ TUBEUF a été professeur agrégé de philosophie, conseiller pour la musique au ministère de la Culture et chroniqueur dans la presse (*Opéra international*, *L'Avant-Scène Opéra*, *Harmonie*, *Classica*, *Le Point*). Il est l'auteur de nombreux ouvrages sur la musique et de romans dont *La Quatorzième Valse* (Actes Sud, 2008). En 2018, le prix de la Critique de l'Académie française lui est décerné pour l'ensemble de son œuvre.

ANDRÉ TUBEUF is a teacher of philosophy, a music advisor to the Ministry of Culture, and a press columnist (*Opéra international*, *L'Avant-Scène Opéra*, *Harmonie*, *Classica*, *Le Point*). He has written numerous books on music as well as novels, including *La Quatorzième Valse* (Actes Sud, 2008). In 2018, he won the Prix de la Critique de l'Académie française for his collected works.

ANDRÉ TUBEUF

RUDI, LA LEÇON SERKIN *What Serkin Taught Me*

ANDRÉ TUBEUF l'avoue ici : il a appris à écouter Mozart, Beethoven ou Schubert avec Rudolf Serkin (1903-1991), l'inflexibilité du grand pianiste forçant son attention et lui apprenant la concentration. Avec lui, jamais une complaisance quant au répertoire, pas une concession au goût dominant. Serkin, c'était l'intégrité autant que l'intransigeance.

Ainsi, il apportait sur nos doutes cette lumière franche, biblique, dont nous avons besoin. D'autres musiciens ont été davantage populaires, aimés peut-être, et soucieux de l'être, faisant tout pour l'être. Pas Serkin.

Depuis sa disparition, il n'a cessé de se faire de plus en plus vivant. André Tubeuf, dans ce livre au ton très intime, nous le rend tel qu'il l'a connu, entendu et aimé.

ANDRÉ TUBEUF confesses in this book that he learnt how to listen to Mozart, Beethoven and Schubert through Rudolf Serkin (1903-1991), the rigour of the great pianist forcing him to pay attention and also teaching him concentration. With him, there was never any attempt to please in terms of the repertoire or any concessions to fashionable tastes. Serkin embodied integrity and intransigence.

He shone that frank, biblical light on our doubts, which was what we needed. Other musicians have been more popular and perhaps better liked, but that's because they did everything they could to be liked. But not Serkin.

Since his death, he has steadily become more and more alive. In this very intimate book, André Tubeuf describes the man as he knew him, as he heard him and as he loved him.

JEAN-PIERRE JACKSON

KEITH JARRETT

Keith Jarrett

KEITH JARRETT EST tout simplement la plus grande star actuelle du jazz. Pour des millions de fans à travers le monde, le pianiste américain est avant tout l'homme d'un seul disque, *The Köln Concert*. Et pourtant... Celui-ci fut une sorte d'accident miraculeux dans son parcours. En fait, on connaît bien mal Keith Jarrett. Il ne se produit pas seulement au piano, mais aussi au clavecin, à l'orgue électrique, au saxophone soprano, aux percussions, à la flûte, à la guitare, à l'harmonica ; il a même été parfois chanteur. Sa musique, qui porte la marque d'un style unique, opère une synthèse qui va de Bach à la musique contemporaine, en passant par toutes formes de jazz, le gospel, le folk, le rock et la musique liturgique de différentes origines. Une telle fécondité déroute. Cet ouvrage est là pour replacer cette étonnante trajectoire dans son contexte. Il montre que le fil conducteur de cette confondante diversité, de cette sorte de rage créatrice, de cet engagement constant, est la biographie. Chez Keith Jarrett, chaque œuvre est en quelque façon une autobiographie, dégagée du quotidien, pour atteindre une vérité artistique universelle.

KEITH JARRETT IS quite simply the greatest jazz star alive today. For millions of fans around the world, the American pianist is best known for one record: *The Köln Concert*. And yet... That was a sort of happy accident in his career and people are perhaps unaware of the full range of Keith Jarrett's talents. As well as the piano, he plays the harpsichord, electric organ, soprano saxophone, percussion, flute, guitar and harmonica and has even performed as a singer. His music, imbued with his own unique style, synthesises a vast array of influences from Bach to contemporary music, jazz in all its forms, gospel, folk, rock and the liturgical music of various traditions. His creativity is staggering. This book seeks to set his astonishing career in its proper context, showing how his personal life story is the thread connecting the overwhelming diversity, creative fire and total commitment of his oeuvre. With Keith Jarrett, every piece is in some sense autobiographical and yet soars above its roots to attain genuine artistic universality.

Jean-Pierre Jackson

Keith Jarrett



ACTES SUD

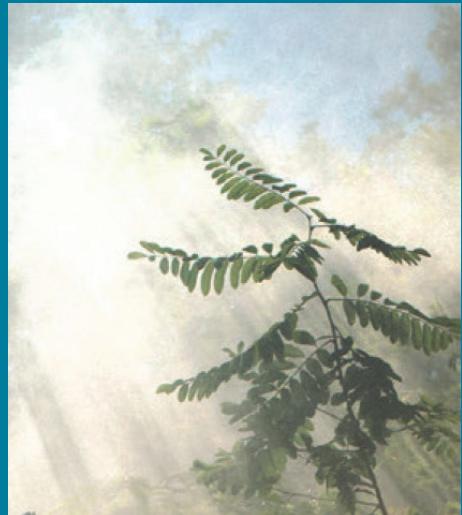
ESSAY
OCTOBRE 2019
10 x 19
176 PAGES
17 €

JEAN-PIERRE JACKSON est né en 1947. Ex-instituteur et autodidacte, éditeur, batteur de jazz, cinéaste, cinéphile, il a aussi écrit des livres et traduit des philosophes (Spinoza, Hume, Locke, Schopenhauer). Il a publié, chez Actes Sud, des monographies de Charlie Parker, Miles Davis, Oscar Peterson et Benny Goodman ainsi que *La Discothèque idéale du jazz*. Il est membre de l'Académie du jazz.

JEAN-PIERRE JACKSON was born in 1947. A former primary school teacher and polymath, he is a publisher, jazz drummer, filmmaker and film buff. He has also written books and translated philosophers (Spinoza, Hume, Locke, Schopenhauer). Actes Sud has published his monographs on Charlie Parker, Miles Davis, Oscar Peterson and Benny Goodman as well as *La Discothèque idéale du jazz*. He is a member of France's Académie du jazz.

ROUERGUE

FICTION



SYLVAIN PATTIEU

Né en 1979, SYLVAIN PATTIEU est maître de conférences en histoire et enseigne dans le master de création littéraire de l'université Paris 8-Saint-Denis. Il est membre junior de l'Institut universitaire de France. *Forêt-Furieuse* est son quatrième roman publié dans La brune.

Born in 1979, SYLVAIN PATTIEU lectures in history and teaches a Master's in creative writing at the university of Paris 8-Saint-Denis. He is a junior member of the Institut universitaire de France. *Forêt-Furieuse* is his fourth novel published in the La brune imprint.



© Sylvain Cherkoufi



NOVEL
AUGUST 2019
14 x 20,5
656 PAGES
23 €



FORÊT-FURIEUSE

The Furious Forest

DANS UN TEMPS INDÉFINI, sur un territoire isolé, des enfants rescapés d'une guerre sont abrités dans une institution en lisière d'une forêt. Dans cette "colonie", il y a La-Petite-Elle-Veut-Tout-Faire-Toute-Seule, Destiny-Bienaimée, Mohamed-Ali, Trogne, Tout-Le-Fait-Rire et bien d'autres, divisés en deux groupes, les strongues et les bitches qui s'affrontent pour le pouvoir ou pour le plaisir. Ce sont des enfants qui reproduisent entre eux la violence qu'ils ont connue. Mais il y a le soleil, l'air, la forêt, des amitiés ou des amours qui se nouent, pour panser les plaies de la guerre. La violence va cependant les ratrapper, quand le village proche est conquis par des ogres aux grands couteaux aiguisés qui instaurent la Terreur.

Chacun va devoir se soumettre à la loi du Tout-Puissant, et les enfants devenir des linceaux de guerre. Trahi par l'un des leurs, un groupe d'enfants va cependant réussir à s'enfuir sur les routes, avec à leur tête leur cheffe Onyx...

IN AN UNSPECIFIED ERA on an isolated land, child survivors of a war are being housed in an institution on the edge of the forest. In this 'colony' we find Little-Miss-I-Can-Do-Everything-On-My-Own, Dearest-Destiny, Mohamed-Ali, Boat Race, He-Laughs-At-Anything and many others besides. They are split into two factions, with the Strong and the Bitches competing for power and pleasure. These children are re-enacting amongst themselves the violence they have experienced. But there is also the sun, the fresh air, the forest, the friendships and the love affairs which help to mend some of the wounds of the war. However, violence will catch up with them again when the nearby village is invaded by ogres wielding hefty sharpened blades who usher in the Terror.

They must all submit to the law of the All-Powerful and the children are transformed into fledgling warriors. Betrayed by one of their own, a small group of children manages to take flight on the open roads under the female leadership of Onyx...



© Tina Merandon Signatures

ALEXANDRE SEURAT

Né en 1979, ALEXANDRE SEURAT est professeur de lettres à Angers. *Petit frère* est son quatrième roman publié au Rouergue après *La Maladroite*, *L'Administrateur provisoire* et *Un funambule*.

Born in 1979, ALEXANDRE SEURAT is a teacher of literature in Angers. *Petit frère* is his fourth novel to be published by Le Rouergue, following on from *La Maladroite*, *L'Administrateur provisoire* and *Un funambule*.

PETIT FRÈRE

Little Brother

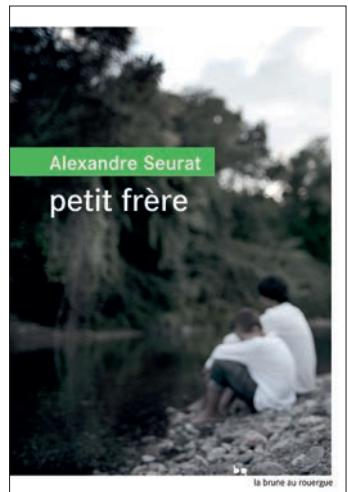
ALEXANDRE SEURAT affronte une nouvelle fois ici une question tragique : le décès brutal d'un jeune homme, avant trente ans, d'addictions diverses. "À un moment quelque chose a dévié de sa trajectoire", écrit le narrateur, et pour tenter de supporter la disparition de son frère et sa propre culpabilité, il remonte le cours de leur histoire commune, jusqu'à l'enfance. Du petit garçon à la beauté époustouflante qui, déjà, détonne par son comportement, à l'adolescent se disant "né sous une mauvaise étoile", jusqu'au jeune homme allant toujours plus loin dans les comportements à risques, comme aspiré par un gouffre.

Il se dégage de ce livre, le portrait émouvant d'un jeune homme issu d'un milieu privilégié qui, très vite, se marginalise. Par quelle mécanique familiale, par quels engrenages personnels, a-t-il pu fracasser son existence alors que, en apparence, tout lui était donné ?

IN THIS NOVEL, ALEXANDRE SEURAT once again confronts a tragic subject: the brutal death of a young man from various addictions before the age of thirty. 'At some point, something went out of kilter', remarks the narrator, and in an attempt to come to terms with his brother's death and his own sense of guilt, he retraces their shared history all the way back to childhood – from the strikingly handsome little boy who was already setting himself apart through his behaviour to the teenager who believed he was 'born under an unlucky star' to the young man who was increasingly drawn to high-risk activities, as if being sucked into an abyss.

A moving portrait emerges of a young man from a privileged background who very quickly finds himself on the margins of life.

What mixture of family influences and inner demons came to wreck his existence, despite the fact that he seemed to have everything going for him?



NOVEL
AUGUST 2019
14 x 20.5
176 PAGES
17.50 €



ISABEL ASCENCIO

Née dans le Var en 1967, ISABEL ASCENCIO enseigne la littérature dans le Jura. Elle est l'auteur de deux romans aux éditions Verticales, *Drama Queen* (2012) et *Un poisson sans bicyclette* (2014), ainsi que de deux autres publiés sous le nom d'Isabel Esteban, parus à la Cerisaie, *Personne ne dort* (2007) et *Les Pieds de Sam* (2008).

Born in the Var in 1967, ISABEL ASCENCIO teaches literature in the Jura. She is the author of two novels published by Verticales, *Drama Queen* (2012) and *Un poisson sans bicyclette* (2014), and of two others published under the name of Isabel Esteban published by La Cerisaie: *Personne ne dort* (2007) and *Les Pieds de Sam* (2008).



DR



NOVEL
JANUARY 2019
14 x 20.5
224 PAGES
19.80 €

DÉLIT DE GOSSE

Youthful Misdemeanour

J EANNE ET MARIE vivent ensemble depuis trois ans, l'une est issue de la grande bourgeoisie de province, l'autre est originaire de l'île Maurice. Elles se sont rencontrées à Barcelone et le coup de foudre a été immédiat, alors que Jeanne venait de rompre ses fiançailles avec François-Henri, son amour d'enfance.

Et lorsqu'en cette année 2012 (année des Manifs pour tous, opposées au mariage homosexuel) le petit frère de Jeanne annonce son mariage, cette dernière, qui rêve d'avoir un enfant et ne peut imaginer le concevoir que sous la forme traditionnelle, met en place un scénario rocambolesque. Lors de cette grande noce, elle aura tout loisir pour séduire à nouveau François-Henri, et l'amener tout de go à copuler, dans la chaleur de la fête. Quant à Marie, elle viendra au bras de Mano, leur copain gay scénariste, et tous deux joueront au couple glamour et parisien... Un pitch digne d'une série de deuxième zone, reconnaissent-ils. Car dans ce scénario de braquage, c'est le sperme de l'ex-fiancé qui est visé...

JEANNE AND MARIE have been living together for three years. One is from a provincial upper-bourgeois family, while the other is a native of Mauritius. They met each other in Barcelona and were instantly smitten, Jeanne having just broken off her engagement with François-Henri, her childhood sweetheart.

It is 2012 (the year of the demonstrations against same-sex marriage) and her younger brother has announced that he is getting married. Jeanne, who dreams of having a child but can't imagine conceiving one in a traditional arrangement, hatches an outrageous plot. At her brother's wedding, she will have plenty of opportunity to seduce François-Henri once again and make a baby with him there and then as the festivities reach their height. As for Marie, she will attend with Mano, their gay scriptwriter friend, and they will play the part of a glamorous Parisian couple... A pitch worthy of a second-rate TV series, as they freely admit, and it is a heist caper in which the target is the sperm of the ex-fiancé...



© Opale

FRANÇOIS BUGEON

Né en 1960 dans une famille de paysans et de maçons, FRANÇOIS BUGEON a grandi sur les rives du Cher près de Vierzon. Tout d'abord céramiste, puis ingénieur pour la physique fondamentale et l'astrophysique, il est aujourd'hui chargé de communication dans un grand centre de recherche scientifique. Son premier roman, *Le Monde entier*, a reçu le prix de la Roquette 2016.

Born in 1960 into a family of farmers and masons, FRANÇOIS BUGEON grew up on the banks of the Cher near Vierzon. At first a ceramist and then an engineer in the domain of fundamental physics and astrophysics, these days he is in charge of public relations at a major centre for scientific research. His first novel, *Le Monde entier*, won the Prix de la Roquette in 2016.

LE CHANT DE NAUSICAA Nausicaa's Song

SA FILLE PORTAIT un prénom de princesse, Nausicaa.

Parce qu'elle est morte, cruellement assassinée, Flavio décide de se retirer du monde et s'installe dans une remorque, au bord d'une gravière à l'abandon qu'une digue fragile sépare de la rivière et de ses îles de sable. Dans ce lieu où s'accumulent les rebuts, il croit trouver le silence, sinon la paix.

C'est ignorer l'attraction du malheur. À moins que ce ne soit la vie qui s'obstine, prenant le visage de chacun de ceux qui s'aventurent jusqu'à lui, les gendarmes bien sûr, mais d'autres aussi, avec chacun sa part de folie prêté à rejoaillir.

Avec retenue, avec délicatesse, François Bugeon retrace le chemin d'un deuil, la grande mue d'un homme qui, malgré lui, reste parmi les vivants.

HER DAUGHTER'S FIRST name was that of a princess, Nausicaa.

After she is cruelly murdered, Flavio decides to withdraw from the world and takes up residence in a trailer next to an abandoned gravel pit that is separated by a fragile dyke from the river and its islands of sand. In this place where the flotsam accumulates, he believes he has found silence, if not peace.

But he has not bargained for people's attraction to misfortune. Or perhaps it is just life being obstinate in the form of the various individuals who venture out to find him, not least the gendarmes, all with their little dose of folly to unfurl on him.

With delicacy and restraint, François Bugeon retraces the path which mourning takes and the deep transformation of a man who, despite himself, remains among the living.



NOVEL
APRIL 2019
14 x 20.5
256 PAGES
19 €



EMILIO SCIARRINO

Né en Italie en 1988, EMILIO SCIARRINO écrit en français. Il enseigne en classes préparatoires. Il a reçu le prix du Jeune Écrivain en 2007 (*Ne rien faire*, Buchet-Chastel). Son précédent roman, *La Maladie*, a été publié chez Christophe Lucquin (2015).

Born in Italy in 1988, EMILIO SCIARRINO writes in French. He teaches students preparing to enter higher education. In 2007, he won the Prix du Jeune écrivain (*Ne rien faire*, Buchet-Chastel). His previous novel, *La Maladie*, was published by Christophe Lucquin (2015).



© Arnaud Delrieu



NOVEL
MARCH 2019
14 x 20.5
256 PAGES
19.80 €

JOUR COUCHÉ

Jour Couché

TRENTENAIRE ITALIEN vivant à Paris, Marco ne trouve pas de travail après sa thèse en littérature. Une fois passés les premiers temps de farniente sympa, il accepte tous les jobs, assistantat de prof à "Sciences Mo", soutien scolaire à domicile... Son colocataire, Jean, après une école de commerce, gagne sa vie en jouant au poker en ligne, tandis que sa petite amie Marie monte des plans pour devenir auto-entrepreneuse...

Pendant ce temps, dans les rues de Paris et des grandes villes, se développe un mouvement protestataire sans mot d'ordre ni revendications : Jour Couché. Les manifestants affirment leur radicalité en restant couchés par terre pendant des heures sur les grandes places.

Émiettement du travail, déclassement et surqualification, paresse et ambition, compétition généralisée : ce portrait de la Génération précarité est sans concession, à la fois sur l'époque et sur ses membres. L'humour et la pertinence des situations donnent à ces scènes de la vie parisienne un ton très actuel.

MARCO, AN ITALIAN THIRTYSOMETHING living in Paris, cannot find a job after having completed his PhD in literature. After idling around happily for a while, he accepts every job going, including as an assistant lecturer at 'Sciences Mo' and private home tutor. His flatmate Jean, a business school graduate, earns a living playing poker online, while his girlfriend Marie is planning to go freelance and set up her own business...

In the meantime in the streets of Paris and other cities, a protest movement is taking shape that has no demands or manifesto: Jour Couché (Prostrate Day). The demonstrators express their radical stance by lying down in big city squares for hours on end.

The fragmentation of work, overqualified people doing underpowered jobs, laziness and ambition, ubiquitous competition: this portrait of the zero-hours generation paints an unforgiving picture of the age and those who populate it. The humour and the familiarity of the situations inject these scenes of Parisian life with a very contemporary feel.

ROUERGUE

NOIR



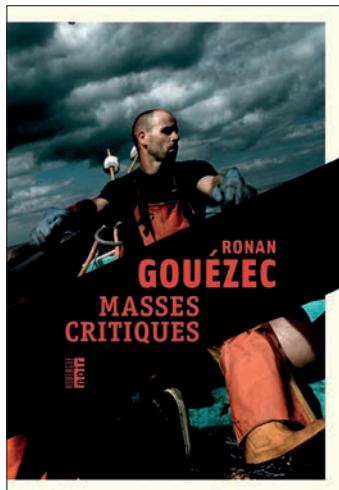
RONAN GOUÉZEC

Finistérien né en 1964, RONAN GOUÉZEC pratique le vagabondage côtier et littéraire. Son premier roman, *Rade amère*, a paru en 2018 et fait partie de la sélection du prix Cézam qui sera remis en novembre 2019.

Born in Finistère in 1964, RONAN GOUÉZEC is a literary and coastal wanderer. His first novel, *Rade amère*, was published in 2018 and has been shortlisted for the Prix Cézam, to be awarded in November 2019.



© Philippe Matsas Leemage



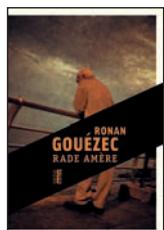
NOVEL
SEPTEMBER 2019
14 x 20.5
208 PAGES
18.50 €

MASSES CRITIQUES

Critical Masses

CETTE NUIT-LÀ, les Banneck, père et fils, se sont embarqués pour une pêche interdite, comme ils en ont l'habitude. Le père à la barre. Les deux fils en plongée. Le vieux Banneck avait trop bu. Le bateau n'est pas rentré au port. René Joffre, le restaurateur dont l'élégant établissement domine la rade, a cru que c'en était fini de l'extorsion de fonds sans fin, du chantage que ces trois-là, mais surtout le vieux, lui infligeaient depuis des mois. Et que la vie allait enfin se poursuivre en paix, avec Yvette, sa femme, et Marc, son ami d'enfance, son alter ego, celui sur qui il avait toujours pu compter. Sans imaginer que ce dernier compromettait leur amitié, ni que les Banneck reviendraient des abysses, plus dangereux que jamais.

THAT NIGHT the Bannecks – the father and his two sons – took a boat out for a spot of illegal fishing, as was their wont. The father was at the helm and his sons were diving for shellfish. But old Banneck had drunk too much and the boat never made it back to port. René Joffre, the restaurant owner whose elegant establishment dominates the natural harbour, assumes that this will mean an end to the endless extortion and blackmail that the three Bannecks, and especially the old man, had been subjecting him to for months. And that he can finally get on with his life in peace and quiet with his wife Yvette and his childhood friend and alter ego Marc whom he has always been able to count on. But that is to reckon without Marc compromising their friendship and the Bannecks returning from the deep, more dangerous than ever.





© Erwan Lefèvre

VALENTINE IMHOF

Née à Nancy en 1970, VALENTINE IMHOF a vécu et travaillé pendant deux ans aux États-Unis, professeur dans une université du Midwest, avant de s'établir à Saint-Pierre-et-Miquelon. Son premier roman, *Par les rafales*, paru en 2018, a été très remarqué.

Born in Nancy in 1970, VALENTINE IMHOF lived and worked for two years in the United States as a lecturer at a university in the Midwest before settling in Saint-Pierre-et-Miquelon. Published in 2018, her first novel, *Par les rafales*, was very well received.

ZIPPO

Zippo

LORSQU'ILS SE SONT RENCONTRÉS, elle était très jeune. Il lui a fait porter un loup noir, il l'a appelée Eva, il lui a appris à jouer avec le feu. Il était le maître de ses émotions, de sa volonté, de sa souffrance. Il l'a perdue.

Il ne cesse de la chercher, son zippo à la main. Ce son unique quand il l'ouvre du pouce avant d'en faire rouler la molette, et le claquement sec du capot sur charnière qui étouffe abruptement la flamme. Mais comme elle tarde à ressurgir, il décide de lui laisser des messages. Et affole la police. Parce que ces blondes aux visages brûlés retrouvées mortes sur les bancs de Lincoln Park à Milwaukee, elles soulèvent les coeurs. Les lieutenants Mia Larström et Peter "Casanova" McNamara vont devoir faire la paix pour remonter jusqu'au tueur pyromane.

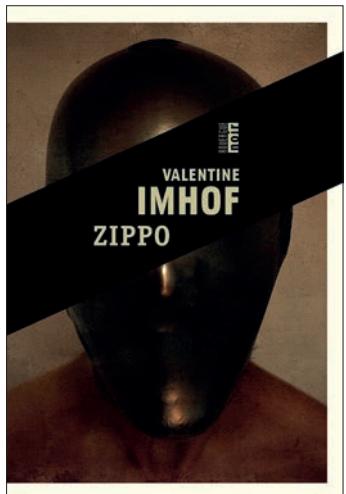
Avec ce roman ardent où des enquêteurs traquent le détenteur d'un briquet à essence dans des loges de bondage, Valentine Imhof ouvre le reliquaire des douleurs du passé et nous donne la fièvre.

WHEN THEY MET, she was very young. He made her wear a domino mask, he called her Eva and he taught her to play with fire. He was the master of her emotions, her will and her suffering, but he lost her.

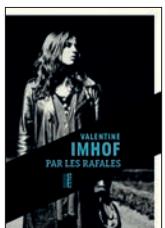
Since then, he has constantly sought her, his zippo in hand. He loves that unique sound when he opens it with his thumb, turns the little cogged wheel and clunks the hinged hood shut again, abruptly extinguishing the flame. When she fails to resurface, he starts to leave her messages, traumatising the police. The blondes with burnt faces found dead on the benches of Lincoln Park in Milwaukee prompt public revulsion. Lieutenants Mia Larström et Peter 'Casanova' McNamara need to bury the hatchet if they are to find this killer and pyromaniac.

In this fiery novel in which detectives have to immerse themselves in the bondage scene to track down the owner of a lighter fuelled by lighter fluid,

Valentine Imhof exposes the secret pains of the past and puts us through the wringer.



NOVEL
OCTOBER 2019
14 x 20,5
272 PAGES
20 €



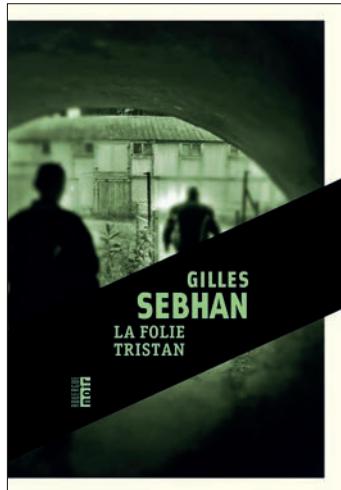
GILLES SEBHAN

Auteur de plusieurs romans autobiographiques publiés chez Gallimard et Denoël, et de deux essais consacrés à Tony Duvert (notamment *Retour à Duvert*, Le Dilettante, 2015), GILLES SEBHAN s'interroge de livre en livre sur la transgression, la criminalité, les frontières entre norme et folie.

The author of several autobiographical novels published by Gallimard and Denoël and of two essays devoted to Tony Duvert (including *Retour à Duvert*, Le Dilettante, 2015), GILLES SEBHAN's recurrent themes include transgression, criminality and the boundaries between sanity and madness.



© Charles Guislain



NOVEL
JANUARY 2019
14 x 20.5
176 PAGES
17.80 €

LA FOLIE TRISTAN *The Madness of Tristan*

DANS UNE PETITE VILLE secouée par les disparitions tragiques de plusieurs enfants, un vieil hôpital constitue le nouvel épicentre.

C'est là que le lieutenant Dapper, qui vient de retrouver son fils et de tuer son ravisseur, est hospitalisé après une blessure par balle. Là que Théo est examiné par médecins et psychiatres pour évaluer son état après trois mois de captivité. Là encore que planque un journaliste dépêché par sa rédaction pour écrire sur cette affaire. Or, Dapper se découvre incapable de renouer les liens avec son fils. Au contraire, son propre passé d'enfant abandonné l'envahit. Il décide d'enquêter sur les mystères qui entourent sa naissance. Sans se douter de la folie vers laquelle son fils dérive, ni que de nouveaux événements sont sur le point de meurtrir la ville.

Dans ce vénéneux roman de Gilles Sebhan, tout conduit au secret du cœur des pères, tout ramène aux origines. Et si l'innocence constituait la plus grande des cruautés ?

AN OLD HOSPITAL has become the new epicentre of a small town shaken to the core by the tragic deaths of several children.

This is where Lieutenant Dapper, who has just located his son and killed his kidnapper, is recovering from a bullet wound. Where Théo is being assessed by doctors and psychiatrists after spending three months in captivity. And where a journalist dispatched by his editors to cover the case is holed up. Dapper is finding it impossible to re-establish a relationship with his son, as he is overwhelmed by his own memories of being abandoned as a child. And so he decides to get to the bottom of the mysteries surrounding his birth. He is quite unaware of his son's gradual descent into madness and has no idea that new incidents are about to traumatisé the town still further.

In this toxic novel by Gilles Sebhan, everything revolves around the secrets in the hearts of fathers, and everything takes us back to the origins.

And what if innocence constituted the greatest cruelty?





© Michel Temteme

GILLES STASSART

GILLES STASSART est un journaliste, écrivain et cuisinier, familier de la confrontation entre arts plastiques et alimentation. Il a publié aux éditions du Rouergue, *600 °C* (2012) et *Tribulations plastiques* (2012). *Grise Fiord*, son premier roman noir, lui a été inspiré par un séjour dans le Nunavut, territoire arctique.

GILLES STASSART is a journalist, writer and chef who has a particular interest in the overlap between food and the visual arts. The Éditions du Rouergue have published his books *600 °C* (2012) and *Tribulations plastiques* (2012). *Grise Fiord*, his first crime novel, was inspired by a stay in the Arctic climes of Nunavut.

GRISE FIORD

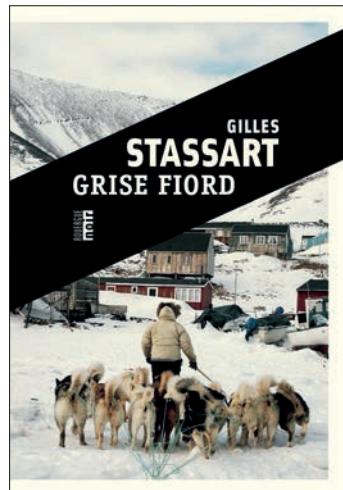
Grise Fiord

LORSQU'IL SORT DU CENTRE PÉNITENTIAIRE d'Iqaluit, au nord du Nunavut, là où ses aïeux ont été implantés de force par l'État canadien, Guédalia retrouve ses démons familiers, l'alcool et la défoncée. À Amarok, bled de mille cinq cents âmes que l'été venu un réseau de chemins caillouteux peine à relier au monde, il travaille au magasin coopératif, y menant en parallèle de petits trafics. Alors que son frère ainé se bat pour les droits des autochtones, lui a tout perdu de l'ambition qui l'a mené jusqu'à Montréal où il n'a jamais terminé ses études.

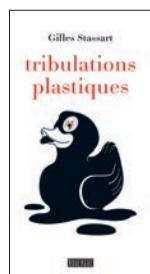
Des légendes que lui racontait son père n'émanent plus que des fantômes sans force, rien qui puisse le retenir sur cette pente mauvaise. Peut-être Dalia, la vieille chamane venue du Groenland qui fréquente régulièrement le magasin, pourrait-elle l'avertir du destin qui menace. Bientôt, la seule solution qui s'offrira à lui sera de remettre son pas dans celui des anciens chasseurs, pour fuir la tragédie qu'il aura lui-même provoquée.

WHEN HE IS released from Iqaluit penitentiary to the north of Nunavut, the land where his ancestors were forcefully settled by the Canadian government, Guédalia rediscovers his familiar demons of drugs and alcohol. In Amarok, a far-flung place that is home to fifteen hundred souls, which in summer is merely linked by a network of stony tracks to the outside world, he works at the cooperative shop and deals various merchandise on the side. His brother is a campaigner for the rights of the natives, but he has lost all the ambition that took him to Montreal (where he never finished his studies).

Inconsequential ghosts are all that remain of the legends that his father used to recount to him, and there is little to stop him from sliding further down the slippery slope. But perhaps Dalia, the old shaman hailing from Greenland who regularly comes into shop, will be able to warn him of the fate that lies in store for him. Soon his only option will be to set out in the tracks of the old hunters to flee the tragedy that he himself has caused.



NOVEL
MARCH 2019
14 x 20.5
240 PAGES
19.50 €



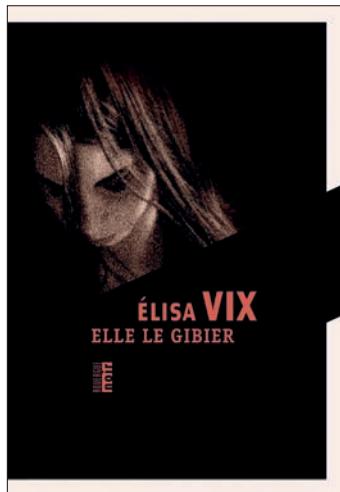
ÉLISA VIX

Née en 1967, ÉLISA VIX a publié plusieurs romans aux éditions du Rouergue, dont *Ubac* (2016) et *Assassins d'avant* (2017). Ses romans souvent brefs, ancrés dans les questions sociales de notre époque, sont remarquables par un style épuré. “Un vrai bonheur pour qui aime être attrapé par une intrigue et une atmosphère.” (Alexandra Schwartzbrod, *Libération*).

Born in 1967, ÉLISA VIX has published several novels with Rouergue, including *Ubac* (2016) and *Assassins d'avant* (2017). Her novels are often concise and anchored in the social issues of our age, and they stand out for the elegant simplicity of their prose. ‘A real pleasure for those who like to be caught up in an atmosphere and a captivating plot.’ (Alexandra Schwartzbrod, *Libération*).



© Patrice Normand – Opale



NOVEL
APRIL 2019
14 x 20,5
144 PAGES
16,50 €

ELLE LE GIBIER

The Game Bird

QUI ÉTAIT CHRYSTAL ? Quels étaient les secrets de cette jeune femme ravissante, titulaire d'un master en neurosciences et qui aurait dû faire une chercheuse comblée ? Tour à tour, ceux qui l'ont connue répondent aux questions d'un mystérieux enquêteur. Un ancien amant mais surtout les collègues qui l'ont côtoyée à Medecines, le leader international de l'information médicale, une entreprise recrutant des jeunes gens brillants et surdiplômés ne parvenant pas à trouver leur place sur le marché de l'emploi. Et chacun est confronté à sa propre part de responsabilité dans ce qui s'est passé.

D'une plume trempée dans le vitriol, Élisa Vix sonde la noirceur du monde de l'entreprise et retrace l'implacable genèse d'un fait divers.

WHO WAS CHRYSTAL? What were the secrets of this ravishing young woman with a Master's degree in neuroscience who looked set to become a successful researcher? Those who knew her respond in turn to the questions of the mysterious investigator. They include a former lover but also her colleagues from 'Medecines', the international leader in patient record databases which recruits brilliant and over-qualified young people for whom the traditional job market offers limited opportunities. And everyone has to face up to their own share of responsibility in what has happened.

In this vitriolic novel, Élisa Vix plunges us into the dark corners of the corporate world and retraces the origins of a true story.



ROUERGUE

RÉCITS/TÉMOIGNAGES



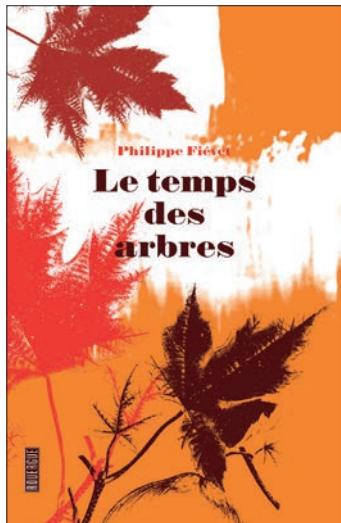
PHILIPPE FIÉVET

Né à Charleroi en Belgique, PHILIPPE FIÉVET a mené une double carrière de professeur de français et d'histoire, et de journaliste à *Paris-Match Belgique*. Voyageur dans l'âme, sa passion absolue pour les arbres lui a fait courir le monde.

Born in Charleroi in Belgium, PHILIPPE FIÉVET has had a double career as a teacher of French and history and as a journalist for *Paris-Match Belgique*. A traveller in his soul, his all-consuming passion for trees has taken him to every part of the globe.



© Charlotte Daerden



NARRATIVE ACCOUNT
SEPTEMBER 2019
14,5 x 22,5
280 PAGES
22 €

LE TEMPS DES ARBRES

The Season of Trees

DE QUOI NAIT un jardin, de quels désirs, de quelles défaites, de quelles joies ? Indéniable de ce qu'on y met de soi-même, un jardin peut être, sur le chemin d'une vie, un espace initiatique. Celui de Philippe Fiévet est né du tourbillon d'une feuille rouge, dans la quête d'un jardin d'automne qui flamboierait au soir de chaque année. Les arbres y jouent une partition essentielle. Et ils l'ont aidé à grandir en même temps qu'il trouvait lui-même sa place. En nous racontant son histoire où, comme dans les contes, il faut lutter contre les maléfices pour atteindre la sagesse des arbres, Philippe Fiévet nous rappelle aussi ce que la beauté des jardins doit à la passion des plantes rares dont l'enchantelement se perpétue à travers les âges, de découvre en voyageur, de pépinière en jardin, jusqu'au livre.

FROM WHAT DESIRES, joys and defeats is a garden born? Inseparable from what we put into it of ourselves, over the course of a life a garden can become a space of self-discovery. Philippe Fiévet's garden was born from the fluttering of a red leaf which set him on a quest to create an autumnal garden that would be ablaze with colour as the nights draw in at the end of each year. Trees played an essential role in that and helped him to grow up as he was trying to find his own place in the world. In telling his story in which, like in the fairy tales, he has to battle against evil spells to accede to the wisdom of the trees, Philippe Fiévet reminds us how much the beauty of gardens owes to our passion for rare plants, which have continued to bewitch us down the ages.

We follow the journey from apprentice to traveller, and from the nursery to the garden and ultimately to the book.



OLIVIER NOUAILLAS

OLIVIER NOUAILLAS est journaliste à *La Vie*, en charge des questions d'écologie. Originaire de la Creuse, il possède une maison familiale sur la Brézentine. Il est l'auteur de trois ouvrages sur l'environnement : *La Ferme aux 1000 terroirs* (Chêne, 2017), *Quel climat pour demain ? 15 questions/réponses pour ne pas finir sous l'eau* (avec Jean Jouzel, Dunod, 2015), *Le Changement climatique pour les nuls* (First, 2014).

OLIVIER NOUAILLAS is a journalist who covers ecological issues for *La Vie*. Originally from Creuse, he has a family house by the Brézentine. He is the author of three books on the environment: *La Ferme aux 1000 terroirs* (Chêne, 2017), *Quel climat pour demain ? 15 questions/réponses pour ne pas finir sous l'eau* (with Jean Jouzel, Dunod, 2015), and *Le Changement climatique pour les nuls* (First, 2014).

UNE RIVIÈRE EN RÉSISTANCE

A River Holding Out

LA FRANCE, ce sont 125 000 cours d'eau, représentant 428 906 kilomètres de linéaire. Une richesse inestimable.

Hélas ! Négligés, pollués, nombre de ces ruisseaux, rivières et fleuves se meurent. Olivier Nouailles nous raconte comment, dans le département de la Creuse, l'engagement collectif a sauvé une rivière gravement polluée, la Brézentine. En 1961, une usine d'équarrissage se construit à 300 mètres de la rivière où elle rejette ses eaux usées. La Brézentine agonise dans l'apathie générale.

Le 28 juillet 1995, alors que la pollution cause brutalement la mort de centaines de poissons, les riverains décident de créer une association pour défendre leur rivière. Le début d'un combat de vingt ans.

Aujourd'hui, alors que la rivière va mieux mais que le climat de la planète ne cesse de se dégrader, Olivier Nouailles a entrepris de parcourir la Brézentine. Il nous livre le portrait d'une rivière et de ses habitants, des hommes et des femmes certes, mais aussi des truites, des ablettes, des libellules...

FRANCE has 125 000 waterways stretching over 428 906 kilometres – a true national treasure.

But alas, these polluted and neglected rivers and streams are dying out. Olivier Nouailles recounts how in the department of Creuse a collective effort succeeded in saving the River Brézentine, which was seriously polluted. In 1961, a plant for the disposal of animal carcasses was constructed just 300 metres from the river, into which it ejected its wastewater. The Brézentine gradually declined amid general apathy.

On 28 July 1995, when pollution suddenly caused the death of hundreds of fish, the locals decided to set up an association to protect their river – the start of a campaign that was to last for twenty years.

With the river now in a much better state but the climate of the planet steadily deteriorating, Olivier Nouailles decided to embark on a journey down the river Brézentine. In this book, he paints the portrait of a river and its inhabitants, which includes not just people but also trout, the common bleak and dragonflies, to name but a few.



NARRATIVE NON-FICTION
APRIL 2019
14 x 20,5
112 PAGES
13,50 €

GAIA

FICTION



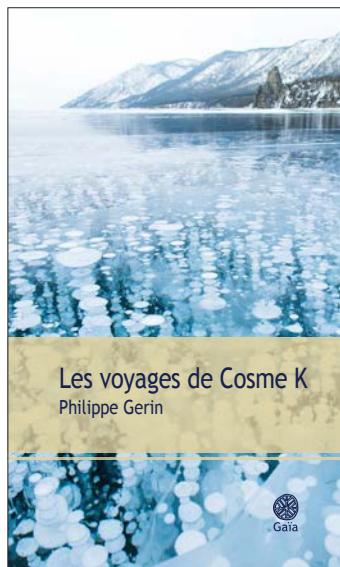
PHILIPPE GERIN

PHILIPPE GERIN est né en 1970 à Saint-Étienne. Il a vécu et voyagé dans d'autres mondes connus, au Canada, en Sibérie, au bord de la Baltique, en Scandinavie, en Malaisie...

PHILIPPE GERIN was born in Saint-Étienne in 1970. He has travelled and lived in many lands, including Canada, Siberia, the edge of the Baltic, Scandinavia and Malaysia.



© DR



NOVEL
AUGUST 2019
13 x 22
204 PAGES
18 €

LES VOYAGES DE COSME K.

The Travels of Cosme K.

UN JEUNE HOMME fuit son passé et se réfugie dans l'errance. Au hasard des rencontres, il pose son sac au bord du cercle polaire en Norvège, sur les rives sauvages du lac Baïkal et dans la modernité enivrante de Singapour. Discret et solaire, celui que tous appellent Cosme K. est accueilli par des inconnus et s'immisce dans leur quotidien avant que la route, pourtant, ne le reprenne. Alors qu'il aborde les confins du monde connu, son frère Ayden se lance sur ses traces. En retrouvant les hommes et les femmes que Cosme K. a croisés et dont il a bouleversé l'existence, il reconstitue son parcours et s'efforce de réconcilier leur destin. Traversé par la culpabilité et le pardon, un roman initiatique qui se déploie dans des paysages majestueux.

A YOUNG MAN flees his past and takes refuge in an errant lifestyle. Through various fortuitous encounters, he finds himself on the edge of the Arctic Circle in Norway, on the wild shores of Lake Baikal and in the intoxicating modernity of Singapore. Discreet but with a radiant personality, he is known by everyone as Cosme K. Strangers warm to him and he becomes part of their daily lives until his wandering spirit asserts itself and he takes once again to the road. As he explores the outer edges of the known world, his brother Ayden sets out to follow in his footsteps. Along the way he meets the men and women whom Cosme K. has encountered and whose lives he has transformed, enabling him to reconstruct his brother's itinerary in the hope that one day the two of them can achieve a reconciliation.

Shot through with guilt but also forgiveness, this is a coming-of-age novel that plays itself out against a backdrop of majestic landscapes.



© DR

BRUNO D'HALLUIN

BRUNO D'HALLUIN est né à Annecy en 1963. Entre ses voyages au long cours, il réside en Haute-Savoie. Il est aussi l'auteur d'un récit de voyage *La Volta*, et de deux romans, *Jón l'Islandais* (2010) et *L'Égaré de Lisbonne* (2014).

BRUNO D'HALLUIN was born in Annecy in 1963. In between extended voyages, he resides in Haute-Savoie. He is also the author of the travel diary *La Volta* and of two novels, *Jón l'Islandais* (2010) and *L'Égaré de Lisbonne* (2014).

JUSTE LE TOUR DU MONDE

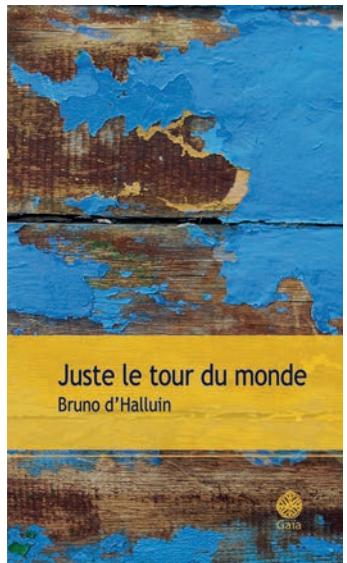
Just Once Around the World

STEFAN ET RICHARD, fils respectivement d'un pêcheur breton et d'un paysan normand, viennent au monde il y a plus de cinq cents ans. Les apprentissages de la vie, les coups de pouce du destin et leur refus d'une existence toute tracée vont peu à peu les amener à s'éloigner de leur terre natale.

Et c'est dans l'effervescente cité de Séville, port et porte des Indes, que les deux hommes vont se rencontrer. Ils ignorent alors qu'ils embarqueront bientôt dans l'aventure extraordinaire du premier tour du monde, aux côtés de Magellan.

STEFAN AND RICHARD, respectively the sons of a Brittany fisherman and a Normandy farmer, were born over five hundred years ago. Their experiences in life, the nudges of fate and their refusal to follow a predestined path in life prompt them both to leave their native lands.

Their paths cross in the effervescent city of Seville, both a port and a gateway to the Indies. They are unaware that they will soon be embarking on the extraordinary adventure of the first circumnavigation of the globe in the company of Magellan.



NOVEL
MAY 2019
13 x 22
400 PAGES
22 €



MICHEL MAISONNEUVE

MICHEL MAISONNEUVE est né en 1953 et vit en Provence, où il est journaliste pour la presse locale. Éclectique dans ses lectures, il est l'auteur de romans policiers (*Le Chien tchétchène*, *Le Privé* ou *Je tourne tous les jours y compris le dimanche*, *Un génie de banlieue*), et de romans d'aventures historiques (*Le Péripole d'Arios*, *L'Histrion du Diable*). Il est lui-même d'origine italienne par ses grands-parents.

MICHEL MAISONNEUVE was born in 1953 and is based in Provence, where he works as a local journalist. Eclectic in his reading tastes, he is the author of crime novels (*Le chien tchétchène*, *Le Privé* and *Je tourne tous les jours y compris le dimanche*, *Un génie de banlieue*) as well as historical adventure novels (*Le Péripole d'Arios*, *L'histrion du Diable*). He himself has Italian roots through his grandparents.



© DR



NOVEL
APRIL 2019
13 x 22
224 PAGES
18 €

UNE VIEILLE COLÈRE

An Ancient Anger

TEL UN VIEUX ROI sur son trône, le grand-père somnole dans son fauteuil d'hôpital. Son petit-fils veille sur lui. Lui aussi est à l'hosto, une histoire de cœur défaillant. Ce grand-père venu d'Italie un demi-siècle plus tôt a fait sa vie dans le Sud de la France, entre Aix et Marseille. Il lui manque deux phalanges à l'index droit, ça impressionne un peu mais ça n'a jamais empêché Joseph Viterbo de rouler ses clopes. Enfin, Joseph Viterbo, c'est vite dit. Parce que ce matin-là, en ouvrant un œil, il regarde son moignon et lâche qu'il s'appelle Dellacroce. En détachant les syllabes et avec l'accent rituel : Giulio Dellacroce. Pour son petit-fils, c'est le début d'une descente vers un passé sulfureux.

LIKE AN AGED KING on his throne, the grandfather is dozing in his armchair at the hospital. His grandson is watching over him. He is also a patient there due to his weak heart. His grandfather, who arrived from Italy half a century ago, made a life for himself in the south of France between Aix and Marseille. He is missing two joints of his right index finger, which is quite striking, but it has never stopped Joseph Viterbo from rolling his own cigarettes. Or is his name really Joseph Viterbo? That morning, he opens his eyes, looks at his finger stump and declares that his name is actually Dellacroce, spacing out the syllables in his Italian accent: Giulio Dellacroce. For his grandson, it is the beginning of a plunge into a scandalous past.



INCULTE



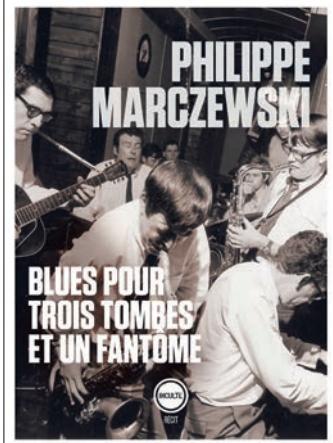
PHILIPPE MARCZEWSKI

PHILIPPE MARCZEWSKI est né en 1974 en Belgique. Chercheur en neuropsychologie cognitive durant six ans, il a ensuite été libraire pendant seize ans, à Liège. *Blues pour trois tombes et un fantôme* est son premier livre.

PHILIPPE MARCZEWSKI was born in Belgium in 1974. After working as a researcher and cognitive neuropsychologist for six years, he ran a bookshop for sixteen years in Liège. *Blues pour trois tombes et un fantôme* is his first book.



© Marino Carnvale



NARRATIVE ACCOUNT
SEPTEMBER 2019
14 x 19
250 PAGES
17,90 €

BLUES POUR TROIS TOMBES ET UN FANTÔME

Blues for Three Tombs and a Ghost

ON N'HABITE JAMAIS UNE VILLE, seulement l'idée que l'on s'en fait. C'est l'imaginaire et la mythologie, le territoire mental de chacun, qui se surimposent à la ville réelle. Dans ce premier livre, Philippe Marczewski dérive dans le pays qui est le sien depuis son enfance. Ce pourrait être n'importe quelle ville. C'est Liège, ses banlieues et sa campagne limitrophe.

Passant d'une antique chênaie arrachée à des terrils devenus collines boisées, d'une montagne en escalier d'où l'on aperçoit presque la mer à des usines spectrales se découpant sur l'horizon forestier, l'auteur écluse des bières dans la banlieue rouge, foule la tombe anonyme d'un guitariste de génie, bouscule le fantôme d'un Chet Baker émacié, et se laisse emporter par la mélancolie nocturne d'un fleuve encagé. Ici les grands hommes ne sont pas statues mais formes à peine visibles, corps tapis dans l'ombre, fumées évanescentes.

WE NEVER INHABIT AN ACTUAL TOWN but only the representation that we form of it. Imagination and mythology – the mental landscape of each individual – superimpose themselves on the real town. In this his first book, Philippe Marczewski takes a wander around the land that has been his own since childhood. It could be any town, but as it happens it is Liège, its suburbs and the surrounding countryside.

Wandering from an uprooted ancient oak grove to former slag heaps that have become wooded hills, from a mountain winding like a staircase from which you can almost see the sea to the spectral factories dotting the forest horizon, the author knocks back beers in the working-class district, visits the anonymous tomb of a genius guitarist, disturbs the ghost of an emaciated Chet Baker and allows himself to be swept up by nocturnal melancholy of a fenced-off river. Here the great men are not statues but almost visible forms, bodies lurking in the shadows, evanescent mists.



© Elie Behkazi

CAMILLE AMMOUN

Né à Beyrouth, CAMILLE AMMOUN a vécu dix ans à Dubaï où il était consultant en politiques publiques. Diplômé de Sciences Po Paris, il travaille sur les questions de résilience et de durabilité urbaine. *Ougarit* est son premier roman.

Born in Beirut, CAMILLE AMMOUN lived for ten years in Dubai where he worked as a consultant on public policymaking. A graduate of Sciences Po in Paris, he works on questions of resilience and urban sustainability. *Ougarit* is his first novel.

OUGARIT

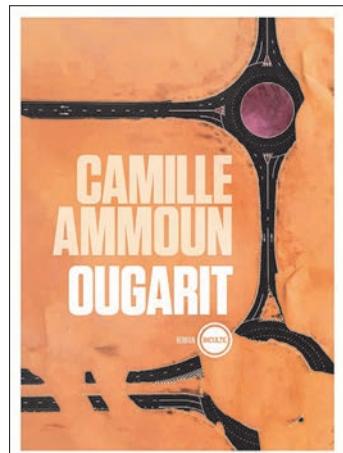
Ougarit

UGARIT JÉRUSALEM, urbanologue de renom, est appelé à Dubaï pour une mission qui consiste à insuffler une âme urbaine à cette ville perçue comme une juxtaposition de tours ultramodernes reliées par des autoroutes tentaculaires. Originaire d'Alep, une ville plusieurs fois millénaire aujourd'hui ravagée par la guerre, il pense trouver en Dubaï une ville facile à lire et dans ce projet un moyen de découvrir un aleph borgésien – quête qui le taraude depuis qu'adolescent, il a été exfiltré par son père pour échapper à la conscription dans l'armée syrienne.

À Dubaï, tiraillé entre ses quêtes personnelles et ses missions professionnelles, Ougarit devient l'enjeu d'une lutte de pouvoir entre deux visions opposées de la ville... et du monde.

OUGARIT JÉRUSALEM, a renowned urban planner, is called to Dubai for a project to inject an urban soul into a city that is perceived as nothing more than a juxtaposition of ultra-modern towers connected by a maze of highways. Hailing from Aleppo, a centuries-old city now ravaged by the war, he is expecting Dubai to be a city that is easy to read and hopes that this project will enable him to discover the fabled aleph of Borges – a quest that has obsessed him since adolescence, when his father spirited him out of the country to avoid him being conscripted into the Syrian army.

In Dubai, torn between his personal quest and his professional duties, Ougarit becomes a pawn in a power struggle between two opposing visions of the city... and of the world.



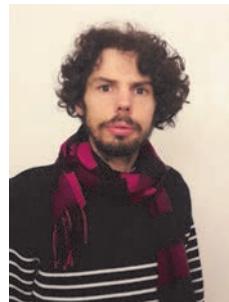
PREMIER ROMAN
DEBUT NOVEL

NOVEL
AUGUST 2019
14 x 19
320 PAGES
19.90 €

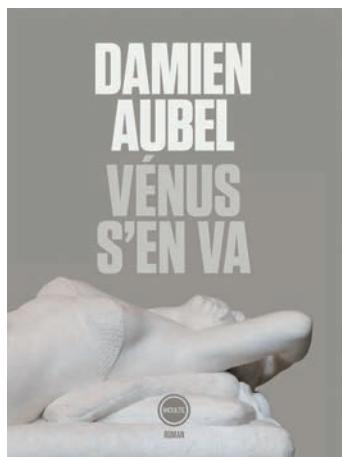
DAMIEN AUBEL

DAMIEN AUBEL est né en 1976. Il vit et travaille à Paris où il est critique littéraire et de cinéma pour le magazine *Transfuge*. Il aime penser que la littérature reste une pratique magique, ce qui la préserve de l'esprit de sérieux. *Possessions*, son premier roman est sorti chez Inculte en 2017.

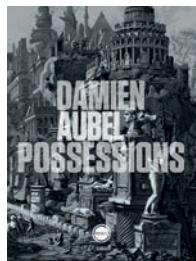
DAMIEN AUBEL was born in 1976. He lives and works in Paris as a literary and film critic for the magazine *Transfuge*. He likes to believe that literature remains a magical art, as this prevents it from taking itself too seriously. His first novel *Possessions* was published by Inculte in 2017.



© DR



NOVEL
JANUARY 2019
14 x 19
230 PAGES
17.90 €



VÉNUS S'EN VA

Venus Is Leaving

LA TRADITION HISTORIQUE a fait de l'empereur romain Claude une figure terne, méprisée : l'idiot de la famille des Auguste. En revisitant le récit de sa vie, Damien Aubel redonne à ce personnage, successeur de Caligula, père adoptif de Néron, époux de Messaline, un souffle singulier, une ampleur inédite.

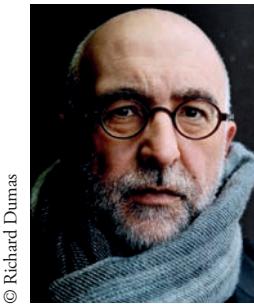
Tandis qu'autour de lui s'agitent les prétendants au pouvoir et aux charmes de Messaline, pendant que se succèdent les complots de palais ourdis par Narcisse, l'affranchi eunuque qui lui sert de conseiller, et par l'impératrice elle-même, Claude poursuit son propre rêve, plus mystique que politique : celui de s'unir à Vénus, la déesse en qui s'incarne l'absolu féminin.

Sous la plume de Damien Aubel, les visions et les métamorphoses secrètes de Claude, le rêveur impérial, dessinent une quête charnelle et spirituelle où s'exprime la quintessence de l'éros romain.

HISTORICAL TRADITION has cast the Roman emperor Claudius as a dull and despised figure: the idiot of the Augustus family. In revisiting his life story, Damien Aubel rehabilitates the successor to Caligula, the foster father of Nero and the husband of Messalina, conferring on him a distinctive personality and a new-found stature.

Amid the machinations of pretenders to his crown and to the affections of Messalina, and threatened by a series of palace plots hatched by Narcissus, the emancipated eunuch who acts as his advisor, and by the empress herself, Claudius pursues a dream that is more mystical than political: uniting himself with Venus, the goddess who embodies the feminine absolute.

In the hands of Damien Aubel, the visions and secret metamorphoses of Claudius, the imperial dreamer, are reflections of a carnal and spiritual quest which is the quintessence of the Roman devotion to Eros.



© Richard Dumas

BRUCE BÉGOUT

BRUCE BÉGOUT, né le 21 mai 1967, est un philosophe et écrivain français. Il est maître de conférences à l'université de Bordeaux III. Il a publié plusieurs ouvrages philosophiques.

BRUCE BÉGOUT was born on 21 May 1967 and is a French philosopher and writer. He is a lecturer at the University of Bordeaux III and has published several works of philosophy.

LOS ANGELES : CAPITALE DU XX^E SIÈCLE

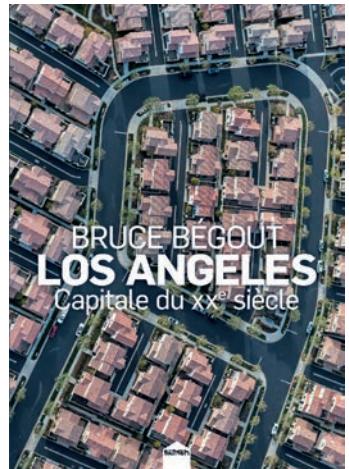
Los Angeles, the Capital of the 20th Century

QUELLE VILLE contemporaine, parmi la myriade des cités qui ont connu une explosion démographique ces cinquante dernières années, devrions-nous choisir pour accéder au sens de notre époque, pour espérer entrevoir le secret de notre présence au monde ? Existe-t-il une métropole capable de contracter tous les caractères et les tics de notre temps, de les incorporer à ses bâtiments, à ses monuments, à ses habitants, d'en faire son horizon urbain ? Si au XIX^e siècle, Berlin ou Londres auraient pu faire office de substituts de premier choix à Paris, la décision du XX^e siècle est sans délibération : Los Angeles.

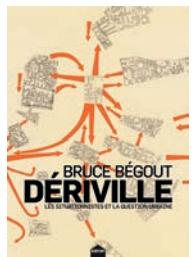
À la manière de Walter Benjamin, Bruce Bégout arpente la cité des anges comme jamais aucun autre penseur ne l'avait fait avant lui, cette ville urbaine contemporaine qui contient toutes les autres : ville provisoire, ville indéfinie, "helldorado" à ciel ouvert.

WHICH CONTEMPORARY CITY of the myriad of cities which have experienced a demographic explosion over the last fifty years should we choose if we want to uncover the true meaning of our age and glimpse the secret of our presence in the world? Is there a metropolis capable of encompassing all the traits and tics of our age, embodying them in its buildings, its monuments and even its inhabitants, and transforming them into a cityscape? Whereas in the 19th century Berlin or London would have been obvious alternatives to Paris, there is only one possible 20th-century candidate: Los Angeles.

Taking a leaf out of Walter Benjamin's book, Bruce Bégout walks the streets of the City of Angels as no other thinker has done before, taking in this contemporary urban space which contains every other city: a provisional city, an ill-defined city, a kind of 'helldorado'.



ESSAY
SEPTEMBER 2019
14 x 19
192 PAGES
9.90 €



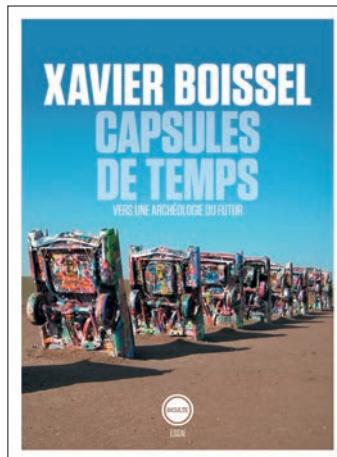
XAVIER BOISSEL

XAVIER BOISSEL, né à Lille en 1967, est professeur de français à Clichy. Il a publié son premier roman, *Autopsie des ombres*, à la rentrée littéraire 2013. Il est également l'auteur de *Rivières de la nuit*, paru en septembre 2014 (tous deux chez Inculte).

XAVIER BOISSEL was born in Lille in 1967 and teaches French in Clichy. He published his first novel, *Autopsie des ombres*, in autumn 2013. He is also the author of *Rivières de la nuit*, published in September 2014 (both books are published by Inculte).



© Barbara Tajan



ESSAY
JANUARY 2019
14 x 19
140 PAGES
15.90 €



CAPSULES DE TEMPS VERS UNE ARCHÉOLOGIE DU FUTUR

Time Capsules
TOWARDS AN ARCHAEOLOGY OF THE FUTURE

LES CAPSULES DE TEMPS sont des objets scellés et enfouis dans la terre à destination des générations futures. Leur tradition remonte à l'Antiquité, à Uruk en Mésopotamie, où l'on avait coutume d'enfouir sous les fondations des constructions des petits artefacts contenant des messages... Témoignage d'une époque, sauvegarde du patrimoine, telles sont la plupart du temps leurs fonctions.

Depuis plus d'un demi-siècle, sur le continent nord-américain, elles sont devenues un rite de passage pour les adolescents en fin de cycle scolaire.

Que représentent ces bouteilles jetées à la mer ? Ont-elles un véritable intérêt pour les générations futures ou ne sont-elles qu'un symptôme de notre temps présent et de sa crainte de la catastrophe ?

TIME CAPSULES are sealed objects that are buried in the ground for future generations to find. It is a tradition that dates back to Antiquity and Uruk in Mesopotamia where people used to bury little artefacts containing messages beneath the foundations of edifices... Most of the time their purpose is to bear witness to an age and to safeguard our cultural heritage.

For over half a century now on the North American continent, they have been a rite of passage for teenagers at the end of the solar cycle.

What do these messages in a bottle represent? Are they of genuine interest for future generations or are they merely a symptom of our age and our fear of imminent catastrophe?



© Vincent Loyer

TARIK NOUI

TARIK NOUI est né à Toulouse en 1973. Il est l'auteur de plusieurs romans, de nombreuses fictions pour France Culture, il est aussi scénariste pour le cinéma.

TARIK NOUI was born in Toulouse in 1973. He is the author of several novels and numerous radio dramas for France Culture, and also writes screenplays for films.

VOUS ÊTES JEUNES, VOUS ÊTES BEAUX

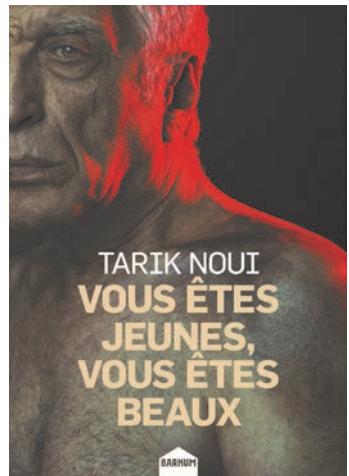
You Are Young and Beautiful

APRÈS UNE VIE DE TRAVAIL, Lucius Marnant n'a pas les moyens de subvenir à ses besoins. À la faveur d'une rencontre, il s'engage dans des combats de vieillards organisés au sous-sol d'une boîte de nuit pour amuser une foule jeune, avide et fascinée. Peu à peu, Lucius prend goût à ce déferlement de violence.

Dans un texte cru, puissant, Tarik Noui dépeint des gladiateurs fatigués, décrépits, qui combattent dans l'unique but de se sentir vivre, d'éloigner un temps la mort.

AFTER WORKING ALL HIS LIFE, Lucius Marnant can no longer make ends meet. Following a chance encounter, he gets involved in an OAP fight club held in the basement of a nightclub for the entertainment of a young, avid and fascinated crowd. Lucius gradually develops a taste for this unleashing of violence.

In this raw and powerful book, Tarik Noui depicts tired and decrepit gladiators who are fighting solely to feel alive once again and to put off for a time their impending deaths.



NOVEL
OCTOBER 2019
14 x 19
176 PAGES
8.90 €

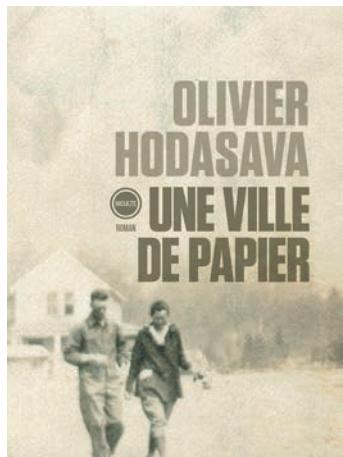
OLIVIER HODASAVA

OLIVIER HODASAVA est écrivain et directeur artistique. Il a notamment publié chez Inculte deux récits, *Éclats d'Amérique* (2013) et *Janine* (2016), qui a fait l'objet d'une adaptation radiophonique par France Culture. Il est l'auteur d'un blog très remarqué, "Dreamlands Virtual Tour".

OLIVIER HODASAVA is a writer and an artistic director. He has published with Inculte two fictional works, *Éclats d'Amérique* (2013) and *Janine* (2016), which were adapted for radio by France Culture. He runs a very popular blog called 'Dreamlands Virtual Tour'.



© Bernard Martineau



NOVEL
APRIL 2019
14 x 19
128 PAGES
15.90 €

UNE VILLE DE PAPIER

A Town on Paper Only

ETATS-UNIS, ANNÉES TRENTE. Les citoyens s'équipent en nouveaux modèles de voitures, les autoroutes fleurissent. Afin d'encourager les trajets, on offre des cartes autoroutières aux conducteurs. Et pour s'assurer qu'elles ne sont pas copiées par des concurrents, on y place des fausses villes en guise de signature invisible, des villes de papier.

Desmond Crothers, jeune cartographe, conçoit une telle carte de l'État du Maine. Mais sa ville aura un tout autre destin : elle existera vraiment, une fois qu'un commerçant obstiné décidera de la fonder quelques années plus tard. Autour de ce monde qui prend forme, on croise des cartographes, une violoniste au destin tragique, Stephen King...

S'inspirant de la véritable destinée d'une telle ville de papier – Agloe, dans l'État de New York –, Olivier Hodasava livre un roman émouvant et nostalgique d'un monde plié et déplié qui tente d'exister.

UNITED STATES, 1930s. Citizens are snapping up the latest makes of car and the highways are flourishing. To encourage people to go for a drive, roadmaps are produced for car owners, and to make sure they are not copied by competitors, fake towns – towns that exist on paper only – are included as a kind of invisible signature.

Desmond Crothers, a young cartographer, designs such a map for the state of Maine. But the destiny of this paper town will be quite different: it will come to exist in reality when a few years later an obstinate businessman decides to found it. As this world takes shape, we encounter cartographers, a violinist with a tragic destiny, and even Stephen King...

Drawing his inspiration from one of these paper towns – Agloe in the state of New York –,

Olivier Hodasava has produced a moving novel that is nostalgic for a world that struggled into existence from the folds of a map.



ACTES SUD

DROITS ÉTRANGERS

NATHALIE ALLIEL

(00 33) (0)4 90 49 33 75

nathalie.alliel@actes-sud.fr

Le Méjan
Place Nina-Berberova BP 90038
13633 Arles cedex, France
www.actes-sud.fr

ACTES SUD
DROITS ÉTRANGERS

NATHALIE ALLIEL

(00 33) (0)4 90 49 33 75

nathalie.alliel@actes-sud.fr

Le Méjan
Place Nina-Berberova BP 90038
13633 Arles cedex, France
www.actes-sud.fr

[HTTPS://WWW.ACTES-SUD.FR](https://WWW.ACTES-SUD.FR)